DiARiO
Berdad nunca a perhudica ningun hende ningun causa ni ningun nacion
www.diario.aw
Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO
Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw
CELEBRANDO 35 AÑA CU PUEBLO Aña 37 • No. 1058973 - 1,50 Florin
DIALUNA 15 AUGUSTUS 2016

REFINERIA

Apertura di CITGO otro luna ta mustra scur

LADRONICIA

Ladron a bolbe drenta na e mesun Cellsite di Setar

Detencion na Summer Splash

Pelea na final di actividad pa despedi di Vakantie a laga Polis herida

Por spera mas detencion di pelea grandi





ORANJESTAD(AAN): Diadomingo net despues cu e actividad di Summer Splash a finaliza na MooMba Beach, a start un pelea cu a pone tur hende bay den panico, y cu a laga un agente policial herida.

Mesora for di tur skina di Aruba, tur unidad di Polis y Recherche disponible a mobiliza pa e area pa reforza demas agentenan policial. Esaki a crea spanto cerca turistanan cu tabata disfrutando di e anochi na Palm Beach.

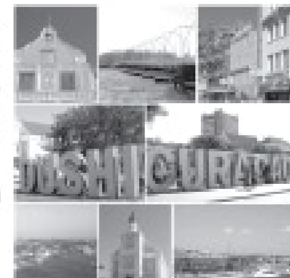
Finalmente Polis a haci detencion di algun di esnan cu a crea e problema, y no ta descarta e posibilidad cu lo tin mas detencion. Pagina 3 di awe tin mas detaye.

SUCESO

Trahado a keda herida pa un accidente na Hertz



ORANJESTAD (AAN): Un trahado masculino trahando den e garage na Hertz a haye confronta cu un incidente na pia di trabao diadomingo mainta. Ta asina cu labando auto un di e SUVnan a cuminsa move den reverse y e trahado atento a tuma nota di esaki a bula bay pa hisa e handrem di e auto pero tabata invano, e auto a dal contra di e muraya y e hoben a haya golpi debi na e impacto. Polis di departamento di trafico tabata na e lugar tumando dato, y personal di ambulance a atende cu e victima.

CORSOW
Bo ta baiendo Corsow? Nos ta huur tur sorto di auto: pickup, suv, van bus, minivan. 200 auto pa escohe, auto nobo. Nos tin auto pa invalide tambe.
Info: savanahautocenter@outlook.com
Tel: +5999-8880199
05999-5139812 WhatsApp




Bo Fabrica di Aluzinc & Aluminium
Dialuna-Diabierna
8:00AM-12:00PM
2:00PM-6:00PM
Diasabra
9:00AM-1:00PM

Golf Plaat

Trapezium
Nos ta corta na Bo midi!
Adres: Bushiri 26H
Tel: 582-2771
info@katraaw.com
Aluminium den stock color: Cora, Terracota & Normaal
4 Color den stock Aluzinc: Berde, Blauw, Cora & Blanco



ORDER NOW!
583 0333
GO TO DOMINOS.AW
FOR ALL CURRENT SPECIALS!


Abogado mr. Zara a logra convence Hues cu e sospechoso a worde influencia

Tres aña di prison pa homber cu a maltrata otro formal cu bat di baseball

ORANJESTAD (AAN): E homber A.S.J. a admiti di a maltrata e homber G. cu bat di baseball. El a bisa cu e tabata bebi y bou influencia di cocaine. El a bisa tambe cu e tabata drumi na cas y ta su primo cu su amiga a bin lant'e for di soño pa bay regla cuenta. Fiscal a exigi 3 aña y 6 luna di prison. Hues den su decision a bay di acuerdo cu e ponencia di abogado mr. Zara cu ta door di e dos personanan, su cliente a bay haci e maltrato sin conoce e persona. Door di esaki, Hues a reduci e castigo na 3 aña di prison.

ACUSACION:

E acusacion cu Fiscal a presenta contra A.S.J. ta cu riba 3 Januari 2016, el a maltrata e homber G. severo cu un bate di baseball. Fiscal a bisa cu A.S.J. a dal e victima G. varios biaha cu bat di baseball na nanishi, su brazanan y mannan. Fiscal ta considera esaki un maltrato severo. Tambe Fiscal a acusa A.S.J. di a kibra un bentana di porta di G. y su cellular.

VICTIMA PRESENTE DEN CORTE:

Ta asina cu e victima G. a presenta den Corte acompaña pa su abogado mr. Lopez. Por a mira cu G. tabata cana cu un man wanta na un banchi cu ta pasa rond di su garganta. E abogado a bisa Hues cu no ta haci demanda di daño pasobra ainda no ta cla. Despues durante tratamento di e caso, Hues a puntra G. algun cos y el a splica di su situacion.

Promer cu tratamento di e caso a cuminsa, abogado mr. Zara a reclama cu e no a haya e procesverbaal oficial. El a bisa cu e ta interesa den e denuncia y tambe e raport medico.

Hues a facilita abogado mr. Zara e raport medico. Fiscal a bisa Hues cu tin un otro raport mas di un specialista. El a duna Hues esaki y Hues na su turno a laga abogado mr. Zara mira e raport aki tambe.

ADMITI DI A MALTRATA CU BAT DI BASEBALL:

Hues a puntra A.S.J. si ta berdad cu el a maltrata G. cu un bat di baseball y kibra su cellular. El a admiti. Hues a bisa cu for di e procesverbaal por compronde cu tin hopi cos a pasa e anochi ey cu a caba den e maltrato di G. El a duna un resumen di loke a sosode.

Segun Hues, e yiu di G. a declara cu durante parada di fakel tabatin discussion cu un otro caminda na dado momento A.S.J. a bay na cas di G. cu bat di baseball y bisa cu G.: "bo ta busca ho… pa bo curpa". Segun e yiu di G., A.S.J. a dal



su tata na su nek. Despues el a haya su tata tur na sanger sinta riba stoel.

KIBRA PORTA DRENTA CAS DI VICTIMA Y BATI'E:

E victima G. a bisa cu e tabata na cas y na dado momento su yiu a yega cas y bis'e cu un persona a kibra glas di e auto. Despues e yiu a bay hospital. Rato despues, G. a scucha desorden pafor. El a mira con un homber a benta un bloki di cement door di glas, drenta y bati'e cu un bat di baseball. Segun G., el a purba yama Polis pero no a logra. El a bisa cu mientras e homber tabata bati'e, un otro homber a keda para na porta y tabata bisa A.S.J. dal'e, kibra su co….

Hues a bisa cu tin persona a declara cu a bebe 2 boter di rum cu A.S.J. y a usa cocaine. A.S.J. mes a declara cu el a bay na e cas pa busca e yiu di G. El a admiti di a dal G. diferente biaha cu bat di baseball.

Hues a bisa cu resumiendo por bisa cu tabatin diferente discussion y A.S.J. a bay caba e asunto na e cas caminda el a bati e persona cu bat di baseball.

PIDI DISCULPA DEN CORTE:

A.S.J. a bisa Hues cu e kier pidi disculpa pa loke el a haci. El a bisa cu dos otro persona ta esnan culpable. El a bisa Hues cu el a maltrata G. sin ningun motibo. El a bisa cu for di pasco e tabata bebe. E dia di e sucedido, e tabata drumi pero na dado momento nan a lant'e for di soño. E pareha a bis'e cu nan tabatin problema den parada di fakel y cu yiu di G. a saca cuchiu pa e primo di A.S.J. Segun A.S.J., despues nan a bay y bolbe y e primo a bay coy bate di baseball y bisa A.S.J. pa bay cun'e. A.S.J. a bisa Hues cu el a haya rabia. El a bay sin sa kende e hendenan aki ta.

Hues a bisa cu A.S.J. ta encarcela pero esnan cu tabatin problema mes no ta sera. El a puntra A.S.J. con e ta atende cu e problema di alcohol. El a bisa Hues cu hendenan di Alcoholic Anonymous (AA) lo yude.

VICTIMA A KEDA AFECTA :

Hues a puntra e victima G. con ta bayendo. El a bisa cu ainda e ta hayando terapia y pesey e no por usa su man. Ainda e mester haci operacion na su nanishi cu a kibra door di e maltrato cu e bate di baseball. Segun G., e specialista a bisa cu lo pidi asistencia di un specialista di Hulanda pa haci e operacion di nanishi cu ta basta complica.

Ta asina cu G. tin trabao y ta AO pa 8 luna. El a bisa cu e lo mester bay un psycologo pa e trauma cu el a keda cun'e. El a bisa cu A.S.J. a daña su bida completo. El a keda 17 dia interna den hospital cu ripchi kibra. El a expresa su disgusto completo pa tur loke a sosode. Tambe el a bisa Hues cu su dedenan di man e no por usa ainda. El a haci un operacion caba na man pero ainda ta pendiente pa mira kico lo mester bay haci. El a sigui bisa cu el a haya problema cu AZV cu no kier paga.

Ta asina cu A.S.J. tabata biba 23 aña na Hulanda. Fiscal a bisa cu A.S.J. tin carchi di castigo na Hulanda.

EXIGENCIA DI FISCAL:

Fiscal a bisa cu a keda legalmente proba cu A.S.J. a maltrata G. severo cu un bate di baseball. Fiscal a mustra cu den careda di 3'or di marduga, G. a worde maltrata formal den su cas door di A.S.J. cu bate di baseball. Tin raport di specialista cu ta mustra cu G. a sufri fractura na nanishi y tin otro specialista ta mustra cu G. a sufri diferente otro fractura na curpa door di maltrato cu bate di baseball. Tin diferente testigo a mira con A.S.J. a kibra glas di porta di cas di G., cu bloki di cement, drenta paden y maltrata G. cu un bate di baseball.

A.S.J. a declara den Corte cu e tabata bou influencia di alcohol y droga. Fiscal ta haya cu ta A.S.J. mes a scoge pa ta bou influencia y ta su mesun responsabilidad. Fiscal a bisa Hues cu e ta haya A.S.J. culpable y ta un caso hopi serio. A bay mete den problema di otro y a bay maltrata un persona inocente formal cu un bate di baseball. E victima a conta cuanto molester actualmente e tin despues di 8 luna di a worde maltrata. Fiscal a exigi 3 aña y 6 luna di prison kitando e tempo cu A.S.J. ta sera. E bate di baseball mester keda confisca.

DEFENSA DI ABOGADO:

Mr. Zara ta haya cu mester declara A.S.J. liber pa e promer acusacion esta maltrato severo. E abogado ta kere cu lo bay tin solucion pa e fracturanan pa e victima y no manera Fiscal ta pretende cu pa resto di su bida lo keda afecta. E abogado ta haya cu e problema tabata sinta cu e primo di A.S.J. E sospechoso mes tabata drumi na cas y a worde lanta for di soño y hiba na e cas pa bay maltrata G.

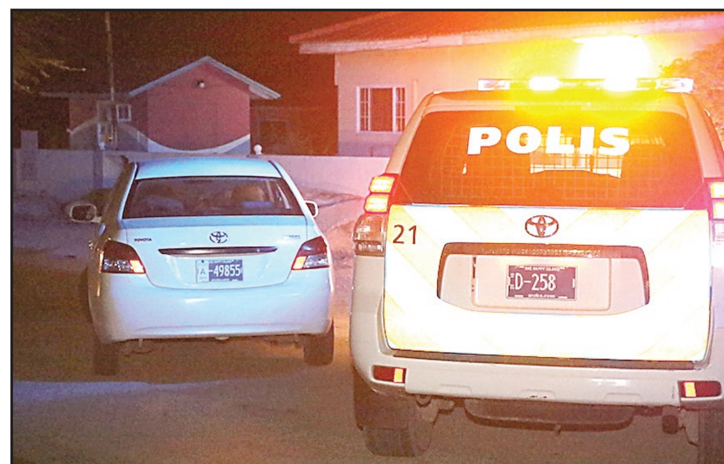
Na opinion di mr. Zara, mester tene cuenta cu e circumstancia cu ta e primo a bay busca A.S.J. cu tabata burachi y droga. Si e tabata bon na tino, e lo no bay haci algo asina. E abogado a bisa Hues cu e no ta purba pinta A.S.J. bon di loke el a haci pero ta haya cu mester tene cuenta cu e circumstancia cu ta e primo a bay buske. El a mustra tambe cu ta promer biaha cu A.S.J. ta cay sera pa un caso asina. E abogado a reclama cu e castigo ta demasiado halto. El a bisa Hues pa tene cuenta cu A.S.J. ta dispuesto pa paga e daño cu el a causa. E abogado ta kere cu lo ta na su lugar pa duna A.S.J. un castigo combina pa asina A.S.J. lo por bay traha pa por paga e daño cu el a causa. No ta kere cu un castigo severo lo bay yuda e sospechoso y tampoco e victima. Na opinion di mr. Zara, mas liher A.S.J. lo por bay traha, mas liher e lo por cuminsa paga.

SENTENCIA:

Hues a sera tratamento di e caso y a pospone un rato pa pensa riba su decision. Hues a bolbe y a bisa cu e ta haya legalmente proba cu A.S.J. a causa herida severo na e homber G. Ademas a kibra e cellular y kibra glas di porta. Na opinion di Hues, ta hopi serio con A.S.J. a maltrata e victima. Hues ta haya cu e acusado por a mata G. door di bati'e cu bate baseball. Danki Dios cu G. a keda bibo pero ainda ta sufri consecuencia. E hecho cu A.S.J. tabata bou influencia, e ta su mesun culpable. Di otro banda Hues ta comparti punto di bista abogado cu otronan a influencia A.S.J. Pesey Hues a condena A.S.J. na 3 aña y 6 luna di prison, di cual 6 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. Esey ta nifica cu A.S.J. lo mester keda sera pa 3 aña.

Homber indocumenta deteni na Santa Cruz





ORANJESTAD (AAN); Patruya di Santa Cruz riba Diadomingo anochi a haci detencion di un homber, coriendo den un Toyota Yaris blanco.

Esaki ta relaciona cu a para e auto pa un control si e documentonan ta na ordo, pero e chauffeur habla spaño no por a demostra su documentonan cu e ta legal riba nos isla y a keda hiba Warda di Polis pa Guarda nos Costa sigui cu e caso.

Parlamento a pospone reunion di Codigo Civil





ORANJESTAD (AAN): E no tabata un proceso facil pasobra Presidente di Parlamento, drs. Marisol Lopez a haci'e hopi cla pa e Ministernan presente y pa publico, cu e ta dicidi ki dia e reunion ta sigui. Cu esey el a contesta e peticion di Ministernan Dowers y Croes pa duna nan tempo pa atende e contestanan y pa fiha e posicion di Conseho di Minister riba e varios temanan cu a bin dilanti.

Na tur Parlamento tin 5 aña trahando caba riba e cambionan den nos Codigo Civil. Esey ta trata un sin fin di temanan manera transaccionnan entre hende, aspectonan financiero, laboral, legal, herencia y asina por sigui menciona. Desde aña 2014 Parlamento ta activamente haciendo preguntanan y topando cu organisacionnan y departamentonan relaciona cu e cambionan proponi y nan repercucion. Awor ta asina leu cu, dos luna pasa, a keda cla cu e trayecto y ta ora pa trata e ley.

Sorpresivamente net prome cu reces, Parlamentario drs. Desiree De Sousa-Croes a entrega un amienda den cual kier atende e tema di "Geregistreerd Partnerschap" of union civil entre personanan. Aunke tur atencion ta riba parehanan di mesun sexo, e cambio di ley ta encera tambe parehanan hetero cu ta opta pa biba cu otro y toch no contrae matrimonio.

Cu e realidad aki den mente awe tabata bisto cu ni e fraccion di AVP, ni esun di MEP y tampoco di PDR tabata mucho interesa pa trata e ley. Nos informacion ta bisa cu esaki NO tin nada di haber cu contenido di e ley of amienda mes, sino e falta di sosten cu ta biba den e tres fraccionnan den Parlamento. MEP y PDR ta contra e amienda y por lo menos 5 miembro di AVP tambe, haciendo asina cu e amienda di Desiree De Sousa lo no pasa. Ta cu e realidad ey den mente a pospone e reunion te dialuna awor, aunke a tende di e fraccionnan cu esey ta mucho riba man y cu lo bolbe pidi pa pospone te despues di Aña Parlamentario nobo.

Awe kier pone presion pa motibo di Ley di All Incusive

AHATA su miembronan a aproba tur presupuesto y cuenta anual di ATA

ORANJESTAD (AAN): Cu asombro di un banda, pero toch di spera pe otro, Gobierno a tuma nota di e posicion conflictivo tuma pa AHATA. Esaki tur den relacion cu e decision di Gobierno pa regula traves di un ley e crecemento di cantidad di cambernan all inclusive, cu segun tur rapport, incluyendo e ultimo di Banco Central, ta un segmento di e bishitante cu ta laga menos placa atras durante nan bishita na Aruba.

E actitud ultimo di AHATA, unda a dirigi un carta na gobierno, un dia prome cu tratamento di e ley den parlamento, no a cay den bon tera. Sigur si tuma nota di e forma con AHATA a bin ta ataca Gobierno den medionan di prensa, cu a conduci hasta na un punto unda kier a pone presion riba Gobierno por medio di retira nan tres miembro for di e hunto di supervision di ATA, sin te dia di awe a duna un motibo pa esaki.

Cu e carta di siman pasa diahuebs, AHATA ta insinua cu ATA lo por wordo miho maneha, si nan, AHATA haya 4 di e 7 miembronan, esta un mayoria, den e hunta di supervision.

Ta hopi straño cu durante 5 aña, un periodo den cual ambos e CEO, Jim Hepple y e Presidente di AHATA, esta Ewald Biemans, a fungi como miembro, nunca a cuestiona of trece proposicionnan dilanti manera menciona den e carta recien manda.

Al contrario durante TUR e añanan aki, a supervisa ATA y un aña tras di otro a APROBA presupuestonan, cuentanan anual como tambe tur bussiness plan di ATA. Gobierno a keda masha desapunta den e forma di procede aki tuma pa AHATA, unda ta mustra mas cu e intencion di e asociacion di hotelnan ta pa purba para e tratamento di e ley cu lo mester regula e balansa den tipo di cambernan na Aruba.

Ta hopi cla pa tur hende cu esaki ta mas un acto di desesperacion di parti cierto miembro di AHATA, cu un oferta sincero. E proposicion aki unda ta ofrece gobierno un suma di 35 miyon, a cambio di haya un mayoria den e Hunta di Directiva y stop cu e ley, cual no por wordo mira otro c'un chantahe ariba gobierno.

E splicacion cu AHATA a pone den su carta na Gobierno siman pasa, no solamente ta hopi bruha y den un dicho crioyo, sin pia ni cabes, e ta mustra un vision riba maneho di turismo cu no ta data den e Siglo moderno aki.

Ta algo hopi serio ora cu cifranan ta papia asina positivo di turismo di nos pais desde e cambio fundamental den ATA y awor net un di e organisacionnan cu no solamente ta forma parti di e exito aki pero tambe ta gosa di e maneho di ATA, ta pretende cu e Minister di Turismo a bira mal Minister di anochi pa mainta.

No solamente e maneho di ATA a duna un empuhe grandi na promocion den exterior di nos isla, na mes momento entradanan producі pa ATA a ser dirigi pa drecha e producto turistico di nos pais, manera tur hende por tuma nota den tur bario di nos isla.

No solamente e carta di AHATA ta carece di un vision adecuado pa turismo di nos pais, pero tambe e carta aki ta un mustra bon cla cu AHATA no sa nada mes con pa dirigi su mes na un Gobierno cu ta gosa di gran popularidad den pueblo y pa colmo cu tin un di e Ministernan mas popular y reconoci pa pueblo den su seno.

Intento di difamacion di SIMAR y di Managernan di EPI no ta cambia e situacion actual di welga

ORANJESTAD (AAN): DIARIO a ricibi prome cu ciere di edicion un comunicado di prensa indicando lo siguiente: "Directiva di Sindicato di Maestro di Aruba a tuma nota di un articulo (entre otro) cu a ser publica cu titulo "SIMAR planeando welga riba prome dia di scol".

E titulo no ta ser trata mes den e articulo pero mas bien ta contene informacion cu ya a ser publica cu e mesun tono y cifranan. Lastimamente esnan cu a publica e articulo no por menciona cu nan titulo ta basa riba informacion ricibi di dirigentenan di SIMAR. Porcierto na ningun momento SIMAR a duna declaracion cu docentenan di EPI lo ta den welga.

Den e articulo ta menciona cu SIMAR kier welga y no solucion pa su miembronan, mientras cu SIMAR ta negociando cu Minister Hooyboer-Winklaar y a declara publicamente cu ta desea di bin na un solucion mas pronto cu ta posibel. Incluso SIMAR a anuncia cu docentenan di EPI lo a cuminsa traha dialuna cu e rooster cu nan a ricibi.

Loke mas a asombra Directiva di SIMAR ta e detayenan cu a ser publica, cualnan ta regarda e contenido di e prome reunion cu a ser teni cu Minister na inicio di e welga di Managernan di EPI, mientras cu un "gentlemen agreement" a ser sera cu lo no divulga nada, ni trece nada di e contenido di e reunion na prensa mientras cu partidonan ta den negosacion.

Esaki a trece un sabor amargo serca tanto dirigentenan como Managernan y miembronan di SIMAR ya cu SIMAR si a cumpli cu e palabracion aki. Esnan cu a publica e articulo ta duna un imprecion cu kier difama e Managernan cu simplemente ta para pa nan derecho, pa principio y ta pidiendo balor pa nan tarbou y nan responsabilidad y tambe kier difama SIMAR pa e perde confiansa di su miembronan y docentenan di EPI. Mester remarca cu esaki no a stroba ningun desaroyo y no a kibra e union cu tin actualmente pa yega na solucion y bienestar di Colegio EPI y su funcionamento.

SIMAR ta spera cu partidonan por yega na un solucion pronto y cu tur empleado por reanuda trabou e siman aki. Mientras tanto e welga ta sigi en espera di reaccion di Minister riba SIMAR y Managernan nan ultimo porosicion y docentenan, cu nna managernan ausente, ta cumpliendo cu studiantenan pendiente di e desaroyonan.

Ta haci un apelacion na docentenan pa ta pendiente pa medio di e contactonan di SIMAR".

UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Jossy Mansur

Na Merca, e number di incidentenan contra Judionan durante 1991 a monta na 1,685 episodio, marcando e di cuatro aña di aumento di incidentenan asina.

E pais cu ta registra hopi Tornado pa a¤a ta Merca. E peor di nan a dal e parti sur-central di Merca na a¤a 1926, matando casi 700 hende.

T.H White: “E cos mas dificil na mundo ta ora bo sa con haci un cos corectamente y bo mira otro hacie di un manera ekiboca y bo mester keda keto.”

Bo tabata sa cu na Merca tin 1.7 miyon di adictonan severo na cocaina?

Solo ta briya riba mitad di Luna, cu ta e parti cu nos ta mira ta briya den cielo. Ora cu Luna pasa rond di Tera, nos ta mira un parti diferente di su mitad ilumina. E formanan cambiante ta ser yama fasenan. Ta tuma Luna 29 dia y mey pa pasa door di un fase ciclo completo di Luna nobo pa Luna Nobo. Esey ta conoci como Luna Lunar.

Durante Prome Guera Mundial, un importante bataya a tuma lugar na Ypres, na aña 1914. E Alemannan, kendenan tabata tratando di alcanza Calais, a perde 150,000 homber. Forzanan Britanico y Frances a rechaza e atake di e Alemannan, perdiendo nan tambe mas di 100,000 homber.

Di acuerdo cu tradicion Mahometano, Adam y Eva a bay biba riba e isla di Sri Lanka despues cu nan a ser cori for di Paraiso.

Sheryl Chandler: “Na 1991, un 1 di cada 3 baby cu ta bay nace lo ser mata brutalmente. A bira mas peligroso ta den barica di bo mama cu den e linea frontal di bataya.”

E pieza di porcelana bendi mas caro den un licitacion publico ta un copi di Siglo 15, traha na China. El a ser bendi den un licitacion publico di Sotheby na Hong Kong na aña 1980.

Bo tabata sa cu animalnan tambe a ser manda prison y a ser ehecuta den temponan Medieval? Entre e casonan documenta contra animalnan ta aparece musca, muskita, culebra, tor, tiracochi, dolfin, y diferente animal chikito y grandi di laman. Na Rusia, por ehemplo, un cabrito haya culpable di un crimen a ser destera pa Siberia!

E lugar cu tin mas strena na mundo ta e region di Tropiconan, na unda tin mas di 3,000 storm di strena y lamper cada anochi di aña.

Dag Hammarskjold: “Laga bo mes ser mara na un deber for di e momento cu bo mire yega ta un parti di e integridad cu su so ta hustifica responsabilidad.”

Tin un tradicion largo di castigo y ehecucion di animalnan pa motibo di un crimen of otro. Di acuerdo cu Dr. Nicholas Groth, asalto sexual ta e expresion sexual di agresion, no e expresion agresivo di sexualidad!

Graham Green, e famoso escritor Britanico, a pronostica cu hopi despues cu e guera di Vietnam caba, e Americanonan lo paga un prijs hopi halto pa nan aventura na Vietnam. E tabata tin razon, pasobra na 1991 nan mester a paga $100 pa ticket pa mira e obra “Miss Saigon” na Broadway!

Minister na ocasion di apertura aña escolar nobo:

E regalo di mas balor cu nos por duna nos yiunan ta tempo



ORANJESTAD (AAN): Awor cu school a habri tin hopi atencion riba tur detayenan pa nos yiu bay school y ta miho prepara pa un aña escolar. Esaki sigur ta central den mayoria pensamento e simannan nos dilanti. Mi ta encurasha tur mayor pa tuma e tempo pa combersa cu nan yiunan. Splica nan e importancia di tin un bon educacion y con esaki ta beneficia nan den nan bida despues.

E tas, e pañanan nobo, e celular y tur otro preparacion tin biaha ta mustra e cos di mas importante na cierto momento, pero tur esaki no tin e mesun balor cu e tempo cu un mama, tata of famia por duna na papia y conseha nan yiunan”, asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a bisa na ocasion di apertura di e aña escolar nobo.

“E regalo di mas balor cu nos por duna nos yiunan ta nos tempo y atencion specificamente riba e tema di enseñansa”. Awendia tempo ta scars. Mayornan ta traha y tin biaha ta traha hopi ora pa percura pa entrada necesario pa famia. Esey ta e realidad di awe. Hopi mayor ta sinti esaki tur dia, ora cu debi na trabao e tempo cu nan yiu ta keda limita. Esaki sinembargo ta un hecho normal den mayoria famia moderno y bo yiunan no necesariamente lo corda esey. E bon noticia ta, cu hasta cu tiki tempo, e por haci un diferencia grandi na e bienestar emocional di nos yiunan. Lesa, combersa tocante nan dia, haci preguntanan di con nan ta sinti diariamente, ta tuma no mas cu 10 minuut di tempo pa haci.

“Loke si nos yiunan lo corda mas ta e momentonan cu nos a dedica na nan, dunando nan e guia y atencion necesario. Y ta esaki ta e regalo di mas grandi cu nos por duna nos yiunan pa e aña escolar aki”, asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a termina bisando.

JR AUTOCENTER

SERVICE KITS SPECIALS!

Nissan Sentra B15
Toy. Corolla ’03-up
Toy. Yaris ’00-’10
Hyundai Getz
Afl. 59,95

Toy. Hilux 2y, 3y, 4y
Toy. Tercel
Sentra B14
Chev. Spark
Afl. 65,95

AIR+OIL+DIESEL FILTER SET
Air Filter Hyundai Truck Afl. 19,-
Mitsubishi L300 ƒ 32,-
Isuzu D-max ƒ 79,95
Toyota Hilux 2L ƒ 35,-
Toyota Hiace ƒ 28,-

ALTERNATORS
Isuzu D-Max
Mitsubishi L300
Rav4 ’06-Up
Afl. 450,-

MONROE SHOCK ABSORBERS
Afl. 125,-
Toyota Tercel ’91-’94
Mitsubishi Mirage/Lancer ’97-Up

DISC ROTOR
Toyota Tercel
Nissan Baleno
Suzuki Liana/Aerio
Afl. 49,95

Only available @ JR Macuarima | 585-4944 | Prices excl. BBO

Minister di Salud Dr. Alex Schwengle durante implementacion sistema digitalisa na IMSan

"Si tur instancia den salubridad por tin un sistema di ICT lo haci nos maneho hopi miho"









ORANJESTAD (AAN): Desde siman pasa a implementa un sistema digital nobo pa registra y analisa tur dato di pashentnan di Instituto Medico San Nicolas (IMSan). Minister di Salud Publico dr. Alex Schwengle a duna di conoce cu e ta hopi satisfecho cu awor IMSan tin un ICT System (Information & Communication System). Esaki tabata inclui den e presupuesto unda cu a dedica hopi tempo pa splica dicon data y informacion ta asina importante.

"No ta por nada mi tabata tin pelea cu cierto fundacionnan pa via di esey, pasobra e tin di haber cu placa, e tin di haber cu bo mester responsabilisa bo mes. No solamente como Minister pero tambe como pais na bo pueblo, ora bo ta uza placa pa cualkier proyecto", e mandatario a subraya.

A ripara cu un gran problema den nos salubridad ta cu falta hopi data. E Minister a agrega cu e ta contento cu IMSan a tuma e iniciativa aki trahando cu un compania cu tin hopi experiencia, cual ta Factor y Surner. Hospital ta uzando Surner caba, a bisa y e experiencia ta bon. Sinembargo aworaki no ta e momento pa uni e mesun sistema di IMSan cu Hospital pero den futuro esey lo tuma luga si. Dado momento, Hospital hunto cu IMSan lo mester sinta hunto pa bay forma un famia conhunto, Minister Schwengle a duna di conoce.

"Si tur instancia den salubridad por tin un sistema di ICT y por duna nos un bon data, mi ta kere e lo haci nos maneho hopi mas miho", a indica. Door di un database tambe por descubri unda placa ta bay perdi y drecha e sistema. Tin hopi cos pa drecha ainda na caminda, pero esaki ta un stap hopi importante y den bon direccion pa no solamente yuda AZV pero tambe gobierno pa hiba un miho maneho di salubridad aki na Aruba. E sistema aki lo duna IMSan posibilidad di por analisa tur faceta ora cu trata un pashent.





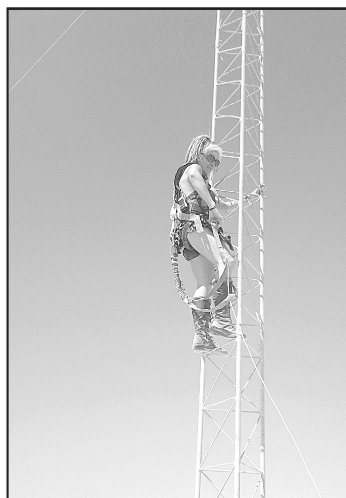
WE Deliver!



10:30am - 1:00pm
From Monday through Friday

ATECH NEWS:

HEATHER "CameraGirl" Gallager e mastermind patras di Burning Man's IT presente na ATECH 2016







ORANJESTAD (AAN): Cada aña den luna di Spetember miles di hende ta bai den Black Rock Desert na Nevada pa e festival reconoci rond yama Burning Man. Un lugar unda bais ta e transporte principal y unda celularnan casi no ta traha asina mes Burining Man ta un oases di infrastructura di tecnologia.

Riba punta di e sero di technologia bo ta haya Heather "CameraGirl" Gallagher. Como e directora di Burining Man su tecnologia, Heather ta manage diferente team pa cu e lay-out y engineering di e netwerk, Web Development y integracion di systema y mucho mas na Burning Man.

Gallager tambe lo ta na Aruba dianan di ATECH conference pa asina duna esnan presente un splicacion di kiko tur ta bai den technologia pa Burning Man por ta riba pia. Paso manera Gallager a expresa na nos ta cu bon technologia nunca bo no ta wak pues hopi hende no sa cuanto trabow tin su tras.

Gallager tin un Bachelor degree den computer information systems y un masters den computer science. Desde cu e la caba cu esaki na 1993 ela traha como architect den sistemanan di telecomunicacion. Na 1999 e la munda pa San Francisco unda cu na 2001 ela bai su prome festival Buring Man como fotografo pesey e nomber "CamaraGirl".

Si bo kier sa mas di e expereia como tambe e knowhow di tecnologia sigur bo no mag perde e orador aki.

Si abo ta un hoben cu gusta tecnologia y tin un idea pero no sa con pa pone esaki den movecion of empresario nobo buscando pa crece bo negoshi of un profesional y ta un fanatico di innovacion y tecnologia, esaki ta sigur algo cu bo no mag perde.

Ticketsnan y informacion ta obtenibel riba www.atechconference.com. Por sigui ATECH tambe ariba www.facebook.com/ATECHConference como tambe bo por download e app di ATECH riba iTunes y Google Play.

CUNUCO DI JIMMY

Tremendo cosecha di Dragon Fruit. (Pitaya of miho conoci mane dadel di Cadushi)
Si planta na Aruba mes por waak nan video youtube Dragon Fruit na Aruba y bo mes lo wak ki beneficio e tini pa o salud. Solamente obtenibel na MI BOCA DUSHI SNACK, horario tur dia 6:15 te cu 2:00 / diadomingo 7:30 te cu 12:00.
Tl: 582-9691 / 733-0007

E&E TRADING

Sabana Blanco # 1-B
Rondweg Dakota
Tel: 588-2828
E: e.n.e.trading@gmail.com

Yama nos na 588-2828 of pasa cerca nos pe e miho Porta di garage di e marca "Raynor" cu garantia di dos (2 aña) y parts y servicio garantiza!!

Nos prijs ta hopi bon!!

Poderosa India Rosa



Mentalista, Tarotista, esperitista ta haci trabao di magia blanco y preto, ta trece solucion pa bo problema di amor. Ta trece bek un ser stima te na bo pia pidiendo pordon. Ta haci laso di amor eterno y matrimonio cu e persona cu bo ta stima no importa sexo ni edad. Ta kita trabaonan haci di bruheria y ta kita tur cos malo, ta haci limpieza di cas y negoshi. India ta resolve problema di plaka y ta haci bo gana tur bet, ta cura malesa poni of natural ta kita enemigos y envidea. Unico heredero di e secretonan india y Corte India, corte negra, " las 7 Potencias", Magia Blanco, Magia Preto. Trabao garantiza, no ta faya, hunto cu bo consulta, haya un baño di liempieza gratis.
TEL: 661-7471 /7439975



HOSTARIA DA'VITTORIO
CERTIFICADO DI E GOBIERNO ITALIANO COMO UN DI E MIHOR RESTAURANT NAN ITALIANO DEN MUNDO: OSPITALITA ITALIANO



TA REKERI PA DRENTA SERVICIO IMMEDIATO:

UN PASTRY CHEF PARTIME OF FULLTIME
CU EXPERIENCIA
Y
ASSISTANT SERVERS
CU EXPERIENCIA; INGLES TA OBLIGATORIO

NOTA: MESTER TIN PERMISO INDEFINI, PERMISO DI CASA O PASAPORTE HULANDES

HOSTARIA TA OFRECE BON SALARIO Y BENEFICIO
PASA PERSONALMENTE PA BUSCA APPLICACION NA:
HOSTARIA DA'VITTORIO
RISTORANTE ITALIANO
L.G. SMITH BLVD. 380
(DILANTI SETAR PALMBEACH)
TELEPHONE: 5863838

Aunke a filma con ta yega na muraya di Kia, tog no nifica cu si bule ta yega na e preso

ORANJESTAD(AAN): Prison no ta asina safe. Tin curanan cu no ta existi mas rond di KIA. Hasta por a wak un persona a mustra con facil por yega na muraya di KIA. E ta un señal cu nan kier a manda.

E mandatario di husticia a splica cu e muraya ey no ta facil pa bul'e pa yega cerca un preso. Sinembargo e no ta nada particular cu un hende por yega na un muraya di prizon. Por yega na e muraya, pasa drenta den prison, si bo haci un afspraak, bo por yega te na porta di prison.

Tin hopi prison na mundo y na Hulanda, unda cu el a yega di bishita, cu tin cas hasta pega cu muraya di prison y tin hende ta cana canto di muraya. Por a mira esaki na Den Haag, na Rotterdam, na Miami ta e mesun tipo di situacion. Esey no ta algo cu segun e minister ta haci un diferencia mucho grandi. Loke a sosode ta cu tin un bufferzone rond di prison cu ta un tereno



di Gobierno y no ta un caminda cu en principio no tin nada pa bay busca.

Pero si un hende kier cana bay eynan y core graba su mes. E minister ta kere cu no ta kita afo cu nos ta haciendo inversionnan grandi den loke ta aumento di siguridad di prison y porta hasta mester bin cu un prohibicion parti pafo di prizon cu bo por yega asina cerca y den cierto areanan. Por ta hasta si viola esey, cu bo por graba esey den futuro, cu bo por hasta bin cu multa. Si un hende boluntariamente bin haci esey y despues cobre, pa e minister no lo ta problema. Importante ta cu inversionnan ta worde haci na e momentonan aki den miyones. E miyonesnan ey ta necesario pa futuro tambe, pa por mantene e infrastructura cu ta crea, pero e mas parti principal ta, cu tin un grupo di hende dedica y determina na cambia cierto cosnan structuralmente den e prison, cu ta bay haci un diferencia cu por a mira den e ultimo 30 añanan ey. Si e hendenan aki haya sosten di tur esnan cu ta importante den e proceso aki, cu nan ta bay logra tambe, segun e minister.Cambio den maneho ta algo importante. Tambe den e forma di maneha, pasobra ora cu tin un palabracion con e maneho ta, ainda ta importante pa tin un grupo di hende cu ta worde teni responsabel y ta worde duna na nan tarea, ta worde evalua tambe basa riba e trabao cu nan ta haci y ta worde teni den nan funcion si nan ta cumpli cu e rekisitonan stipula. Ta un cambio completamente otro y grandi con e ta funciona antes.

Antes ta haya un sistema caminda cu tur hende segun cu nan bay opleiding tin cu crece y haya nan bevordering, pero awo kier bay na un sistema caminda cu ta evalua e funcionamento di e hendenan. No solamente esnan cu ta traha den e nivelnan mas abao den prison, tin cu mira tambe esnan cu ta funciona den e nivelnan mas halto den prizon cu ta responsabel berdaderamente pa e diferente procesonan cu ta tuma luga den e prison, tin cu tene nan responsabel tambe pa esey. Tin cu exigi di nan pa nan por raporta y evalua tambe cada pasa tempo si ta logra e metanan stipula, cu conhuntamente kier logra pa loke ta trata e prison. E prizon no a worde traha djis pa pone hende cera y buta back riba caya, cual a pasa den e ultimo 30 añanan pero e prison a worde traha cu un meta stipula den ley, pa rehabilita hende. A yega e momento pa bisa ken ta e hende. A logra cu un paar masha chikito. Tin cu bisa si, cu esnan cu a cerca, cuanto di nan a rehabilita berdaderamente, segun minister Dowers.



THE WINNING 2017 LINE-UP
PREVIEW
Come see for yourself. Driving Matters.





MAZDA 2
CORE SEDAN AWG. 37,400
CORE HATCHBACK AWG. 37,600

MAZDA CX-5
SUV CORE AWG. 60,000

MAZDA 3
CORE SEDAN AWG. 45,000
HI HATCHBACK AWG. 55,000

*Prices are excluding BBO/BAZV



TANKI LEENDERT 122 TEL: 582-3838 MAZDA ARUBA




reddot award 2014
winner


Reunion den Staten encuanto Codigo Civil nobo a wordo stroba un rato pa falta di coriente

ORANJESTAD(AAN): Apenas e reunion tabata cla pa cuminsa, algo pasa di 10:00am cu un publico basta grandi den tribuna, cu coriente a bay na Parlamento y como tal e reunion a worde posponi temporalmente.

E radio emisora cu ta transmiti e reunion, Blue FM 107.5 tambe tabata for di aire. Tabata pendiente pa ki ora coriente bin back, pa por continua cu tratamento di e cambionan den nos Codigo Civil y pa atende cu e amienda specifico riba "geregistreerd Partnerschap" den cual ta atende cu derecho legal di parehanan di mesun sexo den un union civil.

Despues banda di 11or e reunion a cuminsa oficialmente. Den sala e tribune ta yen. E tribune aki ta dividi entre e creyentenan y esnan pro e amienda di Desiree Croes.



Reunion

Staten a duna Gobierno solamente 1 siman pa bin cu contesta riba e Codigo Civil nobo

ORANJESTAD (AAN): Interes di gran parti di pueblo tabata dirigi Dialuna riba e reunion publico di Parlamento, unda a trata e cambio di ley di Codigo Civil.

E ta un ley cu ta contene 800 cambio den e Codigo Civil nobo, y tur esaki a wordo acomoda den documento di riba di 1.000 pagina.

Expertonan a traha como cinco aña riba e cambionan den ley aki, cu tin un embergadura amplio, for di derecho di consumidor, te na e fam cu un baby awor por haya ora e nace na Aruba.

Pero tur e focus di algun Parlamentario, a wordo dirigi riba un amienda cu a worde introduci pa Parlamentario Desiree De Souza Croes, pa crea porfin un igualdad den union civil na Aruba.

Mainta a cuminza cu un estorbo chikito, ora cu parti grandi di Aruba a keda sin coriente. Despues e reunion a sigui, y cada rato Presidente di Parlamento ta suplica e publico presente pa comporta nan mes.

Publico tabatin un grupo cu ta mustra di ta defensor di Iglesia y creyentenan. E otro banda tabatin esnan cu ta pro derecho di homosexualnan. Despues cu algun Parlamentario a trece nan punto dilanti, incluyendo pregunta na Ministronan, a yega e momento pa Ministro cuminza tuma nan lugar pa duna contesta.

Sinembargo Ministro Dowers a indica, cu e tin di bay consulta cu tur su expertonan prome cu e por bin duna contesta y conseho riba tur e puntonan aki, y a indica cu e lo bay dura varios siman.

E contesta aki claramente no a cay den bon tera cera Presidente di Parlamento. E tabata dispuesto pa sigui cu e reunion, incluyendo ricibi contesta di otro Ministronan cu tabata presente.

Sinembargo, despues di algun consulta entre e Parlamentarionan mes, a dicidi na bay na un votamento pa dicidi si enberdad ta pospone e reunion of no. Mayoria sinembargo a dicidi pa pospone e reunion.

E ora Presidente drs. Marisol Lopez-Tromp a dicidi cu e reunion lo sigui Dialuna awor, 29 di Augustus 2016, pa 10:00 am.

Back To School
malta polar
1e Premio SWAGWAY
2ndo Premio TREK BYCICLE + HELMET
3er Premio LONGBOARD
Pa participa :
~ Cambia tres bleki (3x) pa un ticket na TEC Inc (Oranjestad) of New Food Center (SN)
~ Jena bo informacion riba e ticket
~ Tira e ticket den tombola
Malta Polar Aruba
5821304
SORTEO: 31 Augustus 2016
TEC INC. THE EIGHT CONTINENT, INC. IMPORT & EXPORT

E&E TRADING
Sabana Blanco # 1-B
Rondweg Dakota
Tel: 588-2828
Bo adres # 1 pa tur Producto di Arvefa cu 15% di Descuento cash & carry
Pasa entrega bo pedido y bo por ta sigur cu bo ta haye den 12 ora.
"Servicio V.I.P. cu un toke personal"

E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com
Pasa serca nos pa: tur producto di "Arvefa" cu 15% Off Cash & Carry; "Raynor" garage doors, operators, parts & servicio excelente; "Proteco" gate openers na prijs sin competencia y calidad superior; bentananan "awp" alum. tipo sliding, single hung, awning, cu parts, y servicio di tuma midi, prepara y instala si tin mester. "10% off ariba tur bentana" Ta nos so tin frame di alum. pa sunsash!

AWE



MEGA PLUS

Cumpra bo Mini Mega y cu Afl. 2,- mas,
bo por gana e jackpot di

Afl. 925.000,-



Afl. 600.000,-

+



Afl. 325.000,-

www.lottoaruba.com |







Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com

Informacion pa tur famia cu tin bijstand encuanto ayudo extra pa aña escolar

ORANJESTAD (AAN): Aña escolar 2016/2017 a cuminsa y un biaha mas DAS ta trece na atencion di tur famia cu ta riba bijstand y cu tin yiu cu ta bay school, cu Gobierno ta bay duna un apoyo financiero extra atrobe.

Esnan cu por bin na remarca pa e sosten extra aki ta mayornan y yiu(nan) of yiu(nan) di criansa cu ta bayendo school te cu e edad di 24 aña y cu tin derecho ariba bijstand te cu e pago di luna di Augustus 2016.

Esaki ta pa yuda cubri gastonan extra cu mester paga pa cumpra paña, sapato, articulonan pa school etc.

E areglo aki ta conta tanto pa alumnonan di school Preparatorio ("Kleuterschool") como alumnonan cu ta bishita school regular durante dia (volledig dagonderwijs).

Condicion ta cu e yiu(nan) mester ta bibando na Aruba y cerca e mayornan den cas y nan mester ta inscribi pa e aña escolar 2016-2017. E sosten extra aki ta worde duna den dos forma:

(1) Pa cada yiu cu ta bay school lo ricibi Awg. 120,- extra (te na un maximo di Awg. 500,- pa famia) pa yuda pa cubri gastonan extra cu tin (schoolgelduitkering). Ta paga e placa aki hunto cu e pago regular di bijstand na luna di September 2016.

(2) Tambe Gobierno lo yuda paga un parti di e contribucion cu e mayor mester paga na e school di su yiu ("ouderlijke bijdrage") te cu un maximo di Awg. 120,- pa persona. Esaki ta worde paga directamente na e school. Si e contribucion ta mas hopi cu e suma di Awg. 120,- mayor lo mester paga e diferencia.

E ayudo extra aki ta pa un solo biaha.

Departamento di Asunto Social ta pidi esnan concerni pa tuma bon nota di lo siguiente:

Pa bin na remarca pa e sosten extra aki, mayornan cu tin yiu(nan) of yiu(nan) di criansa cu ta bay school, mester busca e formulario na e school na unda e yiu(nan) ta inscribi entrante 18-08-2016.

Riba e formulario, cu Departamento pa Asunto Social a diseña specialmente pa e ocasion aki, tin un parti cu e mayor mester yena completo y firma.

Ultimo dia pa entrega e formulario ta dia 30 di augustus 2016, sin excepcion.

Dicho formulario por worde entrega na oficina di Departamento pa Asunto Social na Oranjestad (Caya Mario E.Harms 11), durante oranan di trabao, di 8:00 am te cu 11.45 am y di 1:00 pm te cu 4.15 pm.

Pa mas informacion, yama libremente na 528-1100 y pidi pa Seccion di Bijstand.

Aclaracion:

Marco Christiaans contento cu homenahe na su welo Papa Jan

ORANJESTAD (AAN) – Manera ta conoci poco dia pasa tabata tin un homenahe na Monumentenbureau na sr. Janchi Christiaans, ken tabata un mezla di e casnan florea di antaño, aki na Aruba.

Den e ocasion aki a hiba palabra sra. Ark. Yvonne Webb-Kock, director di Monumentebureau y tambe Minister di Turismo, Transporte, Cultura y Sector Primario Otmar Oduber, y ademas sr. Marco Christiaans, nieto di sr. Janchi Christiaans Papa Jan.

Pa motibonan involuntario nomber a bay robes. No ta sr. Frido Christiaans a hiba palabra, sino sr. Marco Christiaans, pa locual e redactor concerni di DIARIO ta haci e aclaracion aki, y ta pidi despensa pa e fout cometi.



J.E. Irausquin Blvd. 228, Eagle Beach, Aruba, Phone 587 8024, Fax 587 8016

Screaming Eagle Restaurant is looking for

Flyers / Busser

To fill this position, the applicant/candidate should have experience in a similar position.
Applicant/candidate must be able to work independently but also as part of a team, with a conscientious approach to its work(ing environment).

Interested candidates can send application (with a résumé) via email to Ms. Jennifer Phillip at the following email addresses: **jennyphillip.se@gmail.com / info@screaming-eagle.com**

Hot Shot TOURNAMENT
EVERY TUESDAY
STARTING AT 9PM
6 PLAYERS RECEIVE A CHANCE TO TAKE IT ALL IN 10 MINUTES
???
PROGRESSIVE OVER US$ 14,500
* Players will be drawn out of a raffle bin. | * Must be present to participate.
* 15 points to participate. | * Management has the right to cancel, alter this promotion at any time.
FOR MORE INFORMATION
VISIT OUR GLAMOUR CLUB HOSTESSES OR CALL 5873399
glitz casino
TEL 587 3399 • LOCATED AT THE LA CABANA BEACH RESORT & CASINO
Like us on Facebook

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

A cera partnership atrobe cu Digicel:

TEDX Aruba Foundation preparando su evento 2016 cu hopi entusiasmo





ORANJESTAD (AAN) – Dialuna atardi a tuma lugar un conferencia di prensa den cual Elton Arends, di TEDX Aruba Foundation, a hiba palabra.

Arends a expresa cu nan ta hopi contento e aña aki cu e partnership atrobe di Digicel. Aña pasa nan a haci un tremendo trabao y a sosten TEDX su evento cual a bay sin ningun problema.

Arends a agrega cu tur hende a keda sumamente contento cu e imagen cu nan a ricibi den nan cas, tras di computer y na telefon. Awe nan ta hopi contento atrobe pa un biaha mas cera un partnership deal cu Digicel. Aña pasa TEDX Aruba tabata un "sold out event" y nan ta hopi satisfecho cu e evento cu nan a organiza pa Aruba, y tur hende cu a sigui nan via internet, entre otro, e aña aki atrobe, dia 23 di September e evento lo tuma lugar. Esta, riba e mesun fecha cu e diferencia cu e aña aki lo ta durante e dia y despues atardi. Arends a invita tur interesado pa bay online cumpra ticket y ta presente dia 23 di September.

El a gradici tur otro persona y instancia cu ta colabora cu e evento aki. Aña pasa tabata tin sosten di hopi Embahada di Hulanda den diferente pais, y e aña aki lo haci nan best pa haya un grupo di universidad hunto cu Universidad di Aruba cu tambe ta un partner di TEDX. Ademas, diferente relacionista publico di varios compania di Aruba. E oradornan cu lo ta presente, ta bay trata tur sorto di topico, entre e participantenan tin un mucha muher cu ta riba un estilo di bida unda cu practicamente no tin sushedad; tambe un comerciante di Zuid Africa ken durante e tempo di apartheid a yuda hopi hende cu e proceso di cambio y e tambe tin un bunita storia di con por haci cambio den un negoshi, cu por mustra Aruba.

Ademas tin un meneer for di Curacao cu a pasa den un suceso dificil den su bida unda por poco a muri den un accidente riba scuba diving y cu su mesun forza y poder di mente, a logra di cura su mes y a bay di un hende lamb pa cana bek. Tambe tin un meneer di Hulanda hopi conoci den politica, pero den su carera el a bin cu un sistema nobo di scol cu a crece hopi lige, cual di un a crece na 35 scol na Hulanda, dos na Zuid Africa y dos na Spaña, y posiblemente lo tin na Aruba tambe, ya cu e ta bezig cu esey. Tambe lo tin e hoben Arubiano campeon di surfing free style, cu su di nuebe titulo cu tambe tin preguntanan cu lo contesta pa e publico local.



Tur cos ta cla pa e "Women In Leadership Conference" diabierna awo







ORANJESTAD (AAN): Aruba Diabierna awo na Aruba Marriott Resort and Stelaris Casino, ATIA conhuntamente cu Aruba Bank y Setar Nv. lo celebra e prome lustro di e "Women In Leadership Conference". Segun Kimberly Boekhoudt di ATIA, tur cos ta cla pa otro evento sumamente exitoso.

E directora interino di ATIA a informa cu diaranson e dos oradornan internacional lo ta na Aruba y cu e aña aki un biaha mas e conferencia lo conta cu un sala completamente yen. Ademas Sra. Boekhoudt a splica cu e entusiasmo pa e evento e aña aki ta hopi grandi tanto di parti di e organisadornan, e invitadonan como e participantenan tambe.

E palabra 'role model' ta trece su responsabilidad cun'e, kisas no ta tur ora un persona ta sinti of realisa cu e ta un 'role model' ya sea ta na trabou, na cas of den comunidad. Sin embargo pa e organisadornan y oradornan invita e ta sumamente importante pa tur participante durante e conferencia por reconoce e funcion di 'role model' cu nan ta eherce actualmente y pa nan tin e siguridad den nan mes pa acepta esaki y asumi e responsabilidad completamente.

"Di loke nos por a combersa cu e oradornan, nan tur lo trece hopi contenido valioso na e conferencia. Mirando cu e dia lo ta uno largo tambe e participantenan por spera algun segmento interactivo y practico tambe di parti e oradornan durante nan presentacion", asina Kimberly Boekhoudt a splica.

ATIA conhuntamente cu Aruba Bank y Setar Nv. ta invita henter comunidad di Aruba pa asisti dia 26 di Augustus proximo na e "Women in Leadership Conference 2016" na Aruba Marriott Resort and Stelaris Casino di 8:00 ma. te cu 4:00 bom. Entrada ta obtenibel exclusivamente na ATIA; Pedro Gallegostraat 6.

Instalacion di PG nobo di Aruba Alexander van Dam

PG: "Hunto nos ta bay haci e trabao aki"







ORANJESTAD (AAN): Diabierna a tuma lugar na corte instalacion oficial di e Procurador General nobo pa Aruba mr. Alexander van Dam y un huez nobo pa corte comun di Aruba mr. Jaap Sap.

Den un sala yena cu diferente dignatario y invitado manera entre otro Prome Minister Mike Eman, Minister di husticia Arthur Dowers, presidente di Parlamento Marisol Lopez Tromp y Gobernador Suplente Ella Tromp Yarzagaray, fiscal van Deutekom a introduci e PG nobo y a splica cu desde 1999 mr. van Dam a cuminza traha den Ministerio Publico na Hulanda, unda cu na dado momento el a traha na Amsterdam y tabata ocupa su mes cu e problematica di droga y atraconan riba caya, mientras cu despues el a bay traha den criminalidad pisa.

Van Deutekom a splica cu for di comienzo el a ripara cu e PG nobo no por a warda pa cuminza cu su trabao importante y ya caba a cuminza duna varios sugerencia.

Segun van Deutekom, frecuentemente pues bo ta scucha e palabranan "mischien kunnen we.. mischien kunnen we…", for di boca di e PG, pasobra su mente ta yena cu bon ideanan.

Durante su instalacion, e PG a para keto un momento na morto di un agente policial Hulandes cu a wordo tira mata na Boneiro, despues di cual el a sigui cu su discurso.

El a bisa entre otro lo siguiente: Ora mi a wordo acerca pa Colegio di Procuradornan-General y dor di minister di Seguridad y Husticia pa e funcion di Procurador-General di Aruba, e minister a bisa di a wak un chispa den mi wowonan. Esey no tabata por nada. Mi tabata conoce Aruba caba di otro bishitanan di tempo mi tabata traha pa Asuntonan Interior y despues como fiscal den investigacionnan criminal grandi. Caribe no tabata desconoci pa mi.

Despues di a pense hunto cu mi famia, mi a solicita. E conversacionnan cu e comision di solicitatie y cu minister di Husticia señor Dowers a bay bon. Desde 18 di juli mi ta trahando como PG.

Manera mi a bisa e comision di 'solicitatie' tambe, mi drive y mi challenge ta pa aporta na seguridad di Arubianonan y na comunidad di Aruba. E pais precioso aki den Reino lamentablemente tambe conoce criminalidad, mescos cu tur otro caminda na mundo. E ta tarea di Ministerio Publico pa aporta na combatimento di criminalidad y pa percura pa ehecucion penal di rechtsorde, hunto cu e otro partnernan den e cadena di husticia manera Cuerpo Policial, Aduana, Belastingdienst, Servicio di Seguridad di Aruba, Kustwacht, et cetera. Esey ta mi tarea y reto.

No solamente di mi, sino tambe di mi mas of menos 55 trahador na Ministerio Publico. Nan tambe ta comprometi tur dia di nobo pa bringa criminalidad y haci Aruba mas sigur.

Lo bo kier tende kico mi ambicionnan ta? Unda Ministerio Publico ta para awe y unda e kier bay? Ki rol Ministerio Publico tin den bringa criminalidad?

Mi tin apenas un luna trahando como PG di Aruba. No ta pas pa di awor caba mi presenta plannan detaya y completo; pesey mi tin simplemente mucho poco tempo den mi funcion. Mi ta druk ainda cu cera conoci y scucha mi trahadornan y cu e representantenan di e partnernan den e cadena hudicial.

Mi por nombra si, hunto cu bo, algun puntonan di salida y ambicionnan. Laga mi cuminza cu bisa cu Ministerio Publico ta independiente y no ta ningun pieza añadi di ningun partido politico. Nos ta sirbi estado di derecho, y estado di derecho kier meen abo. Pesey mi por wak tur hende stret den nan wowo y esey ta bon, pasobra ta di e manera ey so Ministerio Publico y ami por haci nos trabao bon.





E liñea cora den mi discurso di instalacion ta, cooperacion di e partnernan den e cadena hudicial. Cu un palabra nechi e yama samenwerking integral. Nos como Ministerio Publico no por catch criminalnan nos so: e ta exigi cooperación. Intervencion penal tin un efecto mas grandi den sociedad si e ta forma parti di un strategia amplio y conhunto di e red di seguridad. E asina yama enfoke integral ta encera cu organizacionnan di diferente disciplinanan ta pone metanan y ambicionnan conhuntamente y ta traha hunto pa realiza nan.

tempblue™
air conditioning

HI WALL INVERTER | 60 HZ

K Series Up to 17 SEER

tempblue air conditioning
Inverter
26

ITEM DESCRIPTION (BTU)	Normal Price	Sale
9000 BTU INVERTER (INVERTER 0916)	Afl. 895,-	Afl.699,-
12000 BTU INVERTER (INVERTER 1216)	Afl. 995,-	Afl.799,-
18000 BTU INVERTER (INVERTER 1816)	Afl. 1395,-	Afl.1199,-
24000 BTU INVERTER (INVERTER 2416)	Afl. 1595,-	Afl.1399,-

100% ARUBAN COMPANY

Obtenibel na Do it Center Shaba, Camacuri y Savaneta. Promocion ta valido riba 26 & 27 di Augustus 2016 na tur tres surcusalnan, 28 di Augustus 2016 na Do it Center Shaba y tanten cu tin den stock. Garantia Cash & Carry 3 luna riba compressor y parts.

Do it Center®

/doitcenteraruba /doitcenterarubatv /doitcenteraruba

Do it Center Shaba ☎ 583111 | Do it Center Camacuri ☎ 5826043 | Do it Center Savaneta ☎ 5843284

Sospechoso busca pa menaza deteni na Playa





ORANJESTAD(AAN): Di-aluna marduga autoridad a pone man riba un sospechoso, kende tabata wordo busca pa husticia relaciona cu menaza serio. Patruyanan di Playa tabata masha atento marduga y na momento cu a mira e sospechoso Marcano a acerke.

E no a haya chens mes di move for di e lugar. Ora cu a yega cerca a mustre mesora cu e ta deteni. E menazanan ta serio y a duna suficiente motibo pa haci e detencion.

Awor lo cuminsa cu e proceso di interogacion pa asina e splica kico a conduci na e menazanan serio aki. Cu Dogcatcher el a wordo hiba warda.

Pa motibo di boca grandi y frescura a bay warda cu homber

ORANJESTAD (AAN): Flexi Team a wak diadomingo anochi un Dodge Charger color blanco A-58791 banda di caminda riba J.E. Irausquin Boulevard pabao di La Quinta staciona.

Por cierto dos siman pasa e mesun auto aki a wordo getakel.

Na e sitio tabatin un grupo cu ta consisti di ocho persona y e hendenan aki tabata bebe alcohol y nan tabatin stulnan y otro obheto riba caminda publico.

Durante cu polis tabata atende e chofer di e auto menciona e homber cu despues a haya sa cu su inicial ta D., a laga sa cu polis no mag di controla documentonan di e auto encuestion debi cu e no ta staciona riba caminda.

Polis a bisa D. cu e no tin nada di bisa, debi cu nan ta atende e chofer.

D a bisa cu como ciudadano e por bisa tur cos debi cu e ta paga belasting y polis no por haci su persona nada. Mirando e asina yama samen scholing y bebemento di alcohol riba caminda publico polis a core cu tur hende for di e sitio.

D. a resisti y a laga sa cu e lo no bay y polisnan a ordena D. pa e move sino nan lo deten'e.

D. a move pero a bolbe na mesun sitio. Mientras polis a sigui atende e chofer di e Dodge . D a bisa na dado momento cu polis ta "corupto" y un biaha mas a bolbe bisa D. pa aleha for di e lugar pero el a keda para .

Relaciona cu D. no ta sigui ordo di polis polisnan a deten'e y a bis'e na papiamento motibo di su detencion y a bis'e su derechonan y finalmente a transport'e pa warda di polis Shaba y presenta dilanti fiscal auxiliar.

Despues di wak, interogacion, e sospechoso a wordo atendi debido riba su comportacion y final e por a bandona warda.

JOB OPPORTUNITY

INTEGRATED SECURITY SERVICES

CUMANA 69
ORANJESTAD
PHONE 587-8800
WWW.ISSARUBA.COM


"WE PROTECT ARUBA"

Full-time Security Officers

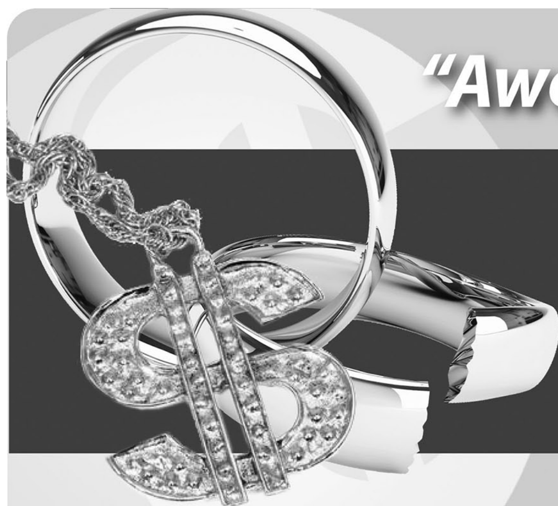
Experience working with tourists and/or in hotel environment is a plus

- Customer friendly work attitude
- Able to speak English, Spanish, Papiamento and Dutch
- Good physical condition
- Age 25 – 50 years old
- Able to work shifts, weekends and on official Holidays
- Part-time: able to work weekends and Holidays
- English is a MUST

Extra requirements:
- Arubans and/or persons with valid work permit will be considered.
- Paper of good conduct & a registration paper of Censo required.

We offer:
- Competitive wages
- Friendly, professional work environment

Please pass by our office at Cumana 69, Codemsa Building first floor, to fill out an application form.
Or email your application and C.V. to faridi@issaruba.com



"Awor si mi por paga mi debe!"

Nos ta cumpra ORO

Valoracion gratis sin compromiso.
Pago inmediato cash.
Posibilidad di recuperacion.
Bon servicio.
Total discrecion


eltriunfocomprayventa

EL TRIUNFO COMPRAVENTA
Un cambio sigur!

Playa Schoolstraat 1 local 3 (edif. Doña Clara) tel. 588 6223 /588 6224 • Paradera 27(rotonde) tel. 582 6222 / 582 6223
www.compraventaeltriunfo.com

RESTAURANT WEEK ARUBA
AUGUST 24 through AUGUST 31
Aruba Wine and Dine Restaurant Week
Dine at one of the 6 Restaurants, all Aruba Wine and Dine members
Enjoy a 3-course Dinner for Afl.45,- OR Afl.25,- plus 1000 Fun Miles

HADICURARI Restaurant
TANGO Argentine Grill
CAFE THE PLAZA
FISHES & MORE The Restaurant
SALT & PEPPER Tapas Bar & Restaurant
MOOMBA BEACH Bar & Restaurant

Make your reservations on time!
Part of the profit of the special menus will go to Maris Stella
www.arubawineanddine.com
Save & Redeem your Fun Miles during this week!



MEZZACORONA Compra Chill RESERVA TRIO



El a haya necesario a menaza encuanto arma di candela

Jamaiquino desampara cu su novia no kier e mas

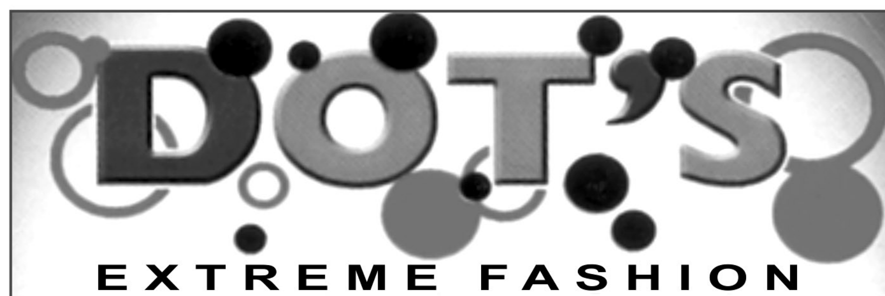


ORANJESTAD(AAN): Diadomingo laat anochi careda di 9:25'or a drenta informacion cu un homber Jamaiquino a keda desampara den amor.

E homber no a keda mucho contento con amor a trate, y e no ta acepta cu su relacion cu e novia a caba.

Pesey e Jamaiquino a sali bay na un cas na Tangerinestraat na Tarabana, unda e novia ta biba. El a yega, cuminza discuti cu e dama cu no kier tin nada mas cune. Y e discusion a bira mas serio, y a yega asina leu cu e homber Jamiaquino a choca e muhe y menaze cu e lo bay, y regresa cu arma di candela.

Di biaha a yama polis pone nan na altura. Varios patruya di Playa y Team Special Arrestatie Team tambe a bin pa e cas. Polis a tuma dato y nan a busca den e area pa e malhechor pero no a logra topa cune.



CAYA BETICO CROES # 66 • Tel: 582-3687

EVERYTHING MUST GO! / FINAL CLOSING OUT SALE

Afl. 10
- Bril pa solo
- Ladies swimsuit
- Men's swimsuit
- Men's tie
- Leggings
- Kid's jeans

Afl. 15
- Caps
- Men's belts
- Board shorts
- Men's t-shirts
- Ladies jeans (asst)

Afl. 20
- Ladies blouse all s-xxxl
- Men's shorts
- Ladies shorts
- Men's polo shirts s-5xl
- Ladies shirts s-3xl

TUR COS MENOS Afl.25,- TEY 31st AUG.

Afl. 25
- Men's shirts s-3xl
- Men's shoes all models
- Men's jeans 28-50 sizes
- Ladies jeans 0-25/26 size
- Men's/Ladies dress pants
- School bags

ALL WATCHES 50% Off

Molester di Piraña y material a somenta

ORANJESTAD (AAN): A wordo reporta diadomingo mainta na central di polis cu kiebro a tuma lugar na un cas bao construccion den Jarman straat.

Polis di San Nicolas a presenta na e adres y doño di cas di inicial B , a declara cu riba diasabra el a wordo notifica pa7 or anochi pa su yiu homber cu bentana a wordo destrui .

B. tabata na trabao pa cual motibo awe el a yama polis.

A wordo horta 3 saco chikito di cement, un hemchi cu verf di 5 gallon (color off white) for di e cas.

B tambe a declara cu e tin hopi molester di e choller "Piraña" cu cada biaha ta riba stupi di e cas y ta huma marihuana y ta laga muraya, y stupi sushi atras. Keho ta entrega.

Ladronicia di wayanan di koper na ex Kong Fui

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo marduga a drenta informe cerca polis cu un auto shinishi a presenta na ex Kong Fui Supercenter y un homber a hisa e asina yama hefboom y a reverse su auto. A base di e informe patruya di Noord a bay mes ora na ex Kong Fui Supercenter pa atende e caso reporta di vehiculo sospechoso. Ora cu e unidad a presenta polis a constata cu berdad tabatin un vehiculo den tereno di Supercenter. Banda di e auto tabata para un homber V.A.W. cu tabata carga wayanan di koper hiba den auto E homber a admiti di a coge e wayanan di koper pa su mes sin permiso di e doño.

Polis a detene e homber V.A.W. y a transport'e mesora pa warda di polis Noord pa interogacion y fiscal auxiliar a wordo poni altura.

E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com
Oferta unico ariba tur bentana di alum. marca "AWP" manera horizontal sliding windows y single hung (push-up) windows.
For di den stock 10% Off; ariba pedido 15% Off!!



Crown Pest Control N.V.
Nos ta spuit contra purga, carpata, kriki, fruminga y bashaka. Inspection Gratis!
Prijs special contra houtluis/comehein.
Yama nos na Tel: 582-6030 / 730-5147

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Minister Paul Croes:

Feria Social 2016 ta yuda FAVI ofrece un experiencia unico: 'Dare the Darkness'





ORANJESTAD (AAN) – E siman aki Feria Social 2016 ta brinda Aruba e oportunidad di atende un evento unico den su estilo, algo cu probablemente no lo ripiti mas y cu ta sumamente importante pa laga nos realisa tocante e importancia di cuido di nos bista, compronde pa otronan cu no tin nan bista mas y con importante ta pa yuda otro. Como parti di e proyecto di Ministerio di Asuntonan Social, Hubentud y Labor hunto cu CEDE Aruba, e Fundacion Arubano pa esnan Visualmente Incapacita a yega na e fondonan necesario y e ayudo boluntario pa realisa un 'Dare The Darkness.' Esaki ta un cena caminda e invitadonan lo ta den total scuridad.

Dylan Farro, como Youth Coach di Feria Social pa FAVI ta conta con nan a bin ta prepara pa e actividad aki cu ta bay tuma luga dia 25, 26 y 27 di augustus proximo na un luga conoci solamente pa esnan cu a keda invita of ta bay cumpra carchi pa e evento. Adicional na e conscientisacion, tambe ta sirbi pa recauda fondo pa dos hobencita local cu ta visualmente limita y asina ta yuda nan pa yega na e ekiponan necesario pa nan por atende scol mescos tur otro mucha.

Minster Paul Croes ta elogia e ekipo di trabou cu a haci hopi uso di mercadeo online y social media, no solamente pa a yega na e boluntarionan, pero tambe pa mercadea e evento y haya e participantenan desea. Participacion na e cena aki ta na balor di $100. Un cantidad limita ta obtenibel pa publico, mientras cu otronan ya caba a ser bendi pa medio di invitacion dirigi personalmente.

Sari Wernet, terapista di revalidacion di FAVI ta conta cu e actividad di 'Dare The Darkness' ta algo conoci na hopi otro pais rond mundo. E mes a yega di experienci'e na nos isla ruman di Corsou y esaki sigur a haci un impacto grandi den con e ta wak esnan afecta pa falta di bista y den su vocacion pa yuda nan. E tabata un deseo di FAVI cu tabatin seis aña warda den lachi, pero pa motibo di financiamento no por a realisa prome y ta danki na Feria Social a obtene e fondonan necesario.

"Anja pasa caba FAVI tabatin un bon experiencia cu Feria Social caminda por a adkiri material didactico pa e muchanan y cu esey den mente a acerca Feria Social pa realisa e proyecto cu semper nos kier a haci," Sra. Wernet a comenta. Dare the Darkness ta papia di tin e durf di afronta loke hendenan ta ciego ta biba dia aden y dia afo. Conscientisa riba e importancia di cuida nos bista mes importante cu ta bishita un dentista.

Minister Pau Croes ta invita tur esnan interesa pa atende e cena extraordinario aki por tuma contacto cu FAVI na 582-5222 of 5825051, of tambe riba Facebook na FAVI Aruba. "E ta un experiencia unico. Un bes bo bib'e nunca bo ta lubid'e. Bo ta compronde e persona cu limitacion visual mas. Abo tambe por contribui na e conscientisacion, na educacion di otronan y na esnan cu no tin e habilidad cu otronan tin," e terapista di FAVI a finalisa bisando.

DANKI MAESTRO DANIEL



ta mi nomber, DALIA TROOMP mi ta bai duna mi testimonio. Maestro Daniel ta un hombre cu hopi capacidad mental y conoce e sencia oculta y oscuro, ami hopi anjas mi ta sufri di un malesa cu ta pone tur mi curpa pica mi no por a drumi , mi no kier pa juin hende wak mi curpa pasobra e tawata hopi mahos y mi tawata tin hopi manera scama, hende ta hasi mi bofon. Dokter ta bishitami y dunami crema riba mi curpa, pero dia pa dia e ta bira pio, mi no ta soporta e pikamento, ta un amiga a bin cerca mi , contami con Maestro Daniel a cure di un enfermedad crónico, la consehami jama y hasi un afspraak pa bai cerca dje, mi tawta asina desespera cu mi a jame y mi a pidie si e por a bin mi cas pa wak mi , pasobra mi Sali den solo mi ta bira mas malo, ora la bin mi cas la bisami loke mi tin ta bruhera cu tawata matami cu magia cora y einan mes la cuminsa hasimi un ritual pa saca tur e malo y tur ta cuminsa Sali for mi curpa, den 16 dia mi a bira bon cura di tur cos, danki na Mi Dios y maestro Daniel. Si bo ta sufri di algún enfermedad y juin hende of dokter por a curabo, no tarda jama Maestro Daniel e tin e cura pabo persona. Jama no pensa dos biaha,

TELEFOON 562-6029 / 743-7571

Johnson
notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY AUGUST 25, 2016

On Thursday August 25, 2016, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce of Aruba, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A large parcel of property land with a 2 story building, including office spaces, a large patio and 3 apartments, locally known as

SAVANETA Z/N

standing on a parcel of full ownership land, 7020 m2 in size, situated at Savaneta in Aruba, locally recorded as Third Division Section H number 49.

Starting bid: Afl. 380.000,--

2. A vacant lot:

SAVANETA Z/N

a parcel of full ownership land, 924 m2 in size, situated at Savaneta in Aruba, locally recorded as Third Division Section H number 47.

Starting bid: Afl. 82.000,--

3. Three vacant lots (jointly auctioned):

SAVANETA Z/N

a. a parcel of full ownership land, 4440 m2 in size, situated at Savaneta in Aruba, locally recorded as Third Division Section H number 50, and
b. a parcel of full ownership land, 3280 m2 in size, situated at Savaneta in Aruba, locally recorded as Third Division Section H number 51, and
c. a parcel of full ownership land, 1537 m2 in size, situated at Savaneta in Aruba, locally recorded as Fourth Division Section E number 102.

Starting bid: Afl. 302.000,-

4. A residential house locally known as:

PAPILON 52-B

standing on a parcel of public land, 1.074 m2 in size, situated at Papilon in Aruba, situated in the Third District of Aruba (1-T-2), as described in a cadastral measure document # 48 of October 10, 1989. The lease rights will expire on January 17, 2050.

Starting bid: Afl. 1.680.000,--

Auction notary: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by acting civil law notary T.R. Johnson.These auction conditions are available for inspection at the office of the aforementioned acting civil law notary situated at Italiestraat 50 units 10 & 10-A, Aruba.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bank guarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Accidente di brommer cu auto na Savaneta










ORANJESTAD (AAN): Dialuna atardi 5:30, na momento cu trafico tabata basta stagna, un dama motociclista riba un brommer marca Keeway y bayendo direccion San Nicolas a bai pa pasa un truck di un compania di Pest Control.

Esaki a sosode net momento cu e chauffeur di e truck su intencion tabata di baha caminda na man robez y nan a dal contra di otro. Esaki tabata na altura di Ice Berg na Savaneta. E dama su intencion tabata di coy e brommer y sigui su caminda, pero algun hende eybanda a convence pa keda y warda riba autoridad y ambulance. E daño na e vehiculonan tabata minimo. E dama a subi ambulance riba su mesun forsa pa haci un check up.

JOB OPPORTUNITY

F&B COORDINATOR
CHEF / AMBITIOUS SOUS CHEF



NEW OPENING - ORGANIC CAFE IN PALM BEACH, ARUBA

We are opening the most beautiful, heart-centered, community based yoga center in the Caribbean and for our organic cafe we are looking for a **F&B COORDINATOR** and a **CHEF or an AMBITIOUS SOUS CHEF** who has a genuine passion for healthy cooking.

This will be a 100+ seat cafe space offering fast, healthy dishes, for breakfast, lunch and dinner, before or after a yoga class.

As the **F&B Coordinator** you are primarily responsible for overseeing the operation of the cafe.

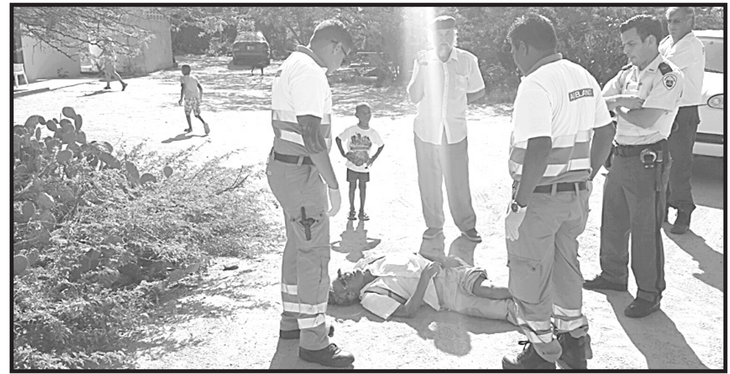
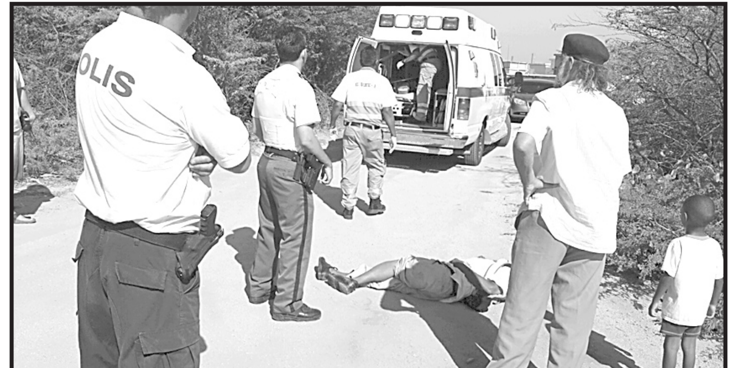
Responsibilities/requirements as the **F&B Coordinator**:
- Responsible for processing all orders for F&B
- Assist in the procurement of the highest quality products, merchandise and services at the most competitive prices
- Follow-up on all Purchase Orders and ensure accurate and timely delivery of all orders
- Work closely with the chef to devise menus
- Supervise and instruct cafe employees
- Strong team player skills
- Required to work varying schedules to reflect business needs
- All Health and Safety procedures and responsibilities
- Knowledge of food safety practices (HACCP compliant)
- Health certificate

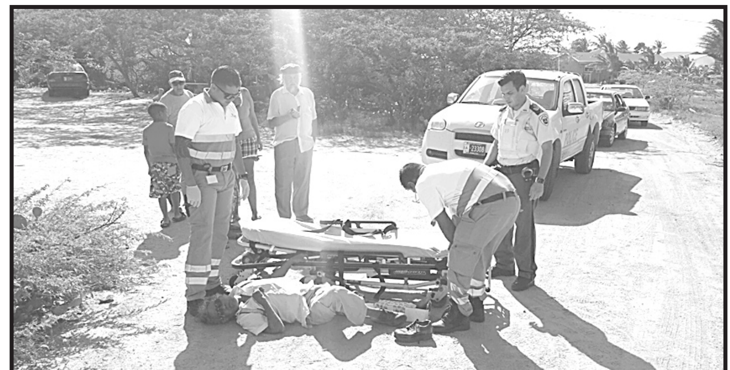
As the **Chef** you'll ensure foods are appetizing, healthy and beautifully presented. Besides cooking for our cafe walk in clients, you will also cook for small and big groups who are part of our yoga retreats and yoga teacher trainings.

Responsibilities/requirements as the **Chef:**
- Devising menus and daily specials
- Cooking on a daily basis with culinary expertise
- Passionate about healthy cooking
- Ability to cook for large groups
- Creative and innovative with attention to detail
- Strong team player skills
- Required to be open to new ideas
- Required to work varying schedules to reflect business needs
- Knowledge of food safety practices (HACCP compliant)
- Health certificate

Are you the green foodie that we are looking for? Apply now by sending your motivation letter and resume to: michiko@islandyoga.com or call +297 5940917 for more information.

Homber bebi a cay cu bicicleta herida su mes cerca di Santana

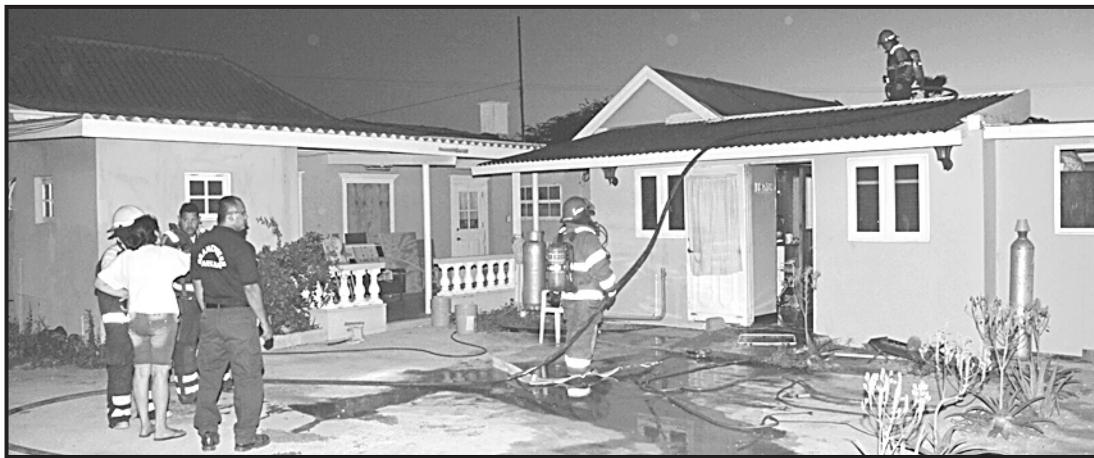




ORANJESTAD (AAN): Dialuna atardi den careda di 3or y 45 algun habitante di Zeewijk poco pabou di e santana a mira un homber benta abou riba caminda. E tabata keha di dolor.

Na prome instante a pensa cu kizas auto por a dale riba su bicicleta. A resulta cu e homber di edad grandi a dal dos bitter di mas y a perde balans y su so a dal abou heridando su mes y no por a lanta mas kehando di dolornan fuerte.

Ambulance su personal a yega na e sitio y atende cu e homber. Probablemente e lo tin fractura na su pia. A bai cune centro medico Imsan pa tratamento mas avansa.

Corto Circuito den dak a causa cas na candela den Palm Beach









ORANJESTAD(AAN): Pasa di 7.15 diadomingo anochi patruya di Noord a ser manda cu urgencia na un cas na Palm Beach.

A drenta informacion cu e cas ta na candela.

Mesora a bati alarma na Brandweer tambe pa asina yega mesora pa evita lo peor.

Yegada di patruya a evacua tur hende cu tabata na e cas pa asina Brandweer por haci nan trabao debidamente.

Personal di Elmar tambe a presenta na e sitio pa asina kita e coriente di e cas. Brandweer a bay den e apartamento patras di e cas y a ripara cu e huma ta saliendo for di e dak di e apartamento.

Brandweer a actua rapidamente y a evita lo peor. Un corto circuito den e dak di e cas a ocasiona cu e candela a surgi na e apartamento.

Parlamentario Chris Romero ta puntra:

Ken ta controla e construccion di e brug nobo na Pos Chiquito?



ORANJESTAD (AAN): Varios di nos ta crusa e brug na Pos Chiquito diariamente. Pero ken sa con sigur e brug aki ta? Nos sa cu tin un compania desaroyador ta trahando riba e construccion di e proyecto aki, pero no ta logico cu nan mes ta esnan cu ta controla e trabou tambe.

Algun tempo atras un funcionario di DOW a bisa publicamente cu actualmente na Aruba no tin hende cualifica pa hasi e trabou di control pa tipo di construccion manera esun di e brug nobo na Pos Chiquito.

Teniendo esaki na cuenta, ta mi obligacion como representante di pueblo pa puntra Minister Sevinger algun pregunta di sumo importancia pa cu e proyecto aki.

Pasobra no por ta asina cu ta desaroyando proyectonan di gran embergadura, sin ningun tipo di control di calidad.

Pa ta mas specifico, e controlnan cu mi ta referi na dje ta controlnan tanto civil como tambe structural. Aki nos tin cu tene na cuenta e factornan ambiental, economico y principalmente di seguridad.

Ken por sigura nos cu e brug aki ta construi cu materialnan di calidad y duradero? Si no tin experto na Aruba pa hasi control di calidad riba e proyecto di e brug nobo na Pos Chiquito, ta con nos por sa cu e calidad di material uza ta esun corecto?

E brug aki lo bay keda den uzo constante door di nos hendenan y como tal Gobierno ta den e obligacion pa sigura e integridad fisico di tur di nos cu lo bay hasi uzo di dje.

Construccion di e Green Corridor ta lagando hopi duda atras y e Minister encarga no ta clarificando esakinan. No solamente nos como pueblo cu lo hasi uzo di e brug aki tin duda, pero te hasta esnan trahando tin duda rib e calidad di material uza den e proyecto aki.

E lo ta na su lugar pa Minister Sevinger duna DOW e opdracht pa nan trese expertonan di afo pa asina por sigura un control di calidad pa loke ta e proyecto di Green Corridor den su totalidad.

Johnson notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY AUGUST 25, 2016

On Thursday August 25, 2016, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce of Aruba, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as

SABANA GRANDI 79

consisting of a parcel of lease until December 12, 2031, on a parcel of public land, 401 m2 in size, situated at Sabana Grandi in Aruba, locally recorded as First Division Section T number 255.

2. A residential house locally known as

PICARON 8-W

standing on a parcel of full property land, ca. 272 m2 in size, situated at Picaron in Aruba, being part of "Park Picaron", as further described in measure document CSCS 105-2004 dated Oktober 22, 2004, being a part of the parcel locally recorded as Third Division Section D number 1048.

3. A residential house locally known as

DE VUYST 113

standing on a parcel of public land, 610 m2 in size, situated in San Nicolas in Aruba, as further described in cadastral measure document no. 5 M 301/1998. The lease rights expire on August 7, 2059.

- No reserve price will be used for the auction of the above mentioned properties. Only serious offers will be considered.
- A 1% commission will be paid over the highest bid in the first round of the auction, if the property will be sold at the auction.
- Seller has the right to not accept any bid, at its sole discretion.

Auction notary: T.R. Johnson LL.M.

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Semper tin algo dibertido tumando luga na Tropicana Aruba Resort & Casino



ORANJESTAD (AAN): Tropicana Casino semper ta anima cu actividadnan dibertido di slot mashinnan ultra moderno, blackjack y torneonan di poker. E sorteonan semper ta mas grandi y e entretenimento mas miho. E Tropicana Aruba Resort & Casino tin tur cos, den siman y den fin di siman, y e ta ofrece weganan di suerte dibertido cu algo pa tur hende.

Durante e luna di augustus, e casino ta conduci actividadnan diario, permitiendo e hungadornan pa uza nan credito pa Gasolin of Comestibles, tanten cu nan hunga cu nan carchi di miembrecia di Trop Advantage®. Na Tropicana Casino, cu cada $2 den credito, hungadornan ta ricibi un voucher di $1 pa gasolin of comestibles.

Promocionnan adicional na augustus ta inclui $3 Happy Hour Blackjack y $0.25 Roulette di 5pm pa 8pm, y un Double Down Happy hour diario di 12'or di merdia pa 2'or di atardi y despues atrobe di 11'or di anochi pa 1'or di marduga den e casino su sports bar & lounge popular.

Un di e casino su promocionnan mas gusta ta Spin the Big Wheel & Win y ta garantisa premionan diario. Hungadornan ta ricibi un Free Spin como un forma di gratitud ora nan hunga na Tropicana Casino. Na momento cu nan yega nan prome 100 punto nan por Spin to Win y gana premionan atractivo manera hugada gratis di slots, voucher pa cuminda, regalo special y estadia di fin di siman cu por worde reclama na e Trop Advantage® Booth situa na Tropicana Aruba Resort & Casino.

E kalender di actividad di casino pa augustus ta inclui Bingo riba diadomingo, cuminsando pa 11'or di merdia cu $1,700 na premio. Hungadornan tambe por gana te cu $1,000 riba e dia aki, durante e promocion di Hot Seat Quick Draw, di 3'or di atardi pa 8'or di anochi.

Si bo a perde e bingo di diadomingo, bishita e casino riba dialuna of diamars, ora nan ta cuminsa hunga bingo pa 4'or di atardi, cu $1,700 na premio. Tambe riba diamars tin 2X punto di 12'or di merdia pa 6'or di atardi. Dobbel punto tambe ta obtenible riba diaranson, diahuebs y diasabra di 12'or di merdia pa 6'or di atardi. E Super Plinko increiblemente excitante ta worde hunga tur diaranson, cu un ganador cada ora. E ganador ta plink su mes te cu $2,800 na Hugada Gratis di Slot, di 7'or pa 11'or di anochi. Prepara pa worde entreteni cada ora, ora un ganador ta laga dos PLINKO cai!

Un promocion clasico, Guys' Poker Night, riba diahuebs, ta ofrece un Torneo di Poker den e Double Down lounge. E torneo di Beat The Boss ta conta cu un premio di $150.

Pa e momento mas excitante di e luna, riba diasabra 27 di augustus, no perde e Players Gift Giveaway. Nos regalo di e luna, un Deluxe Duffel Bag lo worde ofreci. Hungadornan mester acumula 100 punto entre 10'or di mainta y 8'or di anochi pa cualifica, y nan por busca nan regalo entre 5'or di atardi y 8'or di anochi, na e Trop Advantage Booth. E sorteo ta habri na tur miembro di Trop Advantage®, un regalo pa persona, y cantidadnan ta limita. Miembronan di Black y Platinum Card por pasa busca nan regalo gratis un ora trempan, di 4'or di atardi pa 8'or di anochi.

Aki por mira Agustin Gomez, ganador di e Super Plinko cu a tuma luga diaranson ultimo, 6 di augustus, cu un suma total gana di $2,900. E promocionnan di Plinko a cuminsa na Juli y lo sigui durante e luna di augustus.

Johnson
notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY AUGUST 25, 2016

On Thursday August 25, 2016, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce of Aruba, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as:

SERO PATRISHI 205

standing on a parcel of public land, 152 m2 in size, situated at Tanki Leendert/Seroe Patrishi in Aruba, locally recorded as First Division Section P number 3458. The lease rights will expire on August 27, 2062.

Starting price: Afl. 111.000,--

2. A residential house locally known as:

SERO PATRISHI 302-E

standing on a parcel of public land, 143 m2 in size, situated at Tanki Leendert/Sero Patrishi in Aruba, locally recorded as First Division Section P number 3499. The lease rights will expire on August 27, 2062

Starting price: Afl. 102.000,--

3. A residential house under construction locally known as:

PAPILON Z/N

a. standing on a parcel of full ownership land, ± 216 m2 in size, situated at Papilon in Aruba, as described in a cadastral measure document # 173 of 1974 (Index D11299) and

b. a parcel of full ownership land in size ± 422 m2 situated at Papilon in Aruba, as described in a cadastral measure document # 174 of 1974 (Index D11300)

Starting price: Afl. 193.000,--

Auction notary: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by acting civil law notary T.R. Johnson.These auction conditions are available for inspection at the office of the aforementioned acting civil law notary situated at Italiestraat 50 units 10 & 10-A, Aruba.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Parlamentario Evelyn Wever-Croes:

Cambionan riba Codigo Civil no ta cla pa wordo trata, pasobra no a wordo informa na comunidad

ORANJESTAD (AAN): Dialuna tabata un dia hopi dificil. Un dia scur pa Aruba, segun parlamentario Evelyn Wever-Croes. Riba su mes e mester ta un dia cu ta tratando un ley hopi grandi. E cambio di Codigo Civil cu ta como mil pagina, 800 articulo cu ta wordo cambia, cu no a haya atencion suficiente. E no a wordo duna suficiente informacion na comunidad. Si e ley aki pasa y drenta na vigor di biaha y mañan un tata fayece, e mama ta hereda tur cos. E yiunan cu tin chens cu nan no ta hereda nada ora e tata fayece. Den opinion di Wever-Croes, ta algo bon, pasobra bo ta proteha e posicion di e esposonan, pero ta bon pa e yiunan sa kico ta pasando. Of si otro siman un mama fayece y e por a deshereda tur su yiunan y laga e placa pa un instituto of otro hende straño, cu ta cosnan importante cu comunidad mester sa y no tin informacion riba nan. Ta di lamenta cu un ley asina grandi, cu tin tanto aña trahando riba dje, ta wordo overshadowed cu discusion di e amienda. Por a ripara cu e amienda a causa hopi dolor den comunidad. Mas desunion, ranca comunidadnan for di otro, hopi insulto y hopi atake, cual ta hopi doloroso.

A bin un intento pa pospone e debate riba e amienda. El a bin di propio sra. Desiree Croes, minister Dowers a pidi pa un schorsing, pero no tin sosten di mayoria di AVP pa esaki. Esaki ta algo cu a straña Wever-Croes loke a pasa den Parlamento. MEP lo atende debidamente cu e cambionan grandi cu lo bay tin y tambe cu e amienda.



E ta un situacion di insiguridad. Pa 7 aña largo e parlamentario sa unda cu ta para. AVP tin mayoria, nan ta dicidi, nan ta bin cu amienda, mocionnan no ta haya atencion, pero awor aki ta den un otro situacion y berdad mester trata e tema aki cu hopi cautela y cu e respet cu e tin mester. Tanto pa e comunidad Cristian Catolico cu ta hopi contra di esaki, pero tambe pa e comunidad di LGTB cu ta pidi pa nan derechonan wordo reconoci. Loke a bisa ta cu si en caso ta bay bin cu un schorsing, e ora lo kier pidi e partidonan of Gobierno y e fraccion di AVP, probecha di e tempo aki pa purba di busca mas dragvlak, mas sosten, dialoga cu hende. Comunidad Cristian /Catolico a pidi pa tin mas dialogo, pa papia pa purba di yega na otro, den Parlamento y comunidad. Den parlamento ohala e por bira algo den cual por bisa sin mishi cu e instituto di Parlamento cu e por bira algo den cual cu ta atende cu e inkietudnan cu ta biba den e comunidad di Aruba. Ora cu un pareha, pa cualkier motibo cu no ta casa, a compaña pa tanto aña cu otro, e sra. A keda cas wak pa pa e hogar y e homber a crea un profesion di su mes y si nan separa, e señora ta keda desampara. Ta dolornan cu ta confronta cu nan awor aki mas cu nunca y tin cu haci algo cu nan. Esey ta loke MEP kier, traha riba e inkietudnan cu ta biba den comunidad pa asina trece un alivio, pero mes momento tambe no mishi cu e instituto di matrimonio.

Wever-Croes a agrega cu presidente di parlamento a splica cu e cambio di ley di codigo civil ta cambionan cu tin hopi tempo den preparacion y kier sigui cu nan. E por tin hopi aña den preparacion, pero comunidad no sa di nan. E parlamentario ta pensa cu gobierno tin cu tuma tempo y a propone pa no bay na votacion te ora cu Gobierno bay den comunidad, splica e comunidad di e cambionan aki. Tal bes no tur 800, pero esunnan di mas impacto di comunidad bin bek y bisa Parlamento kico el a haci.

Apesar cu tin hopi aña trahando riba codigo civil, e no ta cla pa wordo trata, pasobra no a wordo informa na comunidad, segun Wever-Croes.

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

SORTEO 22 Augustus 2016

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI			ZODIAC
1304 6464 2858	5371 3400 6578	0615	MERDIA 6182 6158 8572	ANOCHI 5526 5880 7090	M A	4089 CANCER 9211 ACUARIO

LOTTO DI DIA AUG:05-16-19-23-25 BIG 4 M 9239 A 3406

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—23 Augustus 2016
Solo ta baha: 6:56 p.m.
—24 Augustus 2016
Solo ta sali: 6:29 a.m.

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??
SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 24 Aug. 2016:
Adventure of the Seas:
(08:00 - 23:00)
Freewinds:
(05:30 until Sun 28th)
—Diahuebs 25 Aug. 2016:
Carnival Conquest:
(06:30 - 16:00)
—Diaranzon 31 Aug. 2016:
Freewinds:
(05:30 until Sun 4th)

FLORIDA LOTTO
Resultado di sorteo

Florida Lottery

Sorteo Diasabra 20 Augustus 2016
02 - 05 - 07 - 17 - 29 - 41

6 Number Bon:	$ 15.000.000,00	No tin ganador.
5 Number Bon:	$ 2.657,50	..Tin 43 ganador.
4 Number Bon:	$ 47,00	..Tin 2.002 ganador.
3 Number Bon:	$ 5,00	..Tin 34.845 ganador.

Siguiente sorteo: Diaranzon 24 Augustus 2016:
Siguiente Prome Premio: $16 miyon.

POWERBALL
Resultado di sorteo

Sorteo Diasabra 20 Augustus 2016
33 - 44 - 49 - 50 - 52 POWERBALL: 8

5 Number +Powerball	$ 112.600.000	No tin ganador.
5 Number Bon:	$1.000.000	..Tin 1 ganador.
4 Number + Powerball:	$10.000	..Tin 18 ganador.
4 Number Bon:	$100	..Tin 343 ganador.
3 Number + Powerball:	$100	..Tin 889 ganador.
3 Number Bon:	$7	..Tin 22.098 ganador.
2 Number + Powerball:	$7	..Tin 18.371 ganador.
1 Number + Powerball:	$4	..Tin 137.291 ganador.
Powerball solamente:	$4	..Tin 322.291 ganador.

Siguiente sorteo: Diaranzon 24 Augustus 2016:
Siguiente Prome Premio: $127 miyon.

NY MEGA Millions
Resultado

Sorteo Diabierna 19 Augustus 2016
22 - 37 - 45 - 65 - 73 MEGABALL: 13

5 Number +Megaball:	$ 61.000.000	No tin ganador.
5 Number Bon:	$1.000.000	..Tin 0 ganador.
4 Number + Megaball:	$5.000	..Tin 19 ganador.
4 Number Bon:	$500	..Tin 243 ganador.
3 Number + Megaball:	$50	..Tin 1.397 ganador.
3 Number Bon:	$5	..Tin 18.800 ganador.
2 Number + Megaball:	$5	..Tin 32.344 ganador.
1 Number + Megaball:	$2	..Tin 289.199 ganador.
Megaball solamente:	$1	..Tin 826.664 ganador.

Siguiente sorteo: Diamars 23 Augustus 2016:
Siguiente Prome Premio: $69 miyon

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
DIRECTOR
Jossy M. Mansur
DIRECTOR ASISTENTE
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy M. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **9 dia**
Pa prome dia di Electric Festival na Aruba.
— **124 dia**
Pa Celebra Pasco di Nacemento na Aruba.
— **131 dia**
Pa yama bon bini na 1 Januari 2017.
— **402 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Diamars 23 Aug 2016

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Vis
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Esschendal
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 7:00 pm te cu 11:00 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Aloe NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606
PABAO DI BRUG:
Botica Kibrahacha NV
SuperFood Plaza
Telefon 583-4908

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

Ehecutivo cu a maneha Car Rental durante cinco decada a fayece



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo marduga, a fayece Enrique Trimon Sr., director gerente di National y Alamo Car Rental.

Enrique tabatin 91 aña y a fayece na cas producto di cancer, pa cual motibo e tabata interna na Dr. Horacio E. Oduber Hospital.

Conoci y respeta den e sector empresarial, Trimon Sr. tabatin 50 aña den e negoshi di car rental como doño y director gerente.

Su compania di car rental ta entre e poconan cu a keda den famia pa decadanan te awe. Esnan cu a pasa na e.o. e oficina di National Car Rental na Tanki Leendert a mira bandera na halfstok.

Enrique a nace na Aruba riba 11 di July 1925 y ta viudo di Victoria Scharbaay.

El a funda National Car Rental-Aruba na aña 1978. Prome cu esey Enrique tabata opera Enrique Car Rental.

National y Alamo ta entre e marcanan di mas conoci mundialmente, cu siete locacion na Aruba.

Pa seis decada el a biaha regularmente pa Costa Rica, su segundo cas.

Su prome trabao tabata como loopjongen na Aruba Trading. Pa 26 aña e tabata empleado di Lago.

Como militar na Aruba, e tabata encarga pa cuida e tankinan di Lago.

El a yega di ricibi Condecoracion Real. Decadanan atras e tabata entre e empleadonan mas grandi na Aruba.

Un di su maestranan di school na Noord tabata Juffrouw Diana, kende ainda ta na bida.

Prome cu e tabata interna na hospital na Aruba recientemente, e tabata ricibi tratamento medico pa su condicion na Costa Rica. Prome cu esey el a busca su salud na Colombia tambe.

Yiunan: Rafaela (Haydee) Trimon, Enrique (Erick) Trimon Jr., Johanna Trimon, Roland Hermosen, Edgard Hermosen.

Nietonan: Orchard Gomez, Enrique (Eurick) Trimon III, Orchaira Gomez, Bryan Trimon.

Paz na su restonan y forza na e famia.

EQ3

Buscando un part-time Truck Driver pa entrega mueble y acesorio pa kas.

Mester tin Licencia di Truck.
Jama nos na Tel: + (297) 583-3373
Of pasa serka nos: Nos ta situa en frente de Ling & Sons Supermarket

Marisol Lopez a keda para su so den Parlamento



ORANJESTAD (AAN): Ningun Parlamentario di ningun di e tres fraccionnan den Parlamento no a sostene ni para banda di e ponencia di e Presidente di Parlamento, drs. Marisol Lopez-Tromp, den su intencion pa toch a sigui cu e reunion di dialuna. No un ni dos, sino tur Parlamentario den e sala di Parlamento a vota pa pospone e reunion, lagando e Parlamentario independiente para su so. PDR a purba evita e scenario aki, pero Lopez a pusha pa votacion y a hay'e confronta cu e realidad.

Dos Parlamentario no tabata presente awe den e reunion, esta Guilfred Besaril di MEP, cu a presenta mainta y despues a bay. E otro cu no tabata presente ta Jennifer Arends-Reyes, cu ta AO. Pues ta 19 miembro total di e 21 miembronan a presenta pa e reunion importante aki.

Di e 19 miembronan, ora a start votacion, 18 a vota na fabor pa pospone e reunion pa otro dia y 1 voto, di e propio Presidente Lopez, a vota contra pa no cambia e fecha.

Pa awor, e fecha cu a fiha ta dialuna awor caba dia 29 di augustus 2016 pa 10:00am pa continua. No ta sigur si Gobierno lo keda cla pa e dia aki caba y por spera cu e fraccionnan aki lo pidi pa pospone atrobe. AVP a sugeri pa continua e reunion diahuebs dia 15 di september, net dos dia despues cu cuminsa e Aña Parlamentario nobo, pero Lopez-Tromp a haya e fecha mucho leu.

Analistanan politico ta sinti cu a benta e fecha despues di apertura di aña Parlamentario nobo, pasobra ta premira cu lo bini cambio den Presidencia.

MEP:

Parlamentarionan responsabel mester percura pa cada ley cu pasa parlamento tin base huridico



ORANJESTAD (AAN): Den tratamento di leynan ultimadamente tin hopi discusion si e base huridico di ley y amiendanan ta cirecto. Mirando cu den comunidad no tin hopi informacion riba e tema aki, ta bon pa trece esaki padilanti.

Un Parlamentario su deber y responsabilidad ta pa percura cu tur ley cu pasa Parlamento,tin base huridico corecto. Hopi parlamentario no tin conosemento huridico y pesey mes e organo di conseho, Raad van Advies, ta duna e conseho ey.

Raad van Advies por duna 5 conseho, conosi como dictum 1, 2, 3, 4, 5. Dictum 1 ta hopi bon conseho y por trata e ley sin ningun problema. Por compara esaki cu un 10 na school.

Dictum 2 ta nifica cu tin algun cambio chikito mester worde haci. Dictum 3 ta nifica cu tin mas cambio cu mester worde haci. Dictum 4 ta nifica cu tin hopi cambio pa worde haci. Y dictum 5 ta di compara cu un onvoldoende masha malo mes, y ta nifica cu e ley NO ta bon y no mester trata esaki den Parlamento mes. Cada Parlamentario mester tene bon cuenta cu e conseho aki. Claro cu e Parlamentario por desvia di e conseho, y por keda sin worry cun'e mes, pero e problemanan ta bin sigur despues. Un ley di dictum 5 tabata e ley di Parkeermeter y mira cuanto problemay dolor e ley ta ocasionando awor. Un otro ley di dictum 5 ta esun cu Parlamento ta tratando awor di "all-inclusive", Raad van Advies a bisa gobierno no mande Parlamento mes.

E Parlamentario mester por segura su mes tambe cu tin un problema cu mester worde soluciona cu un ley, pasobra si no tin problema, no tin motibo pa cambia un ley. Pa por establese si tin un problema, mester exigi rapportnan y consehonan di gobierno. Tambe e Parlamentario mester ta sigur cu e problema ta worde soluciona na e forma cu gobierno ta propone den e ley.

Tur Parlamentario como legislador tin e deber pa percura cu e leynan cu nan mester pasa huridcamente ta bon hinca den otro. Pesey un comentario di ex presidente di parlamento sra Wyatt-Ras cu "no mester worry con e ley ta traha, djis worry kico e intencion ta" a cai masha straño mes, especialmente mirando e experiencia di e parlamentario y su aspiracionnan pa bolbe bira presidente di parlamento pa AVP.

Ta bon pa constata cu parlamentarionan di MEP si ta cumpli cu nan deber y responsabilidadnan como legislador.

PASATEMPO

Conceptis Sudoku

By Dave Green

	3					2		9
7	2			4		3		
					8		6	1
			9		2	1		
	9			5			8	
		5	6		1			
5	1		7					
		9		3			1	4
6		2					7	

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★★ 8/23

BUSCA PALABRA

A	P	F	C	A	O	A	J	T	R	R	O	R	G	A
Z	U	R	B	X	J	O	Z	N	I	S	I	A	X	N
S	R	E	H	O	G	N	F	A	O	W	S	T	J	I
P	U	C	T	E	N	W	E	T	D	T	X	G	X	D
X	N	U	M	C	K	D	N	P	R	R	O	K	B	R
Y	C	E	Z	K	H	A	A	O	M	B	O	Z	H	A
Q	H	N	L	K	P	P	N	D	I	E	E	M	U	B
M	I	T	Y	S	B	O	H	E	O	C	S	Q	Y	A
D	F	E	E	L	M	G	R	G	B	S	O	E	A	G
V	B	M	Q	I	Y	N	A	W	K	E	O	T	D	T
Z	E	E	A	W	O	A	D	A	H	C	A	F	D	V
A	P	N	V	R	I	E	S	P	U	N	T	L	L	R
E	F	T	C	Z	O	J	W	I	W	U	V	Z	N	F
Q	O	E	A	G	G	S	T	S	A	B	E	H	V	J
H	D	A	D	I	S	O	R	E	N	E	G	E	T	B

BONDADOSO
FACHADA
GASTRONOMIA
MORDAZA
DESEMPENJA
FRECUENTEMENTE
GENEROSIDAD
PURUNCHI
ESPANTOSO
GABARDINA
GOBIERNO
VRIESPUNT

Bo horoscopo di dia

Aries 21 Mar- 19 Apr

ARIES - Bo pareha y abo no ta ariba e mesun punto na e momentonan aki, di cual bo tin hopi malentendimientonan. Ta importante pa bo tin cuida loque bo ta bisa. Number di suerte: 11 - 45

Taurus 20 Apr - 20 May

TAURO - Pa bo kita tur e stress cu bo tin, sali dal un keiro den sero of tuma algo cu bo amigonan. Esey lo yuda bo relaha y pensa mihor. Number di suerte: 20 - 42

Gemini 21 May - 21 Jun

GEMINIS - Mihor cos pa bo awor ta pa traha den equipo. Sinembargo, ta costa bo incorpora bo ideanan den e grupo, asina ta cu mihor cada un tin nan area di trabao. Number di suerte: 31- 04

Cancer 22 Jun - 23 Jul

CANCER - Economicamente lo bo tin hopi suerte e dianan aki. Percura pa bo no gasta excesivamente pa despues bo haya bo den preta. Number di suerte: 63 - 18

Leo 24 Jul - 23 Aug

LEO - Bo tin hopi gana di haci deporte y bo ta yen di poder y energia. Den weekend bo ta hopi sociable y comunicativo y ta bon momento pa conoce hende. Number di suerte: 40 - 30

Virgo 24 Aug - 22 Sept

VIRGO No acepta invitaiconnan mesora, pero tampoco rechaza nan. Bo ta pasando den un temporada dificil bay poco poco. Number di suerte: 89 - 29

Libra 23 Sept - 22 Oct

LIBRA - Mas constancia bo tin, mihor exito bo ta cosecha a largo plazo. Actualmente ta costa bo pa concentra, asina ta cu bo mester pone mas gana. Number di suerte: 58 - 39

Scorpio 23 Oct - 22 Nov

SCORPIO - Financieramente e siman aki wak bo ta mas fuerte y evita gasta pa loco. Move no solamente ta bon pa mantene den forma sino pa mantene bo mes tranquil interiormente. Number di suerte: 79 - 37

Sagitarius 23 Nov - 20 Dec

SAGITARIO- Despues di trabao bay haci un cana largo of bay landra den pool. Cu e bon tempo ta mihor ainda. Number di suerte: 62 - 18

Capricorn 22 Dec - 20 Jan

CAPRICORNIO - Conciertonan den aire liber ta pone bo relaha bo mente hopi. Disfruta di dje pero sea conciente di bo actonan. Number di suerte: 30 - 27

Aquarius 21 Jan -19 Feb

ACUARIO - Bo mester siña di ta mas positivo, solamente asina bo ta logra e exito. Economicamente bo ta parce hopi resistente. Number di suerte: 25 - 36

Pisces 20 Feb - 20 Mar

PISCIS - Bo mester hiba un ritmo mas suave. Trabao tin bo agota. Haci actividadnan cu ta calma bo, manera pinta, cana etc.Number di suerte: 61 - 83

3	1	4	6	2	9	7	8	5
7	9	2	5	8	4	3	6	1
6	5	8	1	3	7	2	9	4
8	3	7	9	1	6	5	4	2
9	2	1	4	5	8	6	7	3
4	6	5	3	7	2	9	1	8
1	4	9	2	6	5	8	3	7
5	8	6	7	4	3	1	2	9
2	7	3	8	9	1	4	5	6

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★ 8/22

Dicho di dia

Hamber ta mata ripara.

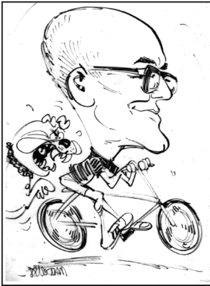
Necesidad ta pone hende perde berguensa.

SC **Skina di CLYDE**

Aruba preparando

Homenahe na Rudy Plaate y Norman Moron

Skirbi pa: Clyde Harms



Pa esnan cu ainda no conoce e musica di Rudy Plaate, mi ta sugeri nan subi YouTube y scucha algun piesa di dje. Cualkier di nan, pasobra tur ta bunita. Hopi ta scoge *Atardi* como e obra maestro di Rudy Plaate, pero ta un escogencia dificil, pasobra e canticanan *Tog mi sa, Dugudugu sin sous, Ma yega lat* y hopi otro ta expresa sentimentonan di nos di e region Caribense Hulandes cu Rudy Plaate a capta musicalmente.

Rudy a compone mas di 400 cantica y jingle pa diferente producto y servicio, tur na Papiamento, su idioma stima cu semper el a uza pa canta tambe. Entre su canticanan tin tambe pa mucha y pa misa. Su canticanan, di amor pa prohimo y pa su pais, ta hopi gusta pa hendenan di tur edad y ta wordo canta frecuentemente den reunionnan social y den paranda. Algo interesante di Rudy cu mayoria di hende no conoce ta cu Rudy a traha cantica pa misal di pueblo di Corsow y ela yuda e soeurnan na Aruba tambe cu cantika pa misa.



Rudy Plaate compositor, letrista, cantante, y musico multifacetico

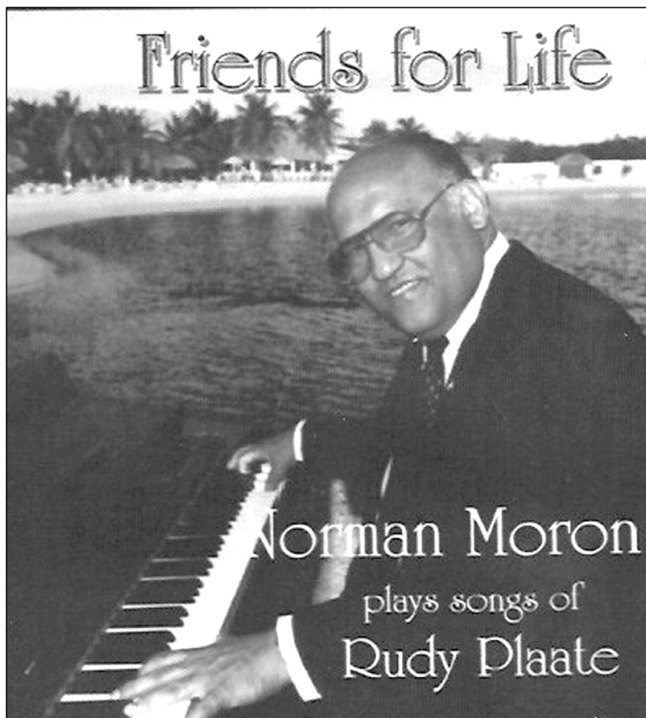
Recientemente, Michael Kuiperi y Netto Arends, bon amigo y ferviente fanatico di e musica di Rudy y Norman a dicidi di organiza un concierto pa duna homenahe na e compositor y e pianista. Cu ayudo grandi di Percy Jeandor ya e plannan ta asina avansa cu por menciona algo di e evento.

E atraccion special indudablemente ta e actuacion di Norman Moron. Loke Rudy Plaate capta musicalmente, Norman Moron ta refleha exkisitamente cu e teclanan di su piano. Den mundo di farandula, tin nombernan cu a pega na otro pa semper: Bud Abbott y Lou Costello, comiconan di pelicula; Lerner and Lowe, e team super exitoso di letrista y compositor cu a traha cantidad di pelicula y show di Broadway manera Camelot, Gigi, My Fair Lady y hopi mas. E cantantenan Dhaddy Brokke y Tony Sherman tabata masha popular un tempo, pero e nombernan Rudy Plaate y Norman Moron ta sigui inseparabel. Rudy Plaate, letrista y compositor, y Norman Moron, pianista, tur dos Curazoleño di nacimento, probablemente ta e team di musico mas conoci, admira y stima, no solamente na nan isla natal, pero tambe aki na Aruba, Bonaire y Hulanda.

Artistanan y gruponan cu a confirma cu nan lo participa: Rachel Kraaivanger, Frank Croes y su amigonan guitarista, Robert Thiel y su amigonan, Papito Rafael - Biba Lekkerband, e inimitabel Etty Toppenberg y Maybelline Arends-Croes cu su coro mixto. Tin un chens grandi cu mas musico lo confirma participacion dentro di poco.

E concierto lo tuma luga na Renaissance Convention Center dia 8 di october cuminsando 8or pm.
Marka e fecha riba bo calender! Entrada lo ta apenas $20 of Afls 35.00. Ticketnan lo ta obtenibel na Cas di Cultura (Sra. Joan Hart), Boekhandel van Dorp, Antraco y Djispi's Place. Tur ganashi lo bay pa un organizacion cu ta yuda desaroya hobennan Arubiano musicalmente.

Michael y Netto ta gradici tur cu a yuda haci e conciero posibel. Ta nan deseo cu e concierto aki lo ta un comienso di conciertonan di homenahe na tur e musiconan di nos region Caribense Hulandes cu merece homenahe. Por contacta Michael na michaelskuiperi@gmail.com, Netto na nettoarends@yahoo.com.



Loke Rudy Plaate capta musicalmente, Norman Moron ta refleha exkisitamente cu e teclanan di su piano.

Mi ta spera bo comentario na: clydeharms@yahoo.com

Dos trahador aresta na pia di trabao pa ladronicia

ORANJESTAD (AAN): Un caso recien cu a tuma lugar na Sint Maarten a hala nos atencion. Debi cu tin biaha bo ta puntra bo mes, con por tin hende ta hinca nan mes den un skina sin salida?
Ta asina cu recherche a presenta y nan a cuminza cu investigacion na Sunset Beach Bar.
Segun e denuncia, siman pasa diahuebs y diabierna un kiebro y ladronicia a tuma lugar.
Durante kiebro un suma di placa cash a wordo horta for di safe (caha fuerte).
Pero tabata tin camara di seguridad cu a capta tur cos y dos sospechoso a wordo identifica como empleadonan di Sunset Beach Bar.
Ambos trahador a wordo aresta diasabra na pia di trabao y nan a wordo transporta pa Philipsburg Police Station y nan a keda pa mas investigacion.

Colombiano ilegal a kea deteni y pasa pa IASA

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo anochi polis di e distrito Santa Cruz riba patruya a wak un Toyota Yaris blanco A-49855 y a duna e chofer señal pa para. Durante control e chofer cu ta papia spaño no por a mustra polis su rijbewijs.
Ademas e chofer tampoco por a mustra e agentenan su identificacion.
E sospechoso a bisa polis cu el a nace na Colombia dia 16 di Januari 1993 y su inicialnan ta J.D.P.R. biba na Coba Lodo . Polis a detene e homber y a hib'e warda pa a core sin rijbewijs y lo demas investigacion. Na warda polis a yama IASA y a resulta cu e ta ilegal na Aruba y el a pasa den man di IASA y el a keda warda na warda.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Estilo, Salud, Moda y Beyeza

Receta di siman

Vegetable Fried Rice

Stella de Windt - Paradijs 14E

Ingredientenan:
1 siboyo mediano corta chiquito
1 cuchara di knoflook
2 promenton corta chiquito
1 cuchara di vegetable oil
1 wortel geslice fini
1 cup di string beans corta chiquito
3 bouillon cubes
4 cups di aroz herbi
2 cuchara di soy sauce
2 pimento/seasoning pepers corta
2 cuchara di prei corta chiquito

Cushina e siboyo, knoflook y pimiento peper den e vegetable oil pa 1 minuut. Agrega promenton, wortel y string beans. Pone e bouillon cubes aden. laga esaki cushina pa mas o menos 3 minuut. Agrega aroz herbi, soy sauce y bruha esakinan den bon den e berduranan. Prome cu sirbie e vegetable rice agrega e prei.

Manda bo recetanan y bo por gana Afls. 25,= ora e wordo publica.



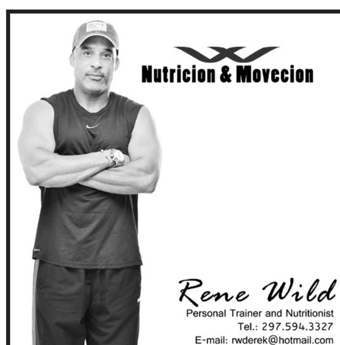
The Eighth Continent, INC.
Import & Export



Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

Telefonnan di Diario
582 -6747 Fax 5828551

Ta malo come carbohydrato (hariña) prome cu bay drumi?



Pregunta cu ta ser haci hopi nami persona... Hariña of mihor bisa CARBOHYDRATO (aroz, pan, pasta, batata…) ta ser considera un di cumindanan causante di sobrepeso, vooral si come esakinan net prome nos bai drumi. Esaki a pone cu nos a ser conseha pa NO come ningun tipo di hariña prome nos bai drumi y tambe cu si nos kier baha peso, pa evita hariña mas tanto cu ta posibel cual en realidad no ta corecto.

Contrario na loke hopi di nos ta kere, CARBOHDRATO ta un nutriente essencial y mester forma parti di nos cuminda pero nos tin pa scohe pa esnan cu ta bon pa nos come!

E miedo di come hariña ta bin di mal informashon y mal comprendemento. Hariña ta juda cu e parti di recuperacion por ehempel despues di un training of actividad intensivo y di otro banda e por causa sobre peso durante periodonan cu nos no ta activo. Cu otro palabra ora cu nos no ta activo, e curpa no mester di asina hopi hariña ya cu e curpa tin suficiente CARBOHYDRATO warda. Pa duna un ehempel si bo tin un auto cu ta riba diadomingo so bo ta sali dal un rond cu ne, bo no tin nodi pone gasoline constantemente. Pues come hariña constantemente ta manera trata di jena un full tank…pues e lo basha over y den e curpa humano esaki kiemen cu e extra hariña lo ser converti den mas sucu den e sanger y sobrepeso.

Pa bolbe bek riba e pregunta cu si ta malo pa come hariña anochi, eigenlijk mester wak kico tur y con ba come den dia y kiko y cuanto bo tei come anochi. E problema ta start cu si henter dia na cada cuminda ba come hariña y riba dje anochi prome bo bai drumi bo kier come un tayo di arros y batata cu spare ribs, ora ei si e cuminda ei lo forma parti di e proceso di sobre peso pero esaki no ta debi na e cuminda ei prome bo bai drumi sino cu door cu henter dia ja ba come hopi hariña….pues bo a surpasa e cantidad nesecario pa bo persona. Simplemente riba e dia ei ba come demasiado y dimas caloria.

Tin hasta estudionan clinico cu a demonstra cu comiendo hariña (complehonan – batata dushi, oatmeal, Ezekiel pan of cereal, whole grain rice) anochi …mas o menos un dos pa tres ora prome cu drumi, ta juda bo drumi mihor. E cos importante ta pa focus riba kiko tur bo ta come den dia…. consumo di demasiado hariña cualkier ora di dia ta causa sobrepeso!

Cuminsa na come balansa y cantidad chikito pero frecuente y mas cu tur cos, come preferibel hariñanan compleho . Por ultimo y esaki ta un tip super valioso; varia diariamente e tipo di hariña y e orario di come nan. Ehempel…si ba desayuna cu pan bruin, batata dushi pa lunch…..salta hariña atardi y anochi lo bo por come un tuna whole grain wrap. Semper tene cuenta con y cuanto ba come riba un dia y planea adelanta. Finalmente mantene bo mes na bo plan.

Bo kier un segundo opinion medico?

Esaki ta e website cu ta 24ora funcional online cu ami ta uza pa segundo opinion medico of ora mi kier un contesta medico di nivel riba tocante cualkier situacion. Check: www.justanswer.com



GANA UN BIG 40" SMART LCD TV

WINNER:
WILDA RIDDERSTAP-KELLY
W.R.H. 98 S.N.
CUMPRA NA
BOTICA SAN LUCAS SAN NICOLAS

Contact Manrique Capriles (583-4036) to claim your prize

Estilo, Salud, Moda y Beyeza

Impactante coleccion pa plus size

E ultimo tendencianan di Otoño 2016 ya caba ta den boutique












Un temporada nobo di moda ta cuminsa. Fall 2016 ta trece cune propuestanan audaz pa moda y asina introduci un poco mas color den e temporada. Estilonan, adecuado pa nos clima na Aruba, ta opta pa duna realse na e curpa femenino y asina trece un "flair" atractivo den locual ta trata vestimenta pa ambos dia y anochi. Un selecion impresionante di estilo, especialmente pa e hende muher cu mas curva, ta forma parti di e gran coleccion di moda di TRASH Store. "Nos ta percura pa presenta diferente tendencia y estilo pa asina cumpli cu tur gusto. TRASH Store a cambia varios linea cu e ta representa y awor tin mas moda na prijsnan sumamente rasonable" ta locual director creativo Ronchi De Cuba ta duna di conoce. E boutique berdaderamente a adapta pa asina por ofrece moda pa tur hende. Prijsnan rasonable pa piezanan di moda cu ta destaca y causa impacto. E coleccion di Fall 2016 ya caba ta den boutique. E staff amical di TRASH Store ta cla pa juda un y tur cu nan "fashion look" pa e temporada actual. Situa na Sibelius Straat # 8 e boutique ta habri di Dialuna pa Diasabra di 10'or di mainta pa 7'or di atardi. Pa mira mas di e coleccion por bishita e pagina di TRASH BY RONCHI ariba Facebook.

Estilo, Salud, Moda y Beyeza

Impactante coleccion pa plus size

E ultimo tendencianan di Otoño 2016 ya caba ta den boutique







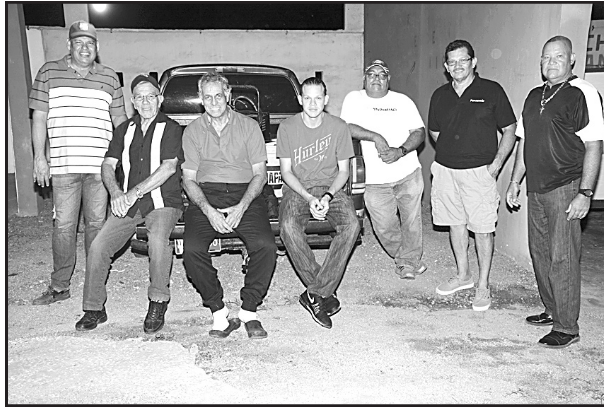


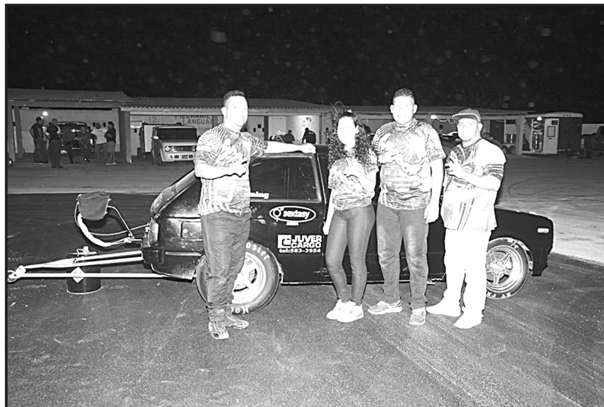
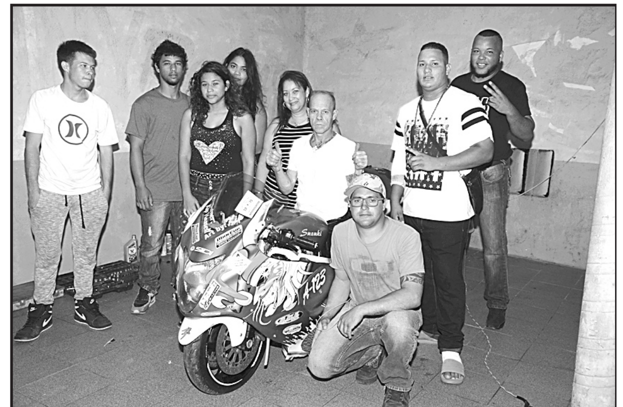
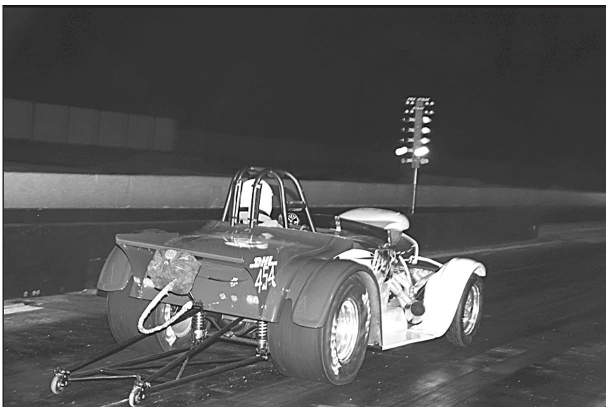


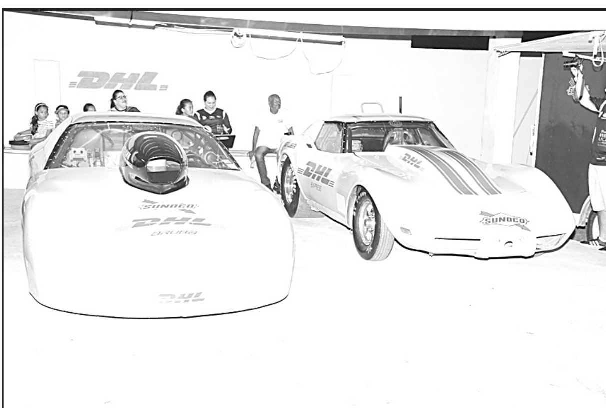

Un temporada nobo di moda ta cuminsa. Fall 2016 ta trece cune propuestanan audaz pa moda y asina introduci un poco mas color den e temporada. Estilonan, adecuado pa nos clima na Aruba, ta opta pa duna realse na e curpa femenino y asina trece un "flair" atractivo den locual ta trata vestimenta pa ambos dia y anochi. Un selecion impresionante di estilo, especialmente pa e hende muher cu mas curva, ta forma parti di e gran coleccion di moda di TRASH Store. "Nos ta percura pa presenta diferente tendencia y estilo pa asina cumpli cu tur gusto. TRASH Store a cambia varios linea cu e ta representa y awor tin mas moda na prijsnan sumamente rasonable" ta locual director creativo Ronchi De Cuba ta duna di conoce. E boutique berdaderamente a adapta pa asina por ofrece moda pa tur hende. Prijsnan rasonable pa piezanan di moda cu ta destaca y causa impacto. E coleccion di Fall 2016 ya caba ta den boutique. E staff amical di TRASH Store ta cla pa juda un y tur cu nan "fashion look" pa e temporada actual. Situa na Sibelius Straat # 8 e boutique ta habri di Dialuna pa Diasabra di 10'or di mainta pa 7'or di atardi. Pa mira mas di e coleccion por bishita e pagina di TRASH BY RONCHI ariba Facebook.

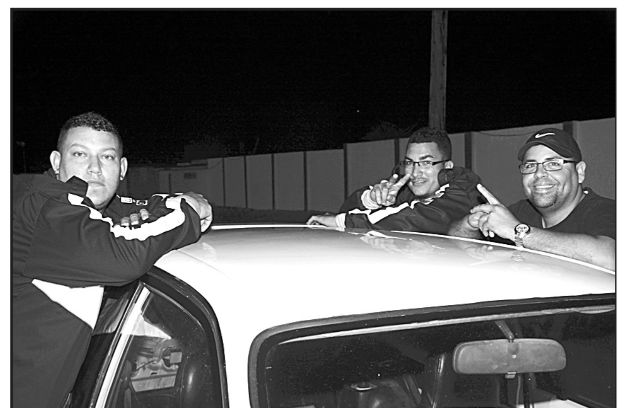
Deporte Local

Road test Diasabra tabata yen di vehiculo di Drag, mescos cu ora di un careda mes



ORANJESTAD (AAN): Spectativa nan ta grandi pa loke ta e caredanan di Drag racing cu lo bay tuma lugar e fin di luna aki ariba International Raceway Park Palo Marga y cu lo carga e nomber di One Cool Summer 2016, "the hunt for the 6 seconde race". Pa es motibo AMF ta luchando duro pa asina keda cla cu tur e preparacion nan y asina duna tanto e coredornan un bon pista pa por pusta ariba dje y e fanatico di Drag y bon ambiente, un tremendo bon show cu lo disfruta di nan placa paga pa entrada. Esun cu keda afo, tin hopi chens di arepenti di a perde un tremendo show, manera cu ta plania pa e gran careda di Drag aki. Diasabra AMF a pone un anochi pa road test y pa straño cu e porta zona, pero echo ta cu ariba e dia di road test aki, un grupo hopi grandi a presenta na nos pista di Palo Marga, cu cierto momento el a keda parce cu ta mescos cu ta un dia careda tabata tin. Hopi brommer cu Turbo y bunita geverf. Hopi auto cu cambionan grandi y te hasta cu driver nan nobo. Autonan cu tabata para pa un of dos aña ta bek ariba pista. Brommer nan cu tabata poni un banda pa asina traha nobo, tambe a wordo poni den condicion pa competi di nobo, ya cu e confianza ta grandi entre nos artistanan di Drag, cu e careda aki, tin su campeon y sub campion cu ta di Aruba mes. Un di e mira nan grandi cu tin pa e careda di Drag aki, ta esnan cu lo por logra di drenta den e zona di 6 seconde ariba un Quart mile. No ta importa si ta auto of brommer, e mira ta kendenan ta logra esaki y pa loke ta trata nos auto y brommer nan di Aruba, ta hopi ta wordo haci pa asina esaki bira un realidad. Bo matutino DIARIO, cu semper tabata e number uno den cobertura di e deportenan di Motorsport, tambe lo tey pa asina cubri henter e evento aki y trece esaki ariba papel pa tur nos lectornan keda bon informa.

Deporte Local

Aruba a titula campeon den weganan International di Baseball organiza pa CIBA







ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman a tuma lugar e campeonato di Baseball categoria 13-14 Aña cu a wordo organiza pa CIB (Champions International Baseball Academy) cu a conta cu participacion di varios pais entre otro; USA, Venezuela, y Mexico. Aruba mes a participa cu dos ekipo cu ta Aruba 1 y Aruba Host. E weganan mes a cuminsa Diahuebs riba tereno di Dragon Hitters Ballpark ya termina Diasabra. Ambos ekipo di Aruba a sa di representa nos isla dignamente cu a pone cu e wega final a bay entre Aruba 1 vs Aruba Host. Un partido na unda cu fanaticonan a biba cu e wega, pero e resultado a bay na fabor di Aruba 1 cu a titula campeon. Mester bisa cu e dia final cu tabata diasabra, no a bay keto. Esnan encarga a organiza un tremendo Home Run Derby y pa completa e dia, fanaticonan di Baseball a haya un treat clasico pa mira un revancha entre e ekipo di Marlboro cu a titula campeon den e weganan Liga nan 40+ clasico contra e ekipo di Atco Leftovers cu a titula Cub Campeon. Den nos proximo edicion, DIARIO lo bin cu un relato mas amplio.

Baseball Dobel A ta cla pa ranca sali



ORANJESTAD (AAN): Despues cu e miembronan di Amateur Baseball Bond Aruba ("ABBA") a eligi un bestuur nobo pa ABBA na April ultimo, e bestuur nobo a cuminza traha riba diferente preocupacion nan di e miembronan, riba e Campeonato 2016 y tambe riba e futuro di baseball riba e isla di Aruba. Despues di tur e trabaonan y esfuerzonan cu a cuminza pero cu ainda falta hopi pa termina, nos por anuncia cu nos baseball AA lo bay start augustus 26 venidero na Stadion Nadi Croes/ Crismo Angela na Santa Cruz. E prome partido lo ta entre e campeon y sub-campeon di aña 2015. Mas cu claro, e sub-campeon, ATCO Indians lo bin decidido di pa recobra nan titulo campeonil cu tabata den nan man 2012 ultimo. Red Machine e actual campeon di Aruba desde 2013 kiermeen cu e trofeo ta cas e ta keda. Pues, e lo ta sigur un bataya candeloso e prome partido di Campeonato 2016. Naturalmente promer cu e wega lo bay tin apertura official di e campeonato compaña cu e lanzamento di e prome bala, na ken e Campeonato ta dedica y algun palabra di nos dignitarionan. Pues for di awor caba, e directiva di ABBA ta invita e pueblo di Aruba pa e apertura di nos baseball AA y tambe keda pendiente pa e schedule di e weganan y mas informacion di nos baseball AA den prensa.

Pa mas informacion di ABBA, no hesita pa subi y like nos facebook page www.facebook.com/arubaabba.

Ladronnan a horta kruiwagen

ORANJESTAD (AAN): A drenta informe na warda Noord cu kiebro a tuma lugar na un cas situa den L.S. Boulevard . Patruya mientras tanto acudi na e cas y e persona encarga di inicial R.k. a conta di a controla e cas diasabra anochi 9or y diadomingo despues di merdia el a bolbe y constata cu porta di washok tabata forza y te asina leu cu e por a nota, ladron (nan) a horta un "Kruiwagen".
E lo busca e doño pa controla y averigua un cu otro.

Ladron a horta flat screen na G-ice

ORANJESTAD (AAN): Patruya di San Nicolas a bay na G-Ice situa den Pastoor Hendrik straat pa kiebro cu lo a tuma lugar. Na yegada polis a atende e doño di inicial G. y el a declara di a cera e establecimento diasabra atardi 4' or lagu'e intacto y na lock. Diadomingo kiebro a tuma lugar.
Ademas el a declara cu desconocinan a destrui e lock di porta dilanti y un flat screen di 32 inch a somenta.

Deporte Local

Randy Ras ta haci un comeback y tambe lo tey pa One Cool Summer 2016

Despues di 7 Aña Randy Ras is Back y ta pronostica 7 seconde













ORANJESTAD (AAN): Despues di 7 aña cu Randy Ras no tabata tras di stuur di un auto di Drag mas, ata oportunidad a bati na porta un biaha mas pa Randy, kende lo tin na su encargo pa competi cu e Dragster Hot Wheels di nos amigo Joy Jacapuchi y cu ayudo di Janchi primito Croes y Nino Indian ariba Valve setting, Randy lo bay tin un bon oportunidad pa hinca e Dragster aki den e zona di 7 seconde. Porcierto si esaki sosode, lo ta e prome auto di Drag di Joy Jacapuchi cu a drenta 7 seconde. Joy Jacapuchi ta persona cu no ta desconoci den e mundo di Drag racing y tabata sa di traha diferente auto den pasado cu a pone hopi hende stop di hala rosea te ora cu e auto a brak completo pasando finish line. Pa loke ta trata e Dragster Hot Wheels, esaki pa esnan cu por corda, tabata e Dragster di dos sienta cu a bini Aruba y caminda cu hopi ta esnan cu por a haya trip ariba pista, cu otro persona ta stuur y asina por a sinti e sabor dushi di core duro ariba un pista di Drag. Porcierto Randy mes tabata un di e driver nan di e Dragster aki antes y awo ta haya e chens di bolbe subi tras di stuur. Pa por a caba di completa e ultimo gastonan cu tin pa hiba un auto pa Drag tin cune, Randy hunto cu su famia, amigo y amistadnan a organiza un dia di bendemento di cuminda na Johnny's place na San Nicolas y adhunto cu e Dragster cu tabata presente, algun Scooter y brommer tambe a uni pa asina haci di e dia aki algo mas colorido. Muchanan tabata para cu nan cel pa saca potret y esey ta mustra cu e auto aki a hala basta atencion. DIARIO ta desea Randy ras y e equipo completo di Hot Wheels, tur clase di suerte y exito pa cu e caredanan di One Cool Summer 2016.

Deporte Local

Jason Angela ta sigur cu e trofeo di campion tin un nomber y fam caba y ta caba cu Angela



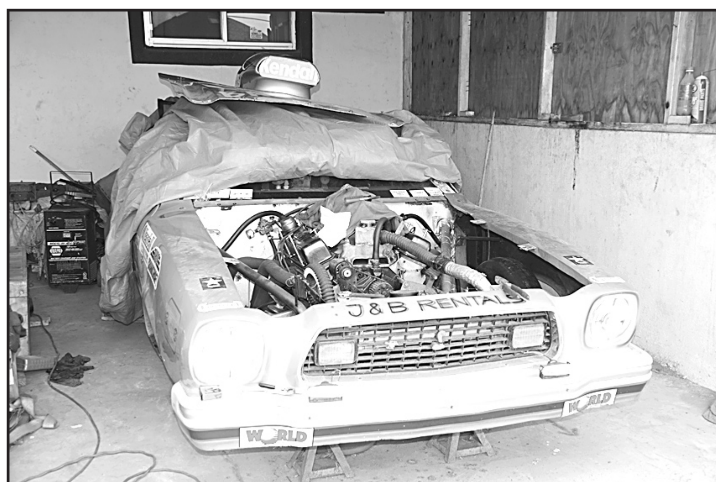




ORANJESTAD (AAN): Manera cu ya ta conoci, e famoso Jason Angela, a demostra na mas cu un ocasion, cu e ta un super bon coredor di brommer y a ya caba a hinca e brommer di Curaçao cu e ta core den 6 seconde. Esaki segun e palabranan di Jason lo bay bira un biaha mas e caso, durante di e caredanan di One Cool Summer 2016. Su persona ta hopi sigur cu e trofeo di Outlaw bike tin un nomber caba y esaki ta caba Angela. Dus Jason ta invita tur su fanaticonan, pa subi pa Palo Marga y bin apoya su persona y su team, cu ta practicamente cla cu e bike nan cu nan lo hiba Palo Marga pa competi y nada di participa. DIARIO ta desea Jason Angela y su team completo, hopi suerte y hopi exito cu e competencianan di Drag durante die caredanan di One Cool Summer 2016

Great pa mira henter famia trahando duro pa keda cla pa One Cool Summer 2016





ORANJESTAD (AAN): DIARIO tambe a bishita nos amigonan di Barnol racing y mester bisa, cu aki e ambiente tabata hopi agradable mes, specialmente mirando cu henter e famia ta trahando duro pa asina hiba e Mustang mas miho prepara pa ta posible. Sra. Ina cu ta e casa di Jose, cierto momento a stop di wak pa su dos nieto nan y a pa pasa lenso rond di cabez y sali yuda su casa y su yiu Joselito pa keda cla cu e auto di Drag, One Cool Summer 2016 Barnol Racing no lo keda afo. Di parti di DIARIO, nos kier a desea Barnol racing hopi suerte y exito den e competencianan aki.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

DEPORTE INTERNATIONAL

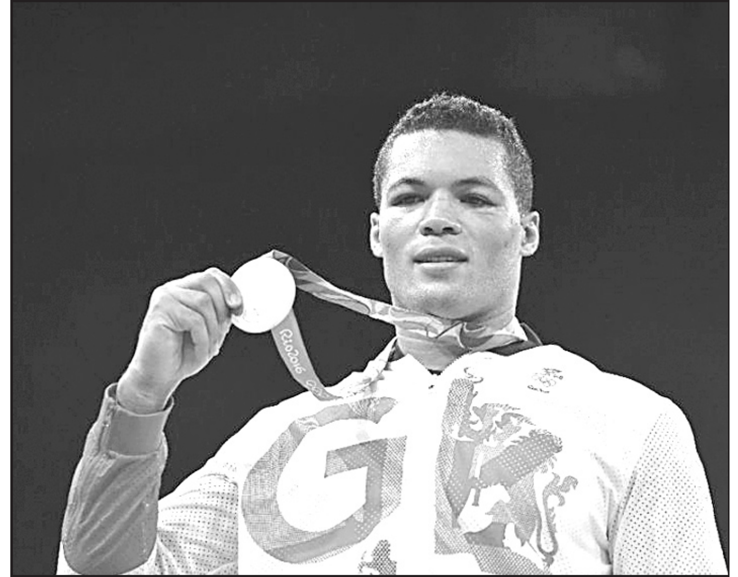
Gonzalez ta bati 3 di e 7 homerunnan di Dodgers y Los Angeles ta gana Cincinnati 18-9



CINCINNATI: Dialuna atardi Los Angeles Dodgers a duna Cincinnati Reds un sota di 18-9, despues cu Cincinnati a gana nan dos wega den e serie, tambe cu score halto.
Diadomingo Dodgers a gana e di tres wega di e serie y cu e triunfo Dialuna, e serie a caba 2-2.
Adrian Gonzalez tabata e homber grandi pa Dodgers, batiendo 3 homerun.
En total e equipo di Los Angeles a bati 7 homerun.
Banda di e homerun di Gonzalez, kende a impulsa 8 careda, Corey Seager, Andrew Toles, Rob Segedin y Yasmani Grandal tambe a bati homerun.

Pitcher di Dodgers Scott Kazmir no a dura mucho riba monticulo si.
El a permiti 6 hit y 4 careda den 2 inning y 2 tercio.

Despues cu Boxdo Joe Joyce a gana medaya di plata, e kier pa Mayweather yude bira profesional



RIO DE JANEIRO: Boxdo Ingles Joe Joyce, kende a gana medaya di plata na Olimpiada di Rio de Janeiro den superheavyweight, a bisa cu e kier bira un profesional y cu e ta spera cu Floyd Mayweather lo bira e homber pa yude cu esaki.
E boxdo di 30 aña a perde e pelea final den Olimpiada atravez di un split decision Diadomingo contra e Frances Tony Yoka y asina a gana plata en bez di oro.
El a keda hopi desapunta, pero el a bisa cu e ta spera cu el a hasi suficiente na Rio, pa impresiona Mayweather, kende awor ta un promotor di boxeo y tabata den publico ta scout e bringadornan.
“Mi lo gusta papia cu Floyd, si e kier papia cumi”, Joyce a bisa.
“Mi gusta su estilo y mi lo kier siña un tiki defensa y entrena cu su tata y omo”, el a sigui bisa.

Cespedes su homerun tabata suficiente pa duna Syndergaard y Mets un triunfo



SAN FRANCISCO: Diadomingo anochi e Cubano Yoenis Cespedes a bati un homerun di dos careda pa left field den di 7 inning y Noah Syndergaard a tira 8 inning fuerte y New York Mets a gana San Francisco Giants 2-0.
E homerun a bin net despues cu Curtis Granderson a bati un hit pa kibra e wega sin hit cu Jeff Samadzija tabata intentando di logra.
Syndergaard a domina y a permiti solamente 2 hit, mientras cu el a poncha 6 bateador.
Samardzija tambe a hasi un tremendo trabao riba monticulo, permitiendo solamente e 2 caredanan, mientras cu el a poncha 7 bateador.
E pitcher a permiti solamente 5 careda den su ultimo 18 inning y 2 tercio tira.

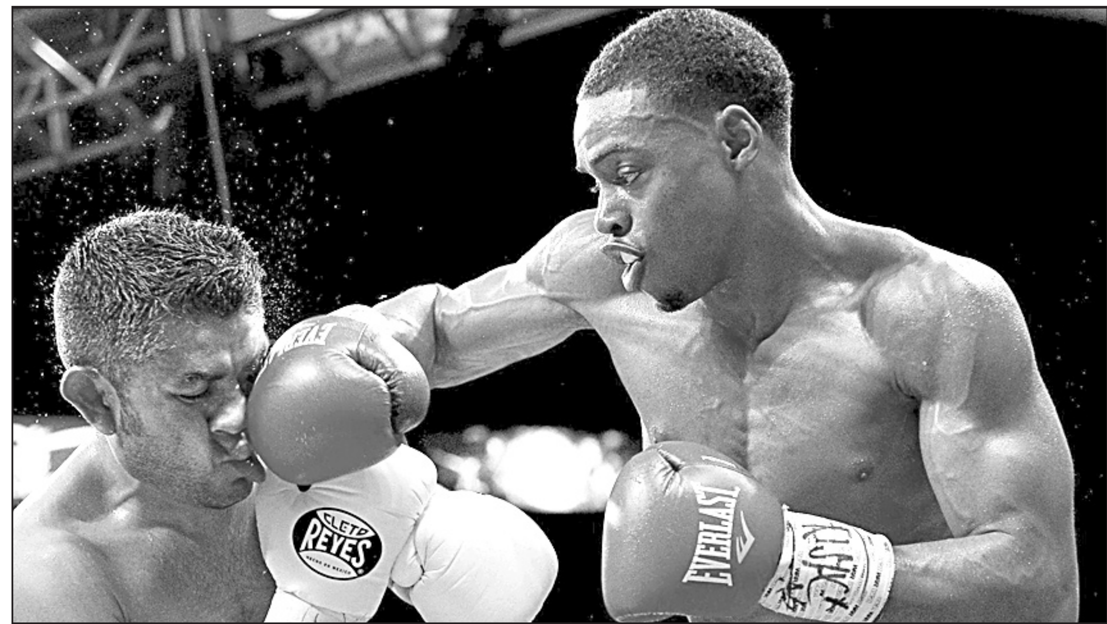
De Boer ta cuminza cerca Inter Milan cu derota



ITALIA: Ex coach di Ajax e Hulandes Frank de Boer a cuminza cu un derota den su prome wega cu su equipo nobo Inter Milan Diadomingo.
Den e prome wega di Serie A Inter a perde 2-0 contra Chievo Verona.
Valter Birsa tabata e homber grandi pa Chievo.
El a anota ambos gol, uno den di 49 minuut y otro den di 80 minuut.
Specialmente su di dos gol tabata uno di hopi clase.
Tabata un tiro for di distancia leu, cu no a duna keeper Samir Handanovic un chens.
Dos siman pasa de Boer a wordo firma na un contrato di 5 aña y mey cu Inter.

DEPORTE INTERNATIONAL

Errol Spence Jr. ta knock out Leonard Bundu



NEW YORK: Diadomingo atardi na Brooklyn New York Errol Spence Jr. (21-0, 18 KOs) a enfrenta e Italiano Leonard Bundu (33-2-2, 12 KOs) , den un evento special di NBC yama 'Premier Boxing Champions' y el a gana e pelea aki sin problema.

Awor cu Spence a gana e pelea, e ta bira e retador di e campeon actual Kell Brook, kende tin un pelea pa campeon di middleweight contra Gennady Golovkin riba 10 di September.

Spence a cuminza e pelea como faborito grandi riba Bundu di 41 aña, kende pa un tempo largo tabata campeon di boxeo di Union Europeo.

Bundu tabata mustra confianza y a cuminza e pelea na un manera agresivo, pero den di 6 rond e pelea a wordo dicidi ora cu Spence a dal e un mokete mande pa lona.

Royals ta gana di 8 wega consecutivo



KANSAS CITY: Diadomingo Danny Duffy a tira 6 inning y 2 tercio pa yuda Kansas City Royals gana Minnesota Twins 2-1.

Tabata di 8 triunfo consecutivo di Royals, cu ta bringando fuertemente pa yega playoffs.

Eric Hosmer a contribui tambe cu un doblete pa impulsa e careda di ventaha pa Kansas City den di 6 inning.

Royals awor a move pa solamente 3 wega y mey tras di Baltimore Orioles, pa un puesto di wild card di American League.

Duffy a permiti 8 hit y 1 careda, mientras cu el a poncha 4 bateador.

Kelvin Herrera a saca tur tres bateador cu el a enfrenta den di 9 inning, pa logra su di 7 wega salba.

Christian Pulisic di 17 aña ta reemplaza Mario Gotze, kende ta lesiona



DORTMUND: Hungador di seleccion di Merca Christian Pulisic a wordo nombra den e equipo di Borussia Dortmund, pa nan prome wega competitivo di temporada di e equipo, debi na e hecho cu Mario Gotze tin un lesion di musculo.

E wega tabata contra Eintracht Trier den e prome rond di DFB Pokal Dialuna.

"Nos ta bay duna Mario Gotze un sosiego como precaucion y nos a nombra Christian Pulisic na su lugar", segun Thomas Tuchel.

Pulisic a priminti cu e lo bringa pa haya un puesto fiho den e equipo.

E hoben di 17 aña tabata malcontento cu e hecho cu e no a forma parti di e equipo ora cu nan a perde 2-0 den e Super Copa contra Bayern Munich.

PSV huur Siem de Jong for di Newcastle United



EINDHOVEN: PSV a confirma cu nan ta bay huur Siem de Jong pa resto di e temporada aki for di Newcastle United.

E campeon di Eredivisie Dialuna a keda cla cu tur tramite, pa yegada di e ex hungador di Ajax, kende awor ta bay hunga hunto cu su ruman Luuk de Jong.

De Jong, kende ainda tin un contrato di 3 aña cu Newcastle, a pasa un test medico den fin di siman sin problema.



Casi 30 % di voluntario no a bay traha durante weganan olimpico



Segun informenan cu a sali na claridad ayera, casi 30 porciento di e voluntarionan cu a wordo recluta pa taha durante weganan olimpico no a presenta ningun dia na trabao, E crisis cu ta sacudi Brasil y prijs halto di huur cual a multiplica durante weganan olimpico por a influencia esaki, segun calculacion di organizadornan. Den totalidad mas o menos 50 mil voluntario , tanto brasileño como stranhero a wordo convoca pa weganan olimpico y paralimpico, pero casi un tercio di nan no a presenta na trabao ningun dia, di acuerdo cu fuentenan di comite organizador, cita pa e corant Folha de Sao Paulo.

E fuentenan no a concreta e motibonan di e ausencianan, pero e crisis cu ta sacudi Brasil y prijsnan halto di huur camber of apartamento durante e weganan, por a influencia esaki.

E voluntarionan ta un forza di trabao cu in nan lo ta imposibel realiza weganan olimpico pasobra nan ta cumpli cu e trabaonan mas dificil, for di yuda spectadornan te apoya atletanan, incluso haci actividadnan di control y den casonan concreto, actua como interprete cu e deportistanan.

Ausencia di e voluntarionan convoca a preocupa e comite organizador cu na varios ocasion a manda nan e-mail pa corda nan riba nan compromiso Nan ausencia a preocupa comite organizador, cu a pidi nan pa acudi na nan puesto di trabao pa integra den "un equipo grandioso cu ta responsabel di e prome weganan olimpico na Zuid America.

E voluntarionan a haya uniform, un cuminda pa dia y carchi pa transporte pero no ta yuda den gastonan di huur ni gastonan personal. Precisamente e prijs halto di huur net prome cu e weganan a cuminza a trece cune un campaña pa haya camber y apartamentonan barata pa voluntarionan, specialmente pa stranheronan.

E deportista mas hoben a sobrevivi temblor di Nepal

E deportista mas hoben cu a participa den Weganan Olimpico Rio 2016 tabata Gaurica Singh di 13 aña di edad cu a pasa den e tragedia di Nepal y a sobrevivi e temblor di 7.8 grado cu a castiga Nepal na april aña pasa cu a causa casi 9000 morto y casi 24 mil hende herida.

E suceso ey a marca su bida y bida di su famia, cu a logra scapa sano y salvo.

Gaurika Singh di 13 años tabata e deportista mas hoben cu a participa den Weganan Olimpico Rio 2016. Cu e poco edad aki y e sa kico ta enfrenta problemanan grandi y su testimonio a resalta e perseverancia na su maximo expresion.

“Nos tabata riba di cinco pisa di un edificio y no por a scapa y nos a dicidi di sconde bao di un mesa durante 10 minuut cu a parce di no kier termina. Despues nos a logra sali pa caya y sigui sconde di e temblornan constante cu tabata ripiti" , Gaurika Singh a relata den declaraciones riba web di weganan di Río 2016.

Un edificio moderno por wanta 7,8 grado cu a castiga Nepal. “Tabata terorifico”, e landador a splica. Despues di a sobrevivi e momentonan mas amargo di su bida, Gaurika Singh a dicidi na duna e placa cu el a haya como premio ganando Campeonato Nacional di 2015, 200 libra (238 euro), pa reconstrui scolnan den e ciudad.

Familia di e deportista a muda pa London. E ta biba y train den capital britanico sin embargo, tabata tin hopi oportunidad di bishita Nepal pa mira su famianan y amigonan.



Prome ministro hapones, Mario Bros na clausura di Rio 2016



Rio de Janeiro imprevisibel y diverti ta sin duda e escenario eligible pa prome ministro hapones Shinzo Abe aparece di den un tubo brde disfraza como Super Mario Bros. E sorpresa mas grandi di anochi di clausura di weganan olimpico a simboliza e paso di Rio de Janeiro pa weganan di Tokio 2020.

E palabra 'bagunça' ta wordo usa na Brasil pa papia di desorden, pero bay un 'bagunça' tambe por signifia bay fiesta.

Entrega di bandera olimpico cu boemento di parti publico pa e alcalde di Rio Eduardo Paes, a proyecta e bandera di Hapon riba treno prome cu den e circulo central a aparece e "obrigado" y "arigaki", danki na portugues y hapones, respetivamente. Un vídeo cu Mario Bros y Doraemon hungando na Tokio a habri caminda pa e aparicion estelar di prome ministro hapones interpretando e plomero mas famoso di mundo.

A keda atrasa 17 dia disfruta intensamente pa mayoria di e participantenan aunke tambe cu hopi sufrimento y un keho comun entre deportistanan, periodistanan y publico tocante e problemanan di organizacion, especialmente pa locual ta respecto transportacion y acceso na algun sitio di wega unda continuamente tin problema di entrada pober.

Varios periodista veterano a coincidi na señalar Río 2016 como "e Weganan Olimpico di mas malo" na cual nan a yega di asisti, aunke e sentimento predominante tabata di e entusiasmo entre e mas o menos 10.500 atletanan di 205 pais y un delegacion di refugiadonan cu a competi den 306 prueba di 42 diferente deporte.



Otro aña mas trein, door di mihor spoor



UTRECHT: Otro aña mas trein por bay core na Hulanda.
Door cu e infrastructura a mehora, companianan di transporte manera NS y Arriva por pone mas trein riba rails, pa asina transporta mas pasahero, segun ProRail.
E adaptacionnan mas importante a wordo hasi na Utrecht, unda cu e spoornan a wordo poni straight y na Amsterdam y Schiphol, unda cu awor ton 4 spoor en bez di 2.
Esey ta nifica cu den un cantidad di trayecto ta bay tin mas trein ta core y cu e tempo di warda ta bay abao.
Esaki ta e cambionan mas grandi hasi desde 2007.

Multa duna na politico, pa nazi-tweet



MAASTRICHT: E politico di Heerlen Christian Petermann a wordo condena Dialuna na paga un multa di 500 euro, di cual mitad ta condicional, despues cu el a ofende un fiscal riba Twitter.
El a compara e muher fiscal riba social media cu un burdugo di campo di concentracion di Segunda Guerra Mundial.
Contra Petermann a wordo exigi un multa di 500 euro y 40 ora di trabao comunitario, di cual 20 ora ta condicional.
Petermann su reaccion riba Twitter tabata relaciona cu e exigencia di castigo contra politico Jos van Rey, pa kende e tabata lider di campaña durante eleccion provincial.
El a compara e fiscal cu un di esnan responsabel pa mata miles y miles di Judio den e camponan di concentracion.
Huez a haya esaki inaceptable.

Pacient desconoci den hospital na Enschede



ENSCHEDE: Den e hospital MST na Enschede, tin un homber confuso y seriamente enfermo.
Problema ta tambe cu e no tin identificacion riba dje y e no por conta ken e ta.
Pesey e hospital ta buscando famianan di e homber.
E homber tin alrededor di 65 aña, e ta blanco, birando pelon y bisti nechi.
E no por papia, pero e ta reacciona cu su cabez riba preguntanan.
Pesey e hospital ta pensa cu e ta un homber Hulandes.
Por ehempel, ora cu el a wordo puntra si e ta di Enschede, el a uza su cabez pa bisa si.
Segun e hospital, ta un caso bastante unico cu un hende ta drenta hospital y ningun hende sa algo di dje.

Mike di 10 aña ta salba bida di su mama



SINT-OEDENRODE: Polis na Sint-Oedenrode ta haya cu Mike di 10 aña ta un heroe sin duda.
Diasabra anochi e mucha homber a tende su mama hasi un sonido straño y el a topa e mama for di tinoriba vloer.
E mucha no a duda y a yama e number 112, cu ta e number di servicio di emergencia .
Polis a keda impresiona cu e manera calmo con e mucha a duna e personal di servicio di emergencia e informacion necesario.
No solamente el a yama 112 cu un telefon cu tabata na lock, di cual el a caba di siña e code, sino tambe el a splica perfectamente kico tabata pasando.
E mama no tabata reacciona y tabata sangra for di su boca.
Ora cu personal di ambulance a yega, nan a atende cu e muher rapidamente, mirando cu for di prome nan a ricibi e informacion relevante for di e mucha homber.

Noticia Internacional

INTERNACIONAL
NOTICIA FOR DI COLOMBIA

Dian ta investiga 1.200 compania vincula cu caso 'Papelnan di Panama'
Hefe di Departamento di Impuesto y Aduana Nacional di Colombia (Dian), Santiago Rojas, a indica cu despues di investigacionnan den caso di "Papelnan di Panama", e institucion a enfoca riba analisis di 1.200 compania y nan supuesto relacionnan cu paraisonan fiscal.
Investigacionnan di Dian riba "Papelnan di Panama" a vincula alrededor di 6.400 compania, cu a enfoca riba 1.200, identifica como "alto riesgo", Rojas a bisa den un conferencia di prensa.
"Nos a descubri cu di e companianan, mas o menos un 10 %, kiermen 120 compania, a realiza operacionnan cu paraisonan fiscal pa 3 biyon di peso (alrededor di 1.038 miyon di dolar)", el a resalta.
Rojas a bisa cu di e 400 estructura identifica, Dian a haya cu "tabata tin diez centro di maneho, siete firma di abogado y tres persona independiente", entre otro, y cu tabata haci e rekerimento necesario di e caso.

Cuatro persona acusa pa escandalo di fraude di cirugia plastico
BOGOTA: Fiscal General a acusa tres docter pa delitonan di falsificacion di un documento publico y fraude procesal. Un funcionario di Ministerio di Educacion tambe a wordo acusa di supuestamente incuri den actonan di corupcion den titulonan di docternan.
E decision a tuma lugar despues di conoce denuncianan di Ministerio di Educacion relaciona cu titulonan falso di practica di cirugianan plastico.
Director Nacional di Articulacion di Fiscal Especializa, Ivan Lombana, no a suministra identidad di personanan implica, cu posiblemente lo vincula otro docternan.

Polis a destrui laboratorio di coca na Barbosa
Apenas 36 kilometer di area urbano di Medellin, Brigada di Ehercito y CTI di Fiscal a desmantela un laboratorio, dedica na procesamento di pasta base di coca, clorhidrato di cocaina y su productonan, den municipio di Barbosa.
Segun autoridadnan militar y di investigacion, e laboratorio tabata produci un tonelada pa siman di e kimico, necesario pa cristaliza pasta base di coca y cu despues ta wordo traha clorhidrato di cocaina.
Segun informacion preliminar, e infraestructura tabata pertenece na "Clan di Golfo".
Durante ubicacion y destruccion di laboratorio di 250 meter cuadra, polis a captura alias "Rubiel", y nan a confisca 500 kilo di permanganato di potasio, 275 kilo di dioxido di manganeso, 55 galon di hipoclorito di sodio, tres cilinder di gas di 100 liber, varios producto mas.

Hortamento di bromer a aumenta cu 13,8 % na Medellin
MEDELLIN: Aunke hortamento di auto na Medellin a conoce un caida di 22,5 %, hortamento di bromer a aumenta, specialmente den Centro, Robledo y Buenos Aires.
Segun estadisticanan di Sistema di Informacion pa Seguridad y Convivencia (Sisc), na 2016, te cu 13 di Augustus, por lo menos 3.042 bromer a wordo horta, mientras cu den mesun periodo di 2015, e cifra yega na 2.672. Segun e datonan, e aumento ta di 13,8 %.
Cantidad di hortamento ta La Candelaria (centro,) cu 604 caso, sigui pa Robledo cu 301; Buenos Aires, 254; Castilla, 240, y Aranjuez, cu 239. Pa loke ta trata hortamento di auto, e aña aki por lo menos 468 caso a wordo denuncia, compara cu 604 di 2015.

Sarkozy lo busca candidatura pa presidencia na 2017



PARIS: Ex presidente Nicolas Sarkozy a anuncia formalmente su intencionnan di busca presidencia den eleccionnan di otro aña.
Den un extracto di un buki difundi ayera riba su pagina di Facebook y Twitter, Sarkozy a skirbi: "Mi a dicidi anuncia mi candidatura pa eleccion presidencial di 2017".
El a agrega cu e tin "forza pa dirigi e bataya den un tempo den historia asina atormenta".
E politico di 61 aña di edad lo lidera un campaña basa den ideanan di seguridad y contra imigracion, den un pais afecta pa atakenan terorista den lunanan recien.
Pero prome, Sarkozy mester gana eleccionnan primaria di derecha Frances na November, na unda e lo enfrenta ex Prome Minister Alain Juppe.
Alain Juppe, di 71 aña, ex Prome Minister durante gobierno di Jacques Chirac den añanan 1990, ta actual faborito den encuestanan. Otro rival den eleccion ta inclui Prome Minister cu a traha cu
Sarkozy, Francois Fillon. Sarkozy a perde eleccion presidencial contra Francois Hollande na 2012.

Italia, Francia y Alemania a priminti defende Union Europeo



VENTOTENE, Italia: Mandatarionan di Italia, Francia y Alemania a priminti mehora defensa y perspectivanan economico di Europa pa rindi homenahe na un di fundadornan di unidad Europeo, den un medida simbolico di relanzamento di Union Europeo di referendum cu Gran Bretaña a vota pa bandona e bloke.
Prome Minister Italiano, Matteo Renzi, Canciyer Aleman Angela Merkel y presidente Frances Francois Hollande a pone un krans cu flornan blauw y geel -colornan di Union Europeo- riba graf di Altiero Spinelli, situa riba isla di Ventotene.
Spinelli y otro intelectualnan den decada di 1940 pa regimen fascista a traha riba "Manifiesto di Ventotene" na unda nan a urgi pa crea un federacion di Estadonan Europeo pa contraresta nacionalismo cu a causa guera Europeo. E documento a inspira federalismo Europeo.
Renzi a invita su coleganan Frances y Aleman pa recorda Europa di nan idealnan fundacional mientras cu UE ta purbando di avanza den medio di un serie di reto, desde crecemento economico te cu violencia extremista islamico, despues di votacion Britanico.
"Hopi a pensa cu despues di Brexit, esey ta final di Europa", Renzi a bisa despues di asamblea di un hora. "Nos ta respeta decision di ciudadanonan Britanico, pero nos kier skirbi un pagina pa futuro".

Noticia Internacional

Presidente Mexicano acusa di plagia parti di su tesis



CIUDAD DI MEXICO: Presidente Enrique Peña Nieto a plagia partinan extenso di su tesis cu el a presenta pa su titulo di abogado, segun un medio di prensa Mexicano.
E website Aristegui Noticias a publica un informe basa den un analisis di tesis di presidente realiza pa un grupo di academico y corobora, e medio a indica.
Nan a señala cu 29% di e material di e tesis tabata procedente di otro trabaonan. Supuestamente el a copia, palabra pa palabra y sin atribucion ni mencion den bibliografia, 20 parafo di un buki di presidente Miguel de la Madrid.
Un vocero di Peña Nieto a bisa diadomingo anochi cu e presidente a cumpli tur rekisito pa haya su titulo den Derecho. E tambe no a duna importancia riba loke el a yama "erornan di estilo" di un trabao academico skirbi 25 aña pasa.
Peña Nieto no a menciona e controversia riba dialuna mientras el a papia dilanti di studiante en su school primario den ciudad di Toluca, pa celebra cuminsamento di aña escolar.
E tesis titula "presidencialismo Mexicano y Alvaro Obregon" a wordo presenta na 1991 den Universidad Panamericano.

Pfizer a cumpra fabricante di remedi pa cancer Medivation pa 14.000 miyon dolar



Compania farmaceutico Pfizer Inc a indica cu nan lo cumpra fabricante Merica no di remedi contra cancer Medivation Inc den un operacion balora den alrededor di 14.000 miyon di dolar, cu meta pa aumenta nan departamento di oncologia.
Pfizer lo ofrece accionistanan di Medivation 81,50 pa dolar, un prima substancial compara cu prome oferta di 52,50 dolar realiza na April pa Sanofi SA.
Accionnan di Medivation, conoci pa su remedi pa cancer di prostata Xtandi, a subi un 19 porciento, na 80,01 dolar, prome cu apertura di Wall Street.

Un muher a hinca tres persona den bus na Brussels



BRUSSELS, Belgica: Un muher arma cu un cuchio a ataca tres persona na Brussels y mas despues a wordo tira pa polis na momento cu el a nenga di obedece nan orden, segun fiscalnan. E atakenan a tuma lugar den bario di Uccle den capital Belga, na unda un helicopter di polis tabata bula riba e zona.
E atacante a hunca dos persona den e bus y a herida dos persona den un bus y a causa heridanan leve. Despues el a huy y a hinca otro persona den un centro comercial cerca di e sitio. E motibo di atakenan no a wordo divulga ainda, segun autoridadnan.
E tres victima "a sufri heridanan leve y tur a wordo traslada pa hospitalnan", segun Van Ine Wymersch, un vocero di fiscal di Brussels.
"E muher no a obedece polis, y nan a haya nan mes obliga pa uza nan armanan", Van Wymersch a agrega.
Belgica ta den alerta desde cu supuesto militante suicida a ataca aeropuerto y metro di Brussels, matando 32 persona dia 22 di Maart. E atake a wordo reivindica pa grupo Estado Islamico.
Van Wymersch a bisa cu autoridadnan no tabata tin "ningun indicio" cu e atake tabata relaciona cu terorismo.
Medionan Belga a bisa cu e muher aparentemente tin 50 aña di edad y por ta mentalmente instabil.

Paraguay a ricibi 46 miyon euro di Union Europeo pa mehora educacion

ASUNCION: Union Europeo (UE) a concede Paraguay un asistencia di 46 miyon euro no reembolsable pa destina esaki pa mehora calidad di educacion, educacion tempran y superior, diversidad y inclusion di alumnonan, y capacitacion di docente, entre otro metanan.
E fondonan a wordo entrega atravez di un convenio firma den sede di Gobierno entre Minister di Relacionnan Exterior di Paraguay, Eladio Loizaga; Minister di Educacion, Enrique Riera, y Embahador di UE na Paraguay, Alessandro Palmero.
E presupuesto ta destina pa mehora calidad educativo, desaroya educacion tempran y consolida un educacion basa den diversidad y inclusion, segun Gobierno di Paraguay.
Esaki tambe lo sirbi pa reforza educacion superior, y reforza institucion di Ministerio di Educacion y Cultura, tur atravez di un programa di cuatro aña di duracion.
"E recursonan ta vincula cu un agenda y un plan cu nos ta bay traha cu UE. Nos ta trahando riba formacion di docente den prome educacion y tambe creacion di centronan di excelencia. Capacitacion di nos docente no por warda", Riera a declara.
Minister di Educacion a expresa ademas cu "e placa lo wordo inverti di miho manera, cu transparencia manera mester ta y lo yega directamente na su beneficiario".
Riera a bisa cu, pa por uza fondonan, e convenio mester conta prome cu aprobacion di Congreso Nacional.
UE ta apoya politica educativo Paraguayo desde 2009, cu un aporte di 58 miyon di euro den e sector.



Danza Aruba ta corona nan reina pa eleccion di gran Dama Cultural

















ORANJESTAD (AAN): Diasabra anochi, den un ambiente masha festivo y cultural a tuma lugar na school di Baile Pachanga, e acto di coronacion di e reina, sra Odalis Orman, cu lo representa e grupo di baile "Danza Aruba", den e eleccion di reinanan cultural cu Centro di Bario Brazil ta organiza pa e grand Parada cultural y celebracion di dia di Brazil. Odalis Orman lo participa den e categoria di gran Dama Cultural, den e eleccion cu lo tuma lugar diasabra proximo dia 27 di augustus 2016 cuminsando pa 7:00 pm na Centro di Bario Brazil.

E acto di coronacion a ser efectua pa "Mama Lena" cu ta un di e bailadornan di mas stima di grupo di baile Danza Aruba. Sra Ceslin Yarzagaray directora di Grupo di Baile Danza Aruba y su grupo, ta desea sra Odalis Orman tur clase di exito y ta invita henter e pueblo di Aruba pa bin sostene y apoya tur candidata cu lo competi pa nan respectivo categoria.

Danza Aruba ta para tras di eleccion aki pa sostene grandemente cu e folklore y tradicion di nos Pais Aruba y duna un aporte significativo pa cu e desaroyo di nos actividadnan cultural.

Caluroso pabien pa Moises









Den un dushi ambiente Moises a celebra su di 3 aña di edad. Hopi pabien di su papa Johnny, mama Maria, su rumannan, abuelita Andrea abuelito John tambe omo y tantanan, famia Nuboer, Correa, Christiaans y tur su amiguitonan cu a bin celebra hunto cune disfrutando di delicioso pizza, bolo y un piñata carga di snoepjes y c'oi hunga. Cu a pone tur hende lora abou. Moises Pabien! Hopi aña mas di bida . Cu Dios compaña bo.









Noticia Internacional

Iraq a aresta mucha suicida; nan a desactiva faha explosivo



IRBIL, Iraq: Un mucha cu tabata planea comete un atentado suicida den ciudad di Kirkuk a wordo deteni prome cu e por a detona su faha di explosivo, polis a informa.
Potretnan transmiti dialuna pa canal di television local Kurdistan 24 TV a mustra varios agente na momento cu nan a detene e mucha mientras dos homber tabata corta un faha di explosivo. Despues di kita e explosivonan, e mucha deteni a wordo traslada den auto di polis.
"E mucha a bisa cu el a wordo secuestra pa hombernan bisti cu mascara cu a bisti e faha y a mand'e den e zona", segun agente di inteligencia, Chato Fadhil Humadi.
E mucha a wordo deteni, un hora despues di otro atake suicida den un mezquita di e ciudad, vocero di polis di Kirkuk, segun Coronel Avrasiya Kamil Wais. E atacante a muri y dos persona a resulta herida.
Humadi a añadi cu e mucha a wordo desplaza di Mosul, cu a sigui den poder di grupo Estado Islamico, pa operacionnan militar recien den e zona. El a yega Kirkuk un siman pasa, Humadi a bisa.

Famia musulman a demanda school cu a forza nan yiu pa "confesa" cu e ta un terorista

Bullying of acoso den school ta sucede entre tur alumno den tur school, e frenesi paranoico di algun autoridad escolar y prehuicio y incomprension a combina den Long Island, New York.
Segun website Fusion, famia di mucha Nashwan Uppal, un Mericano/Pakistani di 12 aña y religion musulman, a demanda school East Islip Middle School di Long Island pa moibo cu e mucha, kende ta sufri di problemanan pa siña y socializacion, a wordo acosa constantemente pa otro mucha, kendenan tabata yam'e "terorista", sin cu autoridadnan escolar a evita esaki.
Pero, ora e mucha den un desesperacion (y aparentemente pa scapa di bullying) a acepta cu e ta un "terorista" sin sa kico esaki kiermen, maestronan a interog'e y hasta a obliga e mucha pa admiti por escrito cu e tabata planea pa pone un bom den school y cu e tabata leal na grupo Estado Islamico (ISIS).
E demanda di e famia ta exigi 25 miyon dolar como compensacion pa sufrimento y violacion di derechonan di menor cu supuestamente a tuma lugar den school cu implicacion di autoridadnan escolar y hasta di polis.
E school y distrito escolar no a comenta riba e caso.



INTERNACIONAL

Noticia for di Venezuela

Ex hefe anti-droga di Venezuela a rechaza acusacionnan di narcotrafico na Merca

CARACAS: Ex hefe di agencia anti-droga di Venezuela (ONA), Nestor Reverol, a rechaza acusacionnan di narcotrafico presenta den un Corte di Merca pa, supuestamente, a participa den distribucion di cocaina.
Reverol, kende a fungi te cu Juli como comandante di Guardia Nacional, a wordo nombra na cuminsamento di Augustus, Minister di Relacionnan Interior y Husticia pa presidente Nicolas Maduro.
Tres siman pasa, fiscal Mericano a acus'e -hunto cu ex subdirector di ONA, Edylberto Molina- di a ricibi, entre 2008 y 2010, pagonan di narcotraficantenan a cambio di yuda nan moviliza droga cu nan tabata manda Merca.
Analistanan di seguridad a bisa cu Venezuela a bira un plataforma di exportacion di cocaina pa Europa, Africa y Merca.
Washington a denuncia cu Venezuela no ta haci suficiente pa reduci trafico di droga den su teritorio y a señala varios militar di alto rango y aliadonan di Partido di Gobierno como "caponan di droga".

Usuarionan a raporta paro di transporte den varios Estado di e pais

Usuarionan di Twitter a raporta un paro di transporte den varios Estado di e pais. E chauffernan ta exigi aplicacion di aumento di 100% di pasashi minimo.
Transporte den Estado di Tachira no ta trahando. Usuarionan a indica cu Transtachira ta operando.
Den Estado Aragua, chauffernan ta cumpliendo medida di paro parcialmente, pero no tin hopi movecion na Maracay y La Victoria.
Lineanan di transporte di Los Teques y Los Valles del Tuy, den Estado Miranda, no ta trasladando pasaheronan pa ciudad di Caracas.

Maduro a ordena cu tur atleta cu a participa den Rio 2016 haya un cas

CARACAS: Presidente Nicolas Maduro a anuncia cu tur atleta Venezolano cu a participa den Weganan Olimpico Rio 2016 lo ricibi un cas di parti di gobierno nacional.
Maduro a destaca cu e decision a wordo anuncia pa Minister di Presidencia di Republica y Minister di Deporte, Mervin Maldonado, "como un incentivo mas aya di lo moral pa nan sigui crece, den marco di programa di vivienda 'Soy Joven".
Nan tambe a aproba un aumento di 50% den beca deportivo di alto rendimento di tur atleta y di nan entrenador.

Presidente di Asociacion di Pensionado a denuncia falta di alimentacion di e grandinan

Pensionadonan ta bahando cerca di dos kilo pa luna, presidente di Asociacion di Pensionadonan, di Miranda, Luis Francisco Cabezas a bisa.
El a indica cu Gobernacion di Miranda a ofrece un componente di alimentacion gratis y cu pa varios luna, gobierno ta aplicando medidanan control di tamaño y peso den casnan di anciano di e entidad.
Mas di 1.200 adulto mayor ta hayando cuminsa gratis dos biaha pa dia, di dialuna y diabierna den nos Cas di Anciano di Miranda, sin embargo, nan come anochi y den fin di siman, nan a confesa cu nan no ta come pa motibo cu nan no tin placa pa cumpra cuminda.
Presidente di e programa di anciano di a manifesta cu nan ta conta cu menu nutricional adecua pa adultonan mayor basa riba proteina, berdura y carbohidrato, no obstante, el a indica cu nan mester a adapta riba disponibilidad di productonan den mercado, cu ta cada biaha mas limita.

Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
Servicio lihe y confiabel.
Tel: 564 0607 / 734 0607.

WINDSHIELD
Repair, Replacement
Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line Design
Morgenster 72

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

JUN JUN
SEPTIC TANK
Chica pos y habri tuberia.
Cel: 569-6089 / 561-1553
E Arubiano Trahado.
"Juni Kock"

SERVICIO PA PUEBLO DI ARUBA
HEAVY EQUIPMENT
Cel: 662-7644 / 567-2844
Haci tereno limpi / lanta sushi / coba fundeshi / pos / cura / pool . yena fundeshi y nos ta haci entrega di santo / piedra / graniet / plama graniet. SERVICIO COMPLETO!

W.W. CAR
Airconditioner Repar
Sabanilla Abou 35, Sta. Cruz
Tel; 585-9135 / 560-5005
Especializa den reparacion di car airconditioner, venta repuestos, engine service, cambio di brakepads, laba injector, diagnostica cu scanner.

CARPENTRY
All wood working.
Specialist in the kitchen cabinet.
Home & business furniture, doors & windows.
Cel; 745-4735.

AIRCO
"Special" pa servicio di airco Inverter solamente **Afl.95,-** y split unit solamente **Afl.85,-** SERVICIO LIHER Y GARANTIZA. (TECNICONAN CERTIFICA) 7407158 / 7416210

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

HOTEL USED FURNITURE
Nos a caba di haya mercancia di hotel, cama + tv flatscreen, tapijt, set di patio, spiel y hopi mas.
X-Codemsa Building
Tel; 585-9855 / 741-7432.

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing lokal y 24 ORA TOWING.
Cel: 594-1550 / 594-1826

LAPTOP REPAIR
Nos ta bin na cas/oficina
Jama nos na 593-6621

PROMOCIÓN SPECIAL
TA BENDE
Santo di pleister, arena a pega bloki, toda clase de piedra y granito, corta mata grandi y chikito , tira sushi afo. Tin transporte. Tel: 562-2532.

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Cel: 560-9470.

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
AWG. 60,-
* Prijs di Awg. 60,- te max. di 7 m3
Pa mas informacion yama nos oficina di benta.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

OOPS OUT
SERVICIO RAPIDO
BUGS OUT PEST CONTROL
5942808 / 7342808

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 563-1116.

RIJLES
SUMMER SPECIAL Afl. 297,00
HERMUS Rijschool NV.
5943263 / 5826732

TA FURA
Tur sorto di stoel.
561-2941.

MATRAS PROFESSIONAL
Repair tur size na bon prijs. Trabao cu garantia cu paña di bon calidad.
Info.: 585-5751 / 600-0954.

TA BENDE
Pickup L-200 aña 215, Diesel, std., a/c, 2 doors. Mitsubishi Galant 2008, autom., a/c, full equipa.
Kia Spectra 2009 autom., a/c, full equipa.
Captiva 2009, autom.,full equipa.
Cel; 594-3050.

POOL POOL
Mantencion profesional.
GANGA BON PRIJS.
Yama nos anytime
593-8852

SERVICIO HARDINERIA
Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palo grandi of chikito.
Haci palma limpi.
Yama nos pa un bon prijs.
Cel; 593-8852.

The New Anytime
Habri tuberia y chica pos.
Servicio rapido.
Arubiano trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

RIJLES
AFL. 350,=
E mihor prijs pa les.
Bon garantiza.
RIJSCHOOL BENNETT
733-4897
566-5700

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

CORSOW
Bo ta baiendo Corsow, nos ta huur tur sorto di auto: pickup, suv, van bus, mini van, 200 auto pa escohe auto nobo. Nos tin auto pa invalide tambe. Info: savanahautocenter@outlook.com, Tel: +5999-8880199 / 05999-5139812 whatsapp.

TA HUUR
One bedroom aptm. na Palm Beach.
Afl. 1100,= p/l + borg.
Awa y electra excl.
Por drenta awo.
Whatsapp 561-9070.

APLICACION PA TRABOU
Un F/M cu experiencia den Boekhouden y conocemento amplio cu Quickbooks y cu rijbewijs y su propio auto.
Manda foto y CV pa info@alnataaccounting.com

CURA LIMPI
Nos ta haci cura limpi, chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, mantenshon di cura etc. Tambe nos ta haci tur tipo di construcshon. Na bon prijs.
Yama 592-5766.

AUTO BIEU + HERO BIEU
Nos ta haci servicio di recohe auto bieu pa Afl. 35,=. Tambe nos ta recohe frigidaire, stoof, wasmachine, tv etc pa Afl. 10,= y bateria, micro, airco Afl. 5,=.
Yama nos na
561-4297 / 561-5179.

SE ALQUILA/TA HUUR
Apt. studio grandi (1) camber, full muebla.
Afl. 700,= + dep.
Awa + coriente aparte.
Pos Chiquito 253.
Cel; 594-6701.

Huiswerk begeleiding y lezen.
2e, 3e y 4e klas.
Den ambiente di cas.
Cel; 561-6855.

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

CONSTRUCCION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afor. Nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia como electricidadm basha vloer of tile (mosaico).
Trabou ta wordo garantiza.
Cel; 594-2380 / 594-8023.

MATRAS FABRIEK ORANGE
Nos tin matras den tur tamaño y box.
Fura matras y haye mesun dia.
Tambe nos ta fura set di sala, stoel.
Cel: 661-1629 / 588-7468
Dakota, Olijfiestraat 23-D.

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

NOS TA FURA
Ta tuma matras mainta, entrega atardi.
Nos ta drecha tur tipo di stoel y ratan, cabana y spuit y fura stoel.
Fura bo set di sala y ricibi bo set di comedor fura GRATIS!!!
Pos Chiquito 79-L.
Pa info. yama 748-3030.

TO RENT
1 bedroom Alto Vista well located, semi furnished Afl. 1250,=.
Gas, WiFi, cable included, water & electricity excluded.
For an appointment call 592-3828 or 745-9765 after 2.30 pm.

NOS TA BENDE
Cas container nobo nobo di 2 camber, 2 baño, sala, cushina.
Info. na tel; 660-6526.

FOR RENT
Apartment na Simeon Antonio near airport and Barcadera. Studio Afl. 850,= 3 bedrooms apt. Afl. 1350,=.
Tel; 582-0811 / 661-8002.

ARTICULONAN USA!!!
Reki di hero pa cas, negoshi etc. Restante di palo di 1"; reki di hero super heavy pa yard y warehouse; Diferente porta di hero; dresser y bufet di Teakhout; barchairs; counter pa cushina; sofa; frigidaire, night table; airco 12.000 BTU; lessenaar y stoel; labaplato; labamano; diferente articulo chikito pa cas y decorativo; haula pa negoshi y hopi mas articulo cu ta util pa cas. Yama 588-2828 of pasa na Sabana Blanco 1-B, Rondweg Dakota.
E.&E. TRADING

TA BENDE
Tubo di colga paña, machine di pak vloer nobo. Machine di taibrat concrat nobo y traha hekwerk.
Cel: 592-4500.

DIARIO
Tel: 582-6747

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un cas na Noord Cura Cabai di 2 camber y 1 baño den un area hopi keto, tereno di 470 m², construi 115 m², cura full rond, patio parti patras y pa Afl. 257.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
Un cas nobo na Bakval / Noord di 3 camber y 2 baño, cu espacio pa zwempool, patio y pa Afl. 385.000,=
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA HUUR
Un cas na Beatrixstraat / Oranjestad di 4 camber y 2 baño mas un studio apt., un apt. di 1 camber y un apt. di dos camber, un cura grandi, exclui awa y coriente den un area keto, borg y un luna di pago y pa Awg. 5750,= pa luna.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
Ta busca pa cumpra un cas fixer-upper of tereno den Seroe Colorado pa un cliente. Si bo persona tin uno of sa di uno, anto yama Mito na 593-6318.

TA HUUR
un cas semi muebla na Tarabana.
Cel; 568-9095 / 582-4928.

Señora Dominicana
Ta busca trabou di haci cas limpi, cuida hende grandi y mucha.
Tin experiencia.
Cel; 641-1332 / 662-5273.



- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes



TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw



FOR RENT
Beautiful 1 bedroom apartment at Bubali close to hotels, fully furnished w. kingsize bed.
Occ: couple 1 month deposit.
Rent Afl. 1025,=.
Call; 568-6508.

TE HUUR
Woning 2 slaapkamers, 1x bad, w.c., airco, ommuurd, garage.
Cel: 568-2814.

HUCHADA N.V.
TA BUSCA
Part-time Verkoopster
Part-time Driver.
Yama 585-8801 of pasa personal.

PETRO CONSTRUCTION
Traha bo cas, lanta, cura, bijbouw, drecha dak, renobashon y trabou di coriente.
Razonabel y efficiente.
Cel: 641-9717.

TA HUUR
cas na Ruby di 2 camber, 2 baño pa Afl. 1900,=.
Cas na Dakota di 4 camber + 2 baño + 1 apartment completo 2800 sin apartment 900.
563-1449.

TA BUSCA
cas / apartment den tur bario nos tin persona pa huur y cumpra bo propiedad di inmediato. Servicio facil, profesional y rapido.
Yama awe mes 563-1449.

PROGESSIVE BUILDERS & REALTORS ARUBA
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Cel; 562-0743.

FOR RENT
Beautiful home in Wayaca Residence Security Cameras, alarm, 3 bedrooms, 2 baths.
Available immeidately.
Cel; 562-3327.

Wak mas cu
5000 Live TV y 9000 movies.
1 Solo pago Afl. 175,=.
Cel; 630-6466.



Young lady is looking for part-time job.
Please call 742-8455.

BIJLES
bij leerling thuis.
Mavo - Havo - VWO.
Wiskunde, Natuurkunde, Scheikunde.
Voor aanmelding Ad Bax: Bijvookeur whatsapp / SMS 561-2520.

TE HUUR
IN NOORD:
Ruim 1 slaapkamer appartement, gemeubileerd, met eigen ingang en terras.
Incl. cable, wifi.
Water en electr. info 592-3466



Is looking for customer service attendants to join our team.

Requirement(s)
- Outgoing personality
- Flexible hours
- Own transportation
- Mavo/Havo education

Call us for an appointment to tell you opportunity.

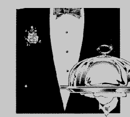
Office: 5825447
Email: photofilmparadise@gmail.com

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
Alex Mercado
!Any Time! TEL: 567-0580

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.

TA BENDE
Diferente articulo pa lugar di snack's manera cooler, stoof, microwave, stantes, stainless steel tables etc.
Cel: 567-8874.

TA BENDE
un tereno na Tarabana Residence di 1005 m² eigendom.
E tin mapa cla (si bo kier) pa traha 4 apt.
Goedgekeurd di DOW cla pa cuminsa traha.
Prijs Afl. 130.000,=.
Cel; 744-1198.



Menu Special
23 aug. '16

THE NEW SHAHAI TAKE-AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Chicken Cutlet,
Lomito ariba grill,
Sopi di Galiña.
Purba nos diferente wrapnan y sandwich combo delicioso!!
Puntra tur dia pa nos dushi sopi.

TA HUUR
un cas na Noord cu 5 kamber y un apartament.
Tur cu airco Afl.3.500,- y un luna deposit.
Tel: 733-5688 / 733-5689

TA BUSCA
CLEANWHEELS ARUBA
MESTER
un Carwasher preferibel cu rijbewijs.
Yama: 736-9191.

TA HUUR
Apartament na Madiki. Inf. sra. Marin. Tel: 583-4314 / Cel: 748-8999

ACCENT TA BUSCA:
Koki, Waiter, Bartentder, Cleaners.
Mester ta local of cu permiso valido y cu carchi salubridad.
Tel: 587-9992 di 8.30 am 4 pm.

TA HUUR
Studio apartment cerca di Certified pa 1 o 2 persona muebla.
Afl.850,- pa luna.
Servicionan apart.
Cel: 560-1644.

CONSTRUCTION
Pa tur trabounan grandi of chikito.
Ta traha cas, apartment, traha dak, pega blokki, pleister, basha vloer, pega tiles, plafon, verf, lanta cura di cas, cas di coriente, plumbing etc.
Trabounan di calidad y puntualidad cu prijsnan rasonabel. Cel: 563-1650.

CONSTRUCTION
Ta traha cas, ta traha apartment, bijbouw, te renoba cas bieuw, ta instala gas, plomeria, pega azulego, ceramica, plafona, strootjes, sheetrock, lanta pos, verf cas, oficina, lanta cura di cas.
Yama Howard tel: 566-1673.

TA BENDE
Especial
Piña Afl.3,50
Batata Afl. especial
Fiesta Trading Dakota.
Cel: 566-2153.

Desconocidonan a atraca turista na altura di The Mill

ORANJESTAD (AAN): Un turista a cana drenta diadomingo marduga den lobby di The Mill Resort y segun e homber el a wordo atraca pa algun persona na The Molen. Awor nan ta cana su tras.

Patruya di Noord a presenta na The Mill resort na unda e homber lo a presenta y a laga sa di a wordo atraca. Polis a atende e homber di inicial C. y el a declara cu e tabata na Olden Molen y a busca lift pa bay hotel. El a topa un grupo di persona cu kier a dun'e lift y pa bah'e na Casa del Mar.

Ora el a drenta auto un di e muchа hombernan a saca "Pistol" y a puntr'e pa su holoshi y placa.

Ora cu denunciante a bisa e pistolero cu e holoshi ta costa 150 dollar y cu e no tin placa hunto cune, el a baha di auto y cana bay direccion di Front Desk di The Mill Resort pa pidi yudanza.

Nan a purba mas biaha pa e drenta bek den auto pero nan no a logra. Ta trata di un auto preto marca Honda cu glas getint y e number di auto e no por a mira esaki.

Patruya a baha e homber na e hotel na unda e ta hospeda. Tanto central di polis y otro patruyanan a wordo alerta.

SANTO Y PIEDRA
di tur clase.
Tambe graniet.
Nos ta yena fundeshi.
Cel; 569-8285.

TA HUUR
Apartment grandi 10 min. foi Playa.
1 Camber grandi, walking closet, baño, sala, comedor
Afl. 1150,= pa luna. Awa y coriente, gas apart + deposit.
Info. 562-0310.

TA HUUR
un apartment di dos camber pa cuatro persona, full muebla, cu aircon., comedor, baño, cu parkeerplaat. Awa y luz ta apart.
Cable cu gas ta inclui.
Cel; 746-6612, Madiki 91-E.
Afl. 1150,= pa luna.

DAK
Pa tur trabou di drecha dak, cu ta lek, cambia dak y spuit tur tipo di dak.
Yama nos na 566-7736.

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

NOS TA HACI
Cas limpi, cuida mucha chikito of hende grandi (interna of pa dia).
Cel; 740-0780.

Oracion pa awe:

Señor duna mi e don di sinti bo amor y gratitud, pa mi dedicacion na e tarea cu Abo a confia na mi.



ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

E siman aki tin Dementie Café

ORANJESTAD (AAN): Alzheimer ta mundialmente conoci y tambe aki na Aruba e ta un síndrome cu ta worde hopi diagnostica. Hopi famia ta haya nan mes confronta, cu nan ser keri ta worde diagnostica dementia. Importante ta pa nos por educa nos mes, riba e topico aki. Y educando nos mes, tambe por siña reconoce e señalnan ora un persona of ser keri ta padece di esaki.

Sea bon bini na nos siguiente Dementie Café CasMarie cual lo tuma lugar riba Diaranzon dia 25 Augustus 2016, for di 7:00 pm te cu 9:00 pm.

Esaki lo ta na CasMarie, Savaneta 532-A.

Como tema tin Guia di specialista pa un persona cu dementia y su famia. Oradornan ta dr.Haime Falconi.

Pa mas informacion por tuma contacto via number 569-6910 of bishita e pagina di Facebook Dementie Café CasMarie.

Nan ta spera di por topa publico na e anochi aki special. Pasa libremente pa experiencia, scucha, y combersa.

Humadornan di marihuana a keda deteni

ORANJESTAD (AAN): Durante cu patruya di Noord tabata pasando diadomingo atardi, nan a wak panort di Costa Linda un Daihatsu Boon blanco A-63096 staciona.

Polis ta mira cu tin tres hende muher y un homber rond di e auto.

Polis a nota cu e homber a cuminsa comporta su mes nervioso y tabata haci manera e tabata trata di sconde algo den e vehiculo.

Patruya a reacciona mesora y polis a baha for di e auto y acerca e Daihatsu.

Polis a papia cu e homber y a puntre si tur cos ta na ordo y si e tin cos nan ilegal den auto.

E homber a reacciona mesora y a bisa cu e tabata tin un pida cabito marihuana cune.

El a duna permiso na polis pa listra pa busca den su tas preto chikito y den e tas polis a descubri un saco chikito cu tabata contene substancia parecido na marihuana.

Polis a controla e auto completo y nada sospechoso a wordo haya.

Sospechoso S. a wordo deteni y a bis'e su derechonan y na warda di Shaba a present'e dilanti fiscal auxiliar y el a keda warda pa mas investigacion.

Durante cu polis di Noord tambe tabata pasando na altura di e tereno di bala ex National, y nan a wak un Toyota blauw Tercel A-61982 bao di palo staciona.

Control cu polis a hiba a resulta cu dos mucha homber den e vehiculo tabata lora marihuana.

Durante control den e vehiculo polis a haya cigaria marihuana mitar huma. Ambos homber a admiti cu e marihuana ta di nan.

Polis a detene e dos hobennan y a transporta nan pa warda pa duna cuenta.

The LORD is my shepherd;
I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soul
Psalm 23 vers. 1 & 2

With deep sorrow we announce the passing away of:



Inez Grace Wilson

Sunrise: 14 October 1927
Sunset: 19 August 2016

Left to mourn is her Children:
Wendel & Andrea Wilson and Familly
Imelda Cornet and Family
Brenda & Pedro Maduro and Family
Bertha Del Rosario-Cornet and Family
Claudina Wilson and Family
Richenel Wilson & Adela and Family
Ida Wilson

As a son: Wilberd Maduro

Grandchildren:
Kenneth, Cynthia, Swinda, Sandra, Christina, Ruthlin, Oscar, Rudy, John, Wilfred, Rene, Sigried, Zulaika, Minerva, Nelson, Amanda, Micheal, Jason, Jasonlyne, Richard, Vanessa, Ricardo.

27 Great Grands and 13 Great Great Grands
Brothers and Sisters:
Doris Jones in Aruba
Lolita Jones in Saba
Daniel Jones in Saba

A good neighbour and friend miss Jessy van Putten
Nieces and Nephews and cousins: too numerous to mention in Aruba, St Maarten, Curacao,England. USA, Saba, and Holland
Related to the family: Wilson, Simmons, Cornet, Del Rosario, Maxwell, Miller, van Putten, Pantophlet, Karreman, Kock, Mc Mahon, Boekhoudt, Halman, Jones, Leverstone,Hayes, Heilleger, Maduro, Radjouki,Leverock.Brison

We apologize if during our grief we forgot to mention any name or family

The funeral will take place on Friday 26 August, 2016 at Adpatres Funeral Home and from there to the Burial Ground in Sabana Basora. The body of the Late Inez Grace Wilson be laid out from 2pm at Adpatres Funeral Home in Sanicolaas

Opportunity for condolences: Ad Patres Funeral Home Thusday 25 August 2016 From 7:00 pm to 9:00 pm

We apologize that after the funeral there will be no condolences at home

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or website
www.adpatres.webs.com



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Na Bo mi ta alsa mi Alma
Na Bo mi Dios y mi Señor

Cu inmenso tristesa nos ta anuncia fajecimento inespera na Hulanda di nos ser keri



Jaime Maximo Schotborg

Mihor conoci como 'KING'
*26-03-1951 - †20-08-2016

Na nomber di su

Mayornan
† Tata Lucio Theodoro Schotborg
† Mama Regina Schotborg-Tromp

Rumanan
† Jorge Schotborg y yiu na Hulanda
Lucio y Edna Schotborg y yiu na Merca
Carlos y Carmen Schotborg y yiunan na Aruba y Hulanda
Mirta y Tony Tromp y yiunan na Aruba
† Gisela Schotborg y yiunan na Corsow y Hulanda
Maria Schotborg y yiunan na Hulanda
Barbara y Etienne Petit y yiunan na Hulanda
Josefina Schotborg na Aruba

Tanta y omonan na Aruba, Corsow y Hulanda. Subrino y subrinanan na Aruba, Corsow, Hulanda y Merca. Primo y primanan na Aruba, Corsow, Hulanda y Merca.
Amigo y amiganan na Aruba, Corsow, Hulanda y Merca. Su iha Ish Emelin Franken.

Y demas famia
Schotborg-Tromp-Martis-Petit-Mook-Pourrier-Elizabeth-Marquez-Casiana-Clotheda-Gomez-Kastablank-Croes-Maria-Nadort-Greving-Richards-Den Dulk-Franken-Holsman-Lacle-Van der Blonk-Horstmann-Alvarez-De Cuba-Odor-Velasquez-De Mey-Quilotte-Ibarra-Muller-Irausquin-Achterberg-Reyes-Baghaloe y demas famia y Conocirnan na Aruba, Corsow, Hulanda y Merca.
Entierro lo tuma lugar 24-08-2016 na Hulanda. Crematorium Hofwijk, Delftweg 230, 3046 ND Rotterdam-Overschie, di 11.30am pa 1.00pm. Sacrificio di misa na Aruba lo tuma lugar na Catedral San Francisco, playa, diaranson 24-08-2016 y diasabra 27-08-2016 pa 7.00pm. Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Lus eterno lusa pa Jaime pa e sosega na paz.

Magnificat Brazil Aruba, "Maria Strea di Speranza"

cu dos invitacion special dia 29 Augustus y 2 September 2016

ORANJESTAD (AAN): Nos ta invita tur hende pa dia 29 di Augustus pa oracion di Liberacion y Sanacion dilanti di Santisimo Sacramento guia pa Hermana Blanca Ruiz procedente di Medellin, Colombia.

El a worde consagra pa su Obispo Uribe Jaramillo como misionera. Hermana Blanca Ruiz ta worde hopi aprecia y stima pa su testimonionan, su gran don di palabra y donnan di liberacion y sanacion. E lugar ta bay ta na misa Cristo Rey na Brazil di 7'or pa 9'or anochi.

Y pa completa: Nos tin dia 2 September invitacion pa pasa door di porta Santa na Pro Catedral San Francisco di Asis na Oranjestad.

Pa 6:15 pm tin Oracion y meditacion. Pa 6:45 pm tin pa Pasa door di Porta Santa. Pa 7:00 tin Santo Sacrificio di Misa.

Esaki ta un bon oportunidad pa riba e berdadero nificacion di e hubileo di misericordia.

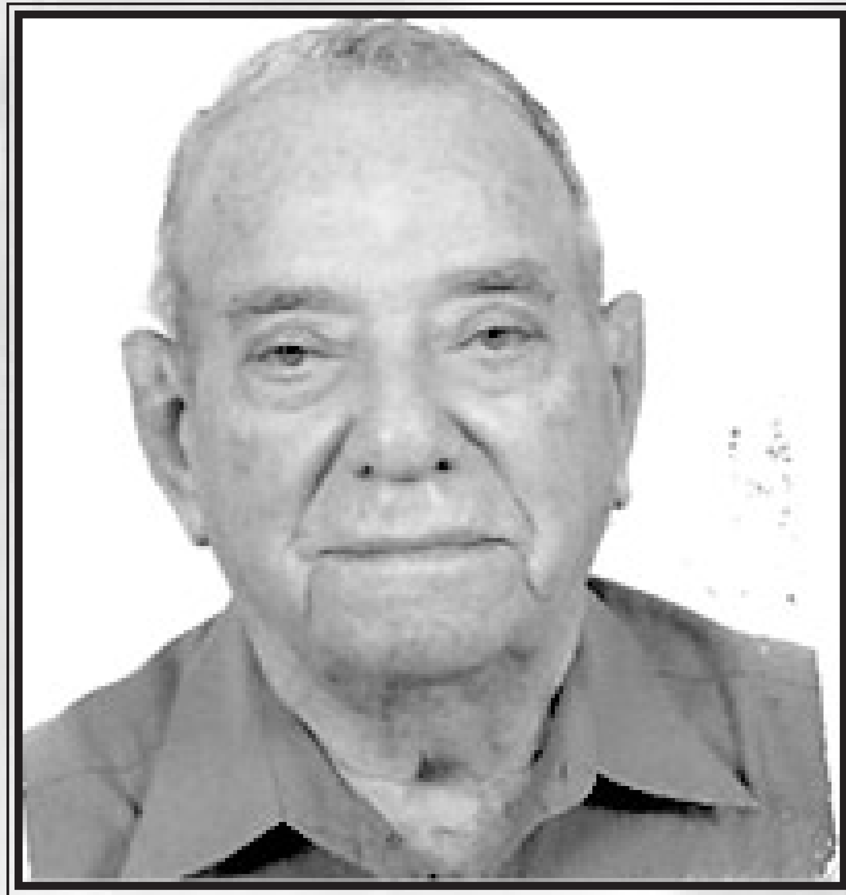
Pa avisonan di morto
morto@diario.aw



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa nos ta anuncia fayecimento di :



Enrique Plo Trimon

*11-07-1925
†21-08-2016

Ta invita pa asisti na e acto entiero cu lo tuma lugar diahuebs 25 augustus 2016 for di 2'or pa 4'or di atardi na misa Santa Filomena na Paradera despues lo sali pa Santana Catholico di Noord.

Adres pa condolencia; Aurora Funeral Home
diaranzon 24 di augustus 2016 for di 7'or pa 9'or di anochi.

Remitido:

Implementacion di ley

Un saludo na e pueblo preocupa di Aruba.
Mi ta un humilde habitante di e isla aki, cu kier biba den tranquilidad sin criminalidad.
No ta mi custumber di papia of di otro forma sali den publicidad, pero awe si mi ta haci'e.
Diasabra ultimo mi a lesa den Diario caminda "pueblo ta harta pa tanto delincuencia y ta exigi di gobierno pa actua cu man duro".
Den Amigoe mi a lesa cu den introduccion di huez y un PG nobo: E presidente di "Gemeenschappelijke Hof" ta recorda Minister di Husticia di Aruba riba e ley nobo di "Codigo di procedimento legal" cu lo e tin for di 2013 den su man y cu e otro islanan den reino ta wardando riba dje pa e wordo implementa riba tur e islanan pareu. (esaki a sosode caba na aña 1979, cu e "codigo di procedimento actual")
Mi preguntanan ta lo siguiente:
- Kico el a haci cu e ley aki cu sigur ta contene mas posibilidad den combatimento di criminalidad a keda?
- Unda tur e expertonan Mr. y Drs. cu e tin rond di dje a keda?
- El a lubida riba e ley aki cu lo duna e victima mas derecho y tambe autoridad lo tin mas posibilidad den combatimento di crimen. Kico ta strob'e?
- Kico e ta warda cu e ley aki caminda pueblo ta sclama pasobra cos ta bayendo for di man?
- Nos prome mandatario tambe tabata presente na e ceremonia aki, di diabierna ultimo. Ban wak
si e ta bay pone orden awor!!
- Miembronan di prensa local no a tende di e tardanza aki? Esaki no ta interesante pa pueblo sa?
Te aki.

Un humilde ciudadano

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific'e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4

Jose Eduardo Cornelio
Mihor conoci manera "Wawa", "Waldo" of "Ito"
Ex- empleado di LAGO
*26-11-1927 - †19-08-2016

Na nomber di su:
Estimada Esposa : Frida Norma Cornelio Tromp
Yiunan : Rap Pries y famia
Gertruida Cornelio
Jacobo y Cecilia Cornelio
Benjamin y Carmensita Cornelio
Abraham y YolandaCornelio
Jose "Chaco" Cornelio
Yolanda Cornelio
Guillermo y Rosaris Cornelio
Aldino Cornelio

Manera Yiunan :
Egbert y Astrid Toppenberg y yiunan
Sherwin Schmidt y Rosslynne Henriquez y yiunan

Nieto/nieta nan: Reggie Cornelio
Gino Cornelio y famia
Allrich Cornelio y famia
Jacqueline Halman y famia
Jeritza Halman y famia
Benjamin "Juni" Cornelio y famia
Ixanja Cornelio y famia
Yolaika Cornelio y famia
Rajiv Cornelio
Antho Cornelio y famia
Sammy Cornelio
Maloshka Toppenberg y famia
†Iona Harms
Crystal Harms y famia
Kimberly Cornelio
Carolina Cornelio
Dion Cornelio
Kane Cornelio
Chiara Cornelio

Manera nieta : Vanessa Hernandez
Unico Ruman Stima : Beaula Hoefnagel y famia
Cuña : Victoria Sevinger—Hoek
Irena Tromp
Amigonan di cas: Chio Chirino
Bertha Martin
Maria
Demas famia, amigo, comper y comer y bisiña :
Cornelio, Tromp, Toppenberg, Schmidt, Halman, Harms, Hoefnagel, Hoek, Sevinger, Richardson, Simon, Bennett, Winterdaal

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 23 di augustus 2016 di 9'or pa 11'or di mainta. Cremacion lo tuma lugar den ceno familiar.



Nos disculpa si durante nos dolor a lubida di menciona cualkier miembro di famia of amigo.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Dios ta amor y amor ta Dios
Salmo 33

Cu inmenso tristesa na nos curason,
Pero conforme cu boluntad di Dios nos ta Anuncia fayecimento cristianamente di nos querida mama

Anastacia Croes-Dania
*15-04-1930 - †18-08-2016

Na nomber di su:
Yiunan: Mirna y Marciano Hernandez (Hulanda)
Mevelin Croes
Lukas y Atjauw Croes-Chin- a loy
Leo y Sonali Croes
Celia Croes (Hulanda)
Roberto Croes (Hulanda)
Sandra Croes y yiunan
Mariela Croes y yiunan
Rinaldo Croes y Laurie Wendt (USA)

Mescos cu yiu: Mario Maduro

Rumannan: Mario Dania y famia
Luisa Dania y famia
Martin Dania y famia
Segundo Dania
Rudolfo Dania y famia

Tur su nieto y nietanan, bisanietonan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, comer y compernan

Su ayudantenan di Maristella cu a ciude cu hopi amor

Demas famia: Croes, Dania, Hernandez, Chin alloy, Dominguez, Tromp, Maduro, Wendt, Rasmijn, van der Hert, Füssel, van Slooten

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of demas famia.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 24 di augustus 2016 di 1'or pa 3'or di merdia, despues lo sali pa Santana catolico na Sta. Cruz.



Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por tuma condolencia na cas.

Chauffeur bao di influencia a baha di caminda y kibra wiel di auto

ORANJESTAD (AAN): Den marduga ta hopi movecion tin. Diadomingo pasa di tres'or di madruga durante patruya, polis a wak un Chevrolet Optra blanco A-44312 ta core riba e caminda Kibaima /Tanki Flip. Na altura di 88 Food Mart e auto a bay direccion zuid.
Polisnan a scucha sonido fuerte y tambe a wak con direpiente e vehiculo a baha di caminda.
E chofer a baha di e auto pa controla un cu otro.
E patruya a yega cerca y polis a constata cu wiel patras banda drechi tabata kiebra.
Polis a papia cu e chofer y a resulta cu e tabata hole y tabata bao influencia di bebida alcoholico ademas su wowonan tabata core.
A base di locual polis a constata nan a deten'e y a bis'e su derechonan y a transport'e pa warda di polis Santa Cruz. Aki a present'e dilanti fiscal auxiliar y e ultimo a ten'e na warda.

Tintin a laga denunciante cu bolobonchi

ORANJESTAD (AAN): A reporta diadomingo marduga cu den parkinglot di Cas Casuela tin pelea tumando lugar. Patruya Oranjestad den un rato a presenta y nan a wordo poni na altura pa e homber di inicial G. cu su persona a yama polis y ademas e tabata envolvi den pelea.
Segun G., el a wordo maltrata pa un homber di inicialnan E.M. mihor conoci como "TINTIN".
Polis a constata cu G. tin un bolobonchi na frenta y el a wordo avisa pa bay hospital pa trato medico y cu e reporte medico e pasa mas laat na despacho di recherche pa entrega keho contra e sospechoso mihor conoci como TINTIN".

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551



**De Palm Corporation N.V.
y tur su Subsidiarionan**

Ta participa cu honda pena fayecimento di

Sr. Eduardo Cornelio

Tata di nos empleado Benjamin Cornelio y
welo di nos empleado Benjamin (Junior) Cornelio

Palabra di profundo condolencia na famianan di e fayecido

Cu. Sr. Eduardo sosega na paz



**Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857**

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di Señor



Lidwina Maria Dirksz

Mihor conoci como " Lika"
*21-04-1954 - †21-08-2016
Acto di entiero lo wordo anuncia despues



**Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857**

Gradicimento / Invitacion

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Den nomber di su juinan, nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento di nos defunto stima:



Agnes Bremer-Dijkhoff

Un danki di curazon na tur famianan,amigo y amiganan di Funari, bisiñanan, y conocirnan. Danki na e personal di Aurora Funeral Home pa e bon servicio.
Boso atencion y cariño tabata un gran Consuelo pa nos.
Alavez nos kier invita bo(so)pa 3 santo sacrificio di mi sa cual lo tuma lugar diamars 23, diahuebs 25 y diasabra 27 di augustus 2016 na misa Santa Filomena na Paradera pa 7'or di anochi.

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

Ernst Hirsch Ballin riba memoria di su bon amigo dr. Mito Croes

Nos ta bay haya su falta. Nos ta bay haya su falta masha hopi mes



ORANJESTAD(AAN): E politico Hulandes retira y cientifico legal cu keda un figura renombra den historia moderno di Reino, y sigur di Aruba. Danki na su funcion como Minister di Relacionnan di Reino, profesor dr. Hirsch Ballin a comparti hopi momentonan cu defunto dr. Antonito 'Mito' Croes.

Den su palabranan, e ta recorda e gran Arubiano na nivel profesional como un hurista apasiona na fabor di un futuro prometedor pa Aruba, pero tambe como un amigo cu kende e por a papia oranan largo di diferente topico y semper di un manera sumamente agradabel.

Ta produci un sentimento di orguyo ora bo ta mira un persona di e prestigio y trayectorio di Ernst Hirsch Ballin papia asina bunita di nos yiu di tera stima cu tanto a haci pa su isla y awo a bay laga nos.

"E recuerdonan di e prome encuentro cu Mito ta bin tur dilanti, awo cu nos ta haya su falta. Esey tabata na september 1989, ora cu nos a conoce otro. El a bin e tempo ey di bishita na nos cas na Tilburg, cu un delegacion chikito di AVP, bou liderazgo di Henny Eman, y nan tabata kier e ora ey papia cu mi riba e futuro di Aruba, pasobra na e momento ey den e Statuut tabata pone cu Aruba na 1996 lo mester bira independiente. Nan tabatin basta preocupacion y nan no tabata e uniconan: tabatin mientras tanto tambe hendenan di e banda di Hulanda cu tambe tabata preocupa, pasobra en realidad e tabata algo cu no tabata resona den e deseo di e pueblo Arubiano pero riba e peticion di e banda Hulandes. Y Mito, como hurista tabata hopi cla, e homber cu e base constitucional den e encuentro ey. El a bisa: 'Esey no ta cuadra en realidad, si nos ta papiando di e derecho di autodeterminacion di e pueblonan, e ora ey ta e derecho di un pueblo pa scoge pa independencia, pero no un obligacion cu por worde impone y forsa door di otronan." y esey tabata un argumento solido cu Mito a marca, un hende cu tabata conoce e realidad politico y social y cu tabata relaciona esey cu su comprondemento huridico.

Nos a topa otro consecuentemente na hopi luga y momentonan. Esey tabata algo di Mito tambe: e tabata resalta tur caminda y tur ora. Esey naturalmente no por tabata completamente berdad, pero tabatin e impresion ey door cu e tabata sa unda e mester ta, na Aruba, na Hulanda. Mi a worde involucra den e relacionnan entre Aruba y e otro paisnan di e Reino, for di e banda Hulandes den cierto temporadanan ora cu mi tabata responsabel, y na otro periodonan pasobra mi tabata sinti pa haci esaki. Y den esakinan bo ta topa cu Mito. Y Mito tabata busca su hendenan tambe, hendenan na kende e kier a trece algo dilanti, cu kende e tabata kier establece un contacto. Paso esey tabata Mito Croes tambe: e tabata hopi enfoca riba e futuro, riba e realisacion di e perspectivanan cu e tabata wak pa Aruba y pa e Reino Hulandes.

Nos relacion a haya den e siglo nobo un caracter diferente: nos a yega di tin hopi combersacion, pero na dado momento Mito a puntra si mi tabata kier ta su promotor pa un investigacion di promocion riba e tema 'E Futuro di Reino Hulandes.' Esey a hiba na e buki 'E Redefinicion di e Reino' y cu esey el a worde promove na 2006, aki na e Universidad di Tilburg, su alma mater; aki el a studia. E tabata un scriptie bunita y loke tabata asina apart tabata cu Mito tabata sa for di e momento cu el a cuminsa skirbi e scriptie aki, kico precies mester a bin den dje: e historia, e principio y, mas ainda, e vision riba futuro. Y esey ta loke el a describi como e redefinicion di e Reino Hulandes. No mas e elementonan di Reino cu separa for di otro y contra otro, ni tampoco e Reino Hulandes cu hunto tabata pone su mes contra e resto di mundo, pero ta pone conexionnan. Y esey tabata cuadra cu ne. Y pesey e tabata tambe un sostenedo di haci algo cu e posibilidadnan cu tabata bin hunto cu e relacionnan Europeo. Y no solamente e Union Europeo, pero via di e Union Europeo tambe cu Mercosur y cu e continente Norteamericano, pa asina Aruba keda den un red di contacto: tur esey tabata Mito Croes.

Nos ta bay bay recorda e homber polifacetico aki di diferente manera: pa mi como un amigo stima, como un compañero di combersacion di balor enorme cu kende nunca bo tabata keda sin palabra, manera un filosofo competente riba e retonan constitucional di Aruba y e Reino Hulandes, como e homber cu a habri caminda pa medio di un apelacion, di cual su decision pa nos como studiantenan ta obligatorio pa e derecho di voto, tambe pa e ciudadanonan Europeo cu ta Arubiano dilanti di Parlamento Europeo. Pero pa loke ta concerni ami nos ta bay cord'e sigur como un politico cu tabata un idealista, como un hende cu semper tabatin como guia e deseo pa realisa un miho futuro pa esnan cu ta bin despues di dje. Esey tabata Mito Croes. Nos ta bay haya su falta. Nos ta bay haya su falta masha hopi."

Invitation

We miss you Daddy,

No words we write can ever say, how much ,we miss you every day.
As time goes by the loneliness grows.
How much we miss you nobody knows.
We think of you in silence we often speak your name
But all we have are memories and a picture in a frame.
No one knows our sorrow, No one sees our weep.
But the Love we have for you,
is in our heart and for Us to keep.
Rest peace fully Daddy we miss you



On behave of wife: Norma, children: Sidney, Mila, Laura & Hellen would like to invite family and friends to a Holy Mass in remembrance of the 1 year death anniversary of the beloved:

Mr. Frank Arthur Wells

Better known as "Daddy" or Frank mechanic

Tuesday August 23th 2016 at 7:00 pm at Saint Theresa Catholic Church in San Nicolas

Your presence would be highly appreciated.

From family: Wells



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Europe House Aruba ta invita tur fotografonan di Aruba pa e "OCTA Innovation Photo Competition 2016"

ORANJESTAD (AAN)---- Bureau Europese Unie en Koninkrijksrelaties kier haci un yamada na tur fotografonan na Aruba, amateur y profesional, pa participa na e ''OCTA Innovation Photo Competition 2016".

OCTA (Association of the Overseas Countries and Territories of the European Union) ta e asociacion encarga cu ta ofrece ayudo tecnico na tur pais/isla cu ta pertenece na Union Europeo pero cu ta situa pafo di e area geografico Europeo.

Por lo tanto tur e 22 islanan (OCT's- Overseas Countries & Territories), Anguilla, Bermuda, Bonaire, British Virgin Islands, Cayman, Curacao, Falkland Islands, French Polynesia, Greenland, Montserrat, New Caledonia, Pitcairn, Saba, Saint Berthelemy, St Helena, St. Pierre & Miquelon, Sint Eustatius, St, Maarten, Turks & Caicos y Wallis & Fortuna, incluyendo Aruba como parti di Reino Hulandes, ta miembro di e asociacion.

Na 2015 OCTA a lansa un proyecto 'OCTA Innovation'cu ta inclui un website www.octa-innovation.eu como plataforma digital pa duna information tocante tur desaroyo innovativo di e 22 islanan. OCTA ta encarga cu identifica proyectonan y oportunidadnan innovativo na e pais-/islanan aki cu ta yuda diversifica nan economia y desaroyo sostenibel.

OCTA awor ta lansa un competencia pa tur fotografo (amateur of profesional) di e 22 islanan pa participa den e competencia unda bo ta saca bo miho potretnan captando innovacion y creatividad di bo pais.

E participante tin pa manda potretnan cu ta mustra con desaroyonan inovativo ta cambiando e economia, bida diario, y ta treciendo un cambio di traditional/conteporario pa un bida mas moderno na su pais.

Cada participante mester manda nan potretnan na innovation@OCTA-innovation.eu durante e luna di September 2016 y e ganador lo recibi un certificado, y lo publica tur su potretnan riba e website di OCTA y tambe exhibi nan na Brusseles cu lo yega na un audiencia internacional.

Aruba sea innovativo y ban participa mustrando e beyesa di Aruba su desaroyonan innovativo.

Pa mas informacion y pa por haya e condicionan pa por participa por tuma contacto cu Bureau Europese Unie en Koninkrijksrelaties na 582-3190 of 582-3177.

Mediador di Gobierno ta sinta warda te ora cu hues dicta sentencia den e caso entre operador nobo di casino y sindicato

ORANJESTAD(AAN): Nos ta 8 luna dilanti pa loke ta e problema di Aura Casino. Tur e situacion manera cu por a sigui'e di cerca, loke por a haya y si por yam'e positivo, un operador a firma cu e hotel. Esey tabata e noticia positivo, segun mediador di Gobierno, Anselmo Pontilius. Pero di biaha a surgi un discusion entre FTA y e operador y nan abogado. E discusion a sinta e ora no mas riba e cantidad di persona. A palabra cu 25 hende lo drenta traha, mirando cu e espacio a keda chikito pa opera e casino, pero cu e diferencia grandi a surgi cu e dunado di trabao cu ta drentando awor aki, si por yam'e asina, ta di opinion cu nan no tin ningun obligacion legal pa asumi entre otro salario di e ultimo lunanan y tampoco e añanan di servicio y nan ta considera cu e trahadonan mester cuminsa completamente di nobo. Di con ta argumenta esaki, pasobra nan a indica cu SVb a paga nan añanan di servicio. Esey ta un punto legal, segun Pontilius. Nan tabata cerca mediador di gobierno, pero na momento cu e sindicato a dicidi cu e ta procede legalmente, den corte, pa haya un claridad cu e posicion cu e dunado di trabao nobo a tuma, a opta pa para warda e sentencia cu ta bin. Esey no ta kita awo cu Mediador a trata y ta tratando pa e partidonan resolve e diferencia aki na mesa, pasobra e tin di haci cu un interpretacion riba si e trahadonan tin cu continua cu nan añanan di servicio, di acuerdo cu e cambionan di ley den 2013/2014 cu a haci, pais Aruba a haci e cambio aki y logico na e mesun momento, e condicionnan di trabao ya caba tabata existente na momento cu e casino a cera.

Awor aki cu e caso den corte, por haya cu sigur un tardansa pasobra den corte, tabata tin receso, den cual corte ta cuminsa opera e siman aki y lo por dura algun siman mas pa sa si e partidonan ta keda warda rib un sentencia of ta bisa cu nan ta dalbay y percura pa yega na un acuerdo y asina ey haya operacion di casino cu 25 trahado, segun Pontilius.

E ta sigui splica cu e trahadonan mester di nan trabao, pero e suma di placa, ta suheto na 30% maximo di belasting y hopi biaha un suma di placa den man no ta alcansa e trahadonan, e mayoria cu ta nan profesion y nan tabata tin speranza y tin ainda, cu nan lo sigui den empleo. Den e caso aki por a ripara cu sigur un 19 no lo traha. Tin algun di nan tin trabao no permanente. Ta importante pa determina con lo por acelera y caba e proceso aki, segun Pontilius.

ENJOY THE BEST 3D EXPERIENCE AT PASEO

THE CINEMAS

www.thecinemas.aw

Valid through Aug 24

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

BEN-HUR 3D daily: 5:15 8:00 late: 11:00 NEW SP PG-13
KUBO & THE TWO STRINGS 3D daily: matinee: 12:15 2:45 NEW SP PG
PETE'S DRAGON 3D daily: matinee: 12:00 2:30 NEW SP PG
WAR DOGS daily: 6:30 9:00 late: 11:45 NEW SP R
THE SECRET LIVE OF PETS daily: matinee: 12:00 SP PG
JASON BOURNE daily: 9:00 late: 11:45 PG-13
ABSOLUTELY FABULOUS THE MOVIE daily: 4:45 matinee: 2:30 R
THE BFG daily: 4:45 matinee: 1:00 2:15 SP PG
BAD MOMS daily: 7:00 9:30 late: 12:00 R
SAUSAGE PARTY daily: 7:30 9:45 late: 12:00 SP R
KUBO & THE TWO STRINGS 2D daily: 4:00 matinee: 12:00 NEW SP PG
PETE'S DRAGON 2D daily: 4:00 6:30 matinee: 1:00 NEW SP PG
SUICIDE SQUAD 3D daily: 5:15 8:15 late: 11:15 SP PG-13

AT PASEO HERENCIA

BEN-HUR 3D daily: 6:45 9:30 late: 12:15 NEW SP PG-13
KUBO & THE TWO STRINGS 3D daily: 4:15 matinee: 1:45 NEW SP PG
PETE'S DRAGON3D daily: 4:15 6:45 matinee: 1:45 NEW SP PG
WAR DOGS daily: 7:00 9:30 late: 12:00 NEW SP R
THE SECRET LIVE OF PETS daily: matinee: 2:15 SP PG
JASON BOURNE daily: 8:30 late: 11:30 PG-13
ABSOLUTELY FABULOUS THE MOVIE daily: 4:45 matinee: 2:15 R
THE BFG daily: 5:45 matinee: 2:45 SP PG
BAD MOMS daily: 7:00 late: 11:30 R
SAUSAGE PARTY daily: 9:30 late: 11:45 SP R
KUBO & THE TWO STRINGS 2D daily: 4:30 matinee: NEW SP PG
NERVE daily: matinee: 3:00 PG-13
SUICIDE SQUAD 3D daily: 9:15 late: 12:00 SP PG-13
SUICIDE SQUAD 2D daily: 5:30 8:30 matinee: SP PG-13

LATEST RELEASES

CUMPRA BO CINEMA TICKET VIA SETAR MOBILE

Esun cu haya tereno di Ex Free Zone pa desaroya mester fit den e plan di APA

ORANJESTAD(AAN): E oferta pa haya un pida tereno di waf di APA pa worde desaroya, ta cu e lo mester pas den e plan cu nan tin pa traha. Tambe esun cu ta dispuesto pa paga e placa cu ta bay pidi pa nan paga y tambe e mester por cumpli cu tur otro exigencianan cu tin fuera cu tin den e plan.

Locual cu nan mes ta luchando cun'e y a yega di trece mas biaha padilanti, cu e preferencia di Figaroa ta pa bay den algo publico.

Cu ta bay saca den corant cu tin tal cas y tur instancia na mundo por inscribi na dje. Por core un peliger si, cu kisas ta haya un instancia cu eigenlijk bo ta prefera pa no participa. Sinembargo no por skirbie nunca den e documentonan cu tal instancia si ta asina aki, no por cumpli cun'e pasobra un instancia asina, ta duna e miho oferta, despues bay hues, pero e ta bisa cu e motibo pakico ta bisa cu ta dune no ta cumpli y toch ta hay'e.

Tin mas experiencia cu destaho publico y pesey Figaroa ta papia riba dje. Si ta algo cu ta full habri cu na unda cu un hende tin cu bay paga pa haci un trabao, ta un poco otro. Na momento cu ta bay paga pa haya un cierto tereno, ta haya cu un hende cu e placa, ta duda cu ta riba un bon forma el a hay'e, cu ta inscribi na APA y bisa cu ta esun cu ta dispuesto pa paga placa pa haya tereno. Por sospecha pero no tin prueba cu e placa no ta na un manera bon haya, no por prueba dilanti di hues cu no kier pa e compania hay'e pasobra ta duda riba dje. Hues di su banda lo bisa cu duda no ta haci nada.

Esey ta algo cu tin cu lucha cun'e, segun Figaroa. Pero su preferencia ta keda si bay riba un tipo di destaho publico pa tur hende haya un fair change pa haya un tereno.

Ta spera cu pa fin di October por pase pa gobierno y pa fin di December tin e plan full aproba y cu pa Maart ta asina leu, por duna e prome terenonan.

Pa fin di aña tur cos mester ta limpi. Tin un discusion ainda cu Gobierno pa loke ta edificio cu ta di freezone. Gobierno tin cu tuma un decision pa si ta tumb'e, pero ta mustra si caba cu e consehonan ta mustra den e direccion ey, pero Freezone NV mester bisa Gobierno pa dal bay cune y na momento cu nan bisa cu ta OK, lo bay over na bay tumba e ultimo dos edificionan cu tin riba e tereno, Figaroa a splica.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Exposicion di dos siglo di desaroyonan importante den Watertoren San Nicolas

Fundacion Museo Arubano ta introduci Museo di Industria na comunidad di San Nicolas









Un dia manera awe 23 Augustus, 21 anja pasa a nace e prins di cas y awe nos ta celebra su mayoria de edad. Cu Dios guiabo semper y cuida bo y pa bo keda semper riba e bon caminda. Pabien ta bai awe pa **Wendess Paesch**, di parti su mama Wendy , su tata Desmond, su ruman Deslaine. Tantanan Jenny y Jessy, su primanan Jean-Ate y Kiandra. Su welo y welanan. Y su friends Gachi , Jonah , Caroline , Ramsey , Steven. Y demas familia Paesch y Hopmans.

ORANJESTAD (AAN): Recientemente Fundacion Museo Arubano a invita comunidad di San Nicolas pa cera conoci cu Museo di Industria cu ta habri dia 12 di september, 2016. E curator di Fundacion Museo Arubano (FMA), esta Renwick Heronimo, hunto cu director di e fundacion, esta Anky Vrolijk y Presidente di e Hunta di Supervision di FMA, Philippe LaReine tabata e anfitrionnan pa e anochi ameno.

E encuentro cu y pa e comunidad a tuma luga na YMCA, unda cu e organizadonan a duna un splicacion amplio di e Museo di Industria cu ta ubica den e watertoren na San Nicolas y ta consisti di un exposicion cu ta cubri dos siglo di desaroyonan industrial importante di e isla. Anky Vrolijk a splica cu FMA ta existi desde aña 1992, pero desde aña pasa a adapta e structura di e fundacion pa acomoda y inclui un total di cinco museo, esta Museo Arkeologico y Museo Historico na Oranjestad y e tres museonan nobo na San Nicolas, esta Museo di Comunidad, Museo di Industria y Museo di Carnaval.

E funcion di FMA ta pa percura pa introduci e museonan y crea consciencia den comunidad, tanto e comunidad di residentenan como e segmento di turista, pa e museonan pa cu e exhibicionnan, informacion y eventonan tumando luga na y relaciona na e museonan.

Philippe LaReine a laga sa cu e meta ta pa percura pa presenta un producto di calidad, y accentua e parti di cultura y educacion. El a agrega cu e Museo di Industria ta conta e storia di e desaroyonan cu a tuma luga, e transformacion di e diferente industrianan na Aruba y nan influencia riba otro desaroyonan riba e isla.

E vision y maneho di parti di Ministerio di Cultura den San Nicolas ta pa promove mas arte y un conotacion entre turismo y cultura. Ta bon pa enfatisa cu 2 di e 3 museonan cu ta habriendo na San Nicolas ta ubica den un edificio monumental. E Museo di Comunidad ta habri na un ubicacion temporario, pero lo muda pa Nicolas Store asina cu e restauracion di e monumento keda cla; na september Museo di Industria ta habri den watertoren. Cu e dos museonan aki habri pa publico, ta planea pa cuminsa cu e trabaonan pa cu Museo di Carnaval otro aña.

Renwick Heronimo a comenta cu Museo di Industria ta un prome stap hopi grandi den e desaroyonan pa cu e renobacion urbano di e centro di San Nicolas. E ta simbolico pa e activacion di San Nicolas y e inicio di movecion economico, di hendenan local y di turista y un punto di inspiracion. E museo ta conta e storia di e industrianan cu ta importante pa Aruba, cuminsando cu e momento cu a haya oro na Aruba na 1824. Despues ta sigui e industrianan di aloe, di fosfaat, petroleo, turismo y tambe a agrega algun informacion di e desaroyonan actual, cu e pensamentonan sostenibel y "green".

Renwick Heronimo a agrega cu e exposicion ta inclui hopi aparato y aspecto "multimediaal", pues ta haci uzo di diferente medionan, incluyendo proyeccion, pa conta e storia di historia di e industrianan. E museonan sigur lo sirbi como inspiracion, y ta active e potencial grandi cu tin p'ariba di brug.







Price Hacker

CARGACION DI TOOLS A DRENTA!






Afl. 325,-
LG 24" TV


Afl. 525,-
Premium Fridge


Afl. 55,-
Premium Oven


Afl. 99,-
Round Table

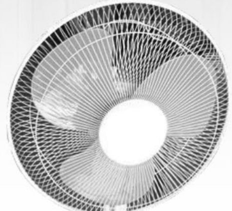
Afl. 22,-
Heavy Duty Bags (20)


Afl. 525,-
Continental Stove


Afl. 77,-
Computer Desk


Afl. 5,-
Storage Box


Afl. 25,-
Premium Toaster

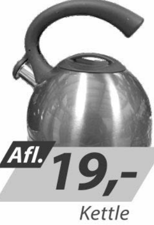

Afl. 49,-
Stand Fan


Afl. 12,-
Mop & Bucket


Afl. 25,-
Premium Can Opener



Afl. 39,20
Whiskas Cat Food


Afl. 19,-
Kettle


Afl. 449,-
Premium Freezer


Afl. 99,-
Premium Vacuum




Afl. 175,-
Canopy Tent


Afl. 50,-
Jug Set


Afl. 25,-
Premium Sandwich Maker


Afl. 25,-
Premium Hand Mixer
(Black or White)


Afl. 125,-
Premium Microwave


Afl. 31,-
Premium Coffeemaker

Price Hacker

Habri di Dialuna pa Diasabra di 9am - 6pm

Schotlandstraat 40 582-4148

Facebook.com/PriceHackerAruba • www.pricehacker.aw